

## Del 1 Generelle bestemmelser

## Kapitel 1.1 Gyldighed og anvendelsesområde

### 1.1.1 Opbygning

RID er opdelt i syv dele; hver del er inddelt i kapitler, og hvert kapitel er inddelt i afsnit og underafsnit. I hver del indgår nummeret på delen i numrene på kapitlerne, afsnittene og underafsnittene. F.eks. er del 4, kapitel 2, afsnit 1 nummereret "4.2.1".

### 1.1.2 Gyldighedsområde

1.1.2.1 RID er den franske forkortelse for "Reglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses" = Reglement for international befording af farligt gods med jernbane.

RID (dvs. bilag C med tillæg) er i henhold til dansk lov (Jernbaneloven, lov nr. 686 af 2. maj 2015 – i overensstemmelse med EU-direktiv 2008/68 af 24. september 2008) – tillige gældende for nationale transporter af farligt gods med jernbane.

Under henvisning til artikel 1 i bilag C fastlægger RID:

- (a) Farligt gods, som er udelukket fra international transport.
- (b) Farligt gods, som er tilladt til international transport, og de hertil knyttede betingelser (herunder undtagelser), navnlig mht.:
  - klassificering af gods (herunder klassifikationskriterier og relevante prøvningsmetoder),
  - anvendelse af emballager (herunder sampakning),
  - anvendelse af tanke (herunder fyldning),
  - klargøring til forsendelse (herunder mærkning af kolli (påskrifter og faresedler), mærkning af transportmidler (skilte og faresedler), såvel som påkrævet dokumentation og oplysninger),
  - bestemmelser om konstruktion, prøvning og godkendelse af emballager og tanke og
  - anvendelse af transportmidler (herunder på- og aflæsning og sammenlæsning).
  - [For befording af farligt gods med jernbane gælder ud over bestemmelserne i bilag C også bestemmelserne i de øvrige bilag til COTIF, især bestemmelserne i bilag B om Fælles regler for kontrakten om international befording af gods med jernbane \(CIM\).](#)

1.1.2.2 For transport af farligt gods med andre tog end godstog i henhold til artikel 5, § 1 (a) i bilag C gælder bestemmelserne i kapitel 7.6 og 7.7.

1.1.2.3 For transport af farligt gods som håndbagage, indskrevet rejsegods eller i eller oven på køretøjer i henhold til artikel 5, § 1 (b) i bilag C gælder udelukkende bestemmelserne i underafsnit 1.1.3.8.

1.1.2.4 (Slettet)

### 1.1.3 Undtagelser

#### 1.1.3.1 Undtagelser vedrørende transportens karakter

Bestemmelserne i RID finder ikke anvendelse for:

- (a) Transport af farligt gods foretaget af private personer, når det pågældende gods er emballeret til detailsalg og er beregnet til deres personlige eller hjemlige brug eller til fritids- eller sportsaktiviteter, forudsat at der er truffet foranstaltninger til forebyggelse af udslip af indholdet under normale transportforhold. Hvis det pågældende gods består af brandfarlige væsker emballeret i genopfyldelige beholdere påfyldt af, eller for, private personer, må den samlede mængde ikke overskride 60 liter pr. beholder.\*

\* (DK-red): Fritagelsen omfatter kun produkter til forbrugerens eget brug og kun med de angivne formål, dvs. ikke nogen form for erhvervsmæssig transport eller anvendelse; herunder distribution, videresalg, industriel forarbejdning mv. Bemærk, at der kan være særlige restriktioner, bl.a. vedr. den transporterede mængde, f.eks. i bekendtgørelser, "Bestemmelser for Jernbane" (BJ'er), jernbanernes tariffer og forretningsbetingelser mv. RID's fritagelse tilsidesætter ikke disse restriktioner!

- (b) (Slettet)
- (c) Transport udført af virksomheder, der som en underordnet aktivitet i forhold til deres hovedaktivitet, transporterer farligt gods, f.eks. leveringer til eller tilbageleveringer fra bygge- eller entreprenørarbejdspladser, eller i relation til overvågning, reparation eller vedligeholdelse, i mængder på højst 450 liter pr. emballage, herunder mellemstore bulkcontainere (IBC'er) og storeballager, og inden for de mængdegrænser, som er angivet i underafsnit 1.1.3.6. Der skal træffes foranstaltninger til forebyggelse af udslip af indholdet under normale transportforhold. Disse undtagelser gælder ikke klasse 7. Transport af farligt gods foretaget af ovennævnte virksomheder til deres egen forsyning eller som ekstern eller intern distribution er ikke omfattet af denne undtagelse.
- (d) Transport, der udføres af eller under tilsyn af de kompetente myndigheder i forbindelse med beredskabsindsatsen, for så vidt en sådan transport er nødvendig i forbindelse med beredskabsindsatsen, især transport, der udføres for at inddæmme og bjærge farligt gods, som er omfattet af et uheld eller en ulykke, og flytte det til det nærmeste hensigtsmæssige og sikre sted.
- (e) Nødtransport beregnet til at redde menneskeliv eller beskytte miljøet, forudsat at alle foranstaltninger er truffet for at sikre, at en sådan transport udføres på fuldstændig sikker måde.
- (f) Transport af tomme, urensede stationære lagerbeholdere og tanke, der har indeholdt gasser i klasse 2, gruppe A, O eller F, stoffer i klasse 3 eller klasse 9 tilhørende emballagegruppe II eller III eller pesticider i klasse 6.1 tilhørende emballagegruppe II eller III, på følgende betingelser:
- alle åbninger med undtagelse af trykaflastningsanordninger (hvis de er monteret) er hermetisk lukkede,
  - der er truffet foranstaltninger til at forhindre udslip under normale transportforhold, og
  - lasten er fastgjort til et stativ eller opbevares i tremmekasser eller andre anordninger til håndtering eller er fastgjort til **vognen** eller containeren, således at den ikke kan løsne eller forskubbe sig under normale transportforhold.

Denne undtagelse gælder ikke stationære lagerbeholdere og tanke, der har indeholdt desensibiliserede eksplosive stoffer, som det er forbudt at transportere i henhold til RID.

**Anm.:** Mht. radioaktive stoffer, se også underafsnit 1.7.1.4.

### 1.1.3.2 Undtagelser vedrørende transport af gasser.

Bestemmelserne i RID finder ikke anvendelse for:

- (a) Gasser, som indeholdes i brændstoftankene eller -flaskerne på jernbanekøretøjer, der udfører en transportfunktion, og som er bestemt til disses fremdrift eller til driften af en del af disses udstyr, som anvendes eller skal anvendes under transporten (f.eks. køleudstyr).

**Anm.:** En container forsynet med udstyr til anvendelse under transporten, som er fastgjort på et jernbanekøretøj, anses for at være en integreret del af jernbanekøretøjet og nyder godt af de samme undtagelser med hensyn det brændstof, der er nødvendigt for driften af udstyret.

- (b) (Slettet)
- (c) Gasser hørende til gruppe A og O (i henhold til underafsnit 2.2.2.1), hvis tryk i beholderen eller tanken, ved en temperatur på 20 °C, ikke overstiger 200 kPa (2 bar), og som ikke er fordråbete gasser eller kølede fordråbete gasser.
- Anm.:** Denne undtagelse gælder ikke elpærer. Vedrørende elpærer, se underafsnit 1.1.3.10.
- (d) Gasser i det udstyr, der anvendes til køretøjets drift (f.eks. ildslukkere), herunder i reservedele (f.eks. luftfyldte dæk). Denne undtagelse gælder også luftfyldte dæk, der transporteres som last.
- (e) Gasser i specialudstyr på de vogne eller køretøjer, der transporteres som last, og som er nødvendige for driften af specialudstyret under transporten (køleanlæg, fisketanke, varmeapparater osv.), samt ekstra beholdere til sådant udstyr eller tomme urensede udskiftningsbeholdere, der transporteres i samme vogn eller køretøj.
- (f) Gasser indeholdt i fødevarer (undtagen UN 1950), herunder kulsyreholdige drikke.

(g) Gasser indeholdt i bolde beregnet til sport.

(h) (Slettet)

### 1.1.3.3 Undtagelser vedrørende transport af flydende brændstoffer.

Bestemmelserne i RID finder ikke anvendelse for transport af:

(a) Brændstof i tankene i jernbanekøretøjer, der udfører en transportfunktion, og som er bestemt til disses fremdrift eller til driften af en del af disses udstyr, som anvendes eller skal anvendes under transporten (f.eks. køleudstyr).

**Anm.:** En container forsynet med udstyr til anvendelse under transporten, som er fastgjort på et jernbanekøretøj, anses for at være en integreret del af jernbanekøretøjet og nyder godt af de samme undtagelser med hensyn det brændstof, der er nødvendigt for driften af udstyret.

(b) (Slettet)

(c) (Slettet)

### 1.1.3.4 Undtagelser vedrørende særbestemmelser eller farligt gods emballeret som begrænsede eller undtagne mængder.

**Anm.:** Mht. radioaktive stoffer, se også underafsnit 1.7.1.4.

1.1.3.4.1 Visse særlige bestemmelser i kapitel 3.3 undtager helt eller delvist transport af specifikt farligt gods fra bestemmelserne i RID. Undtagelsen finder anvendelse, når der i kolonne (6) i tabel A i kapitel 3.2 er refereret til den pågældende særlige bestemmelse for det pågældende farlige gods.

1.1.3.4.2 Der kan gælde undtagelser for visse typer farligt gods, forudsat at forskrifterne i kapitel 3.4 er opfyldt.

1.1.3.4.3 Der kan gælde undtagelser for visser typer farligt gods, forudsat at forskrifterne i kapitel 3.5 er opfyldt.

### 1.1.3.5 Undtagelser vedrørende tomme urensede emballager

Tomme urensede emballager, herunder tomme IBC'er og storemballager, som har indeholdt stoffer hørende til klasse 2, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 8 og 9 er ikke undergivet forskrifterne i RID, hvis der er truffet tilfredsstillende foranstaltninger til at ophæve enhver farerisiko. Farerisici anses for at være ophævet, hvis der er truffet tilfredsstillende foranstaltninger til at ophæve alle de farerisici, der er tillagt klasserne 1 til 9.

### 1.1.3.6 Maksimal samlet mængde pr. vogn eller stor container

1.1.3.6.1 (Reserveret)

1.1.3.6.2 (Reserveret)

1.1.3.6.3 Hvor det farlige gods, der transporteres i henhold til bestemmelsen i underafsnit 1.1.3.1 (c) i en vogn eller stor container, tilhører samme kategori, er den maksimale samlede mængde pr. vogn eller stor container angivet i tredje kolonne i tabellen nedenfor:

Transport-kategori (1)	Stoffer eller genstande, emballagegruppe eller klassifikationskode/-gruppe eller UN-nummer (2)	Max. samlet mængde pr vogn eller stor container (3)
0	Klasse 1: 1.1L, 1.2L, 1.3L og UN 0190 Klasse 3: UN 3343 Klasse 4.2: Stoffer hørende til emballagegruppe I Klasse 4.3: UN-numrene: 1183, 1242, 1295, 1340, 1390, 1403, 1928, 2813, 2965, 2968, 2988, 3129, 3130, 3131, 3132, 3134, 3148, 3396, 3398 og 3399 Klasse 5.1: UN 2426 Klasse 6.1: UN-numrene: 1051, 1600, 1613, 1614, 2312, 3250 og 3294 Klasse 6.2: UN-numrene: 2814, 2900 og 3549	0

Trans- port- kategori  (1)	Stoffer eller genstande, emballagegruppe eller klassifikationskode/-gruppe eller UN-nummer  (2)	Max. samlet mængde pr vogn eller stor container  (3)
	Klasse 7: UN-numrene: 2912 til 2919, 2977, 2978 og 3321 til 3333. Klasse 8: UN 2215 Klasse 9: UN-numrene: 2315, 3151, 3152 og 3432 samt genstande indeholdende sådanne stoffer og blandinger samt tomme urensede emballager, der har indeholdt stoffer fra denne transportkategori, bortset fra emballager henført til UN 2908	
1	Stoffer og genstande hørende til emballagegruppe I, og som ikke er tildelt transportkategori 0, samt stoffer og genstande hørende til følgende klasser: Klasse 1: 1.1B til 1.1J <sup>a)</sup> , 1.2B til 1.2J, 1.3C, 1.3G, 1.3H, 1.3J og 1.5D <sup>a)</sup> Klasse 2: grupperne T, TC <sup>a)</sup> , TO, TF, TOC <sup>a)</sup> og TFC Aerosoler: grupperne C, CO, FC, T, TF, TC, TO, TFC og TOC <sup>a)</sup> Kemikalier under tryk: UN 3502, 3503, 3504 og 3505 Klasse 4.1: UN-numrene: 3221 til 3224 Klasse 5.2: UN-numrene: 3101 til 3104	20
2	Stoffer hørende til emballagegruppe II, og som ikke er tildelt transportkategori 0, 1 eller 4, samt stoffer og genstande hørende til følgende klasser: Klasse 1: 1.4B til 1.4G, og 1.6N Klasse 2: Gruppe F. Aerosoler: gruppe F Kemikalier under tryk: UN 3501 Klasse 4.1: UN 3225 til 3230, 3531 og 3532 Klasse 4.3: UN 3292 Klasse 5.1: UN 3356 Klasse 5.2: UN 3105 til 3110 Klasse 6.1: UN 1700, 2016 og 2017 og stoffer hørende til emballagegruppe III Klasse 9: UN 3090, 3091, 3245, 3480 og 3481	333
3	Stoffer hørende til emballagegruppe III, og som ikke er tildelt transportkategori 0, 2 eller 4, samt stoffer og genstande hørende til følgende klasser: Klasse 2: Grupperne A og O. Aerosoler: grupperne A og O Kemikalier under tryk: UN 3500 Klasse 3: UN 3473 Klasse 4.3: UN 3476 Klasse 8: UN 2794, 2795, 2800, 3028, 3477 og 3506 Klasse 9: UN 2990 og 3072	1000
4	Klasse 1: 1.4S Klasse 2: UN 3537 - 3539 Klasse 3: UN 3540 Klasse 4.1: UN 1331, 1345, 1944, 1945, 2254, 2623 og 3541 Klasse 4.2: UN 1361 og 1362 emballagegruppe III og UN 3542 Klasse 4.3: UN 3543 Klasse 5.1: UN 3544 Klasse 5.2: UN 3545 Klasse 6.1: UN 3546 Klasse 7: UN 2908 til 2911	ubegrænset

Transport-kategori (1)	Stoffer eller genstande, emballagegruppe eller klassifikationskode/-gruppe eller UN-nummer (2)	Max. samlet mængde pr vogn eller stor container (3)
	Klasse 8: UN 3547 Klasse 9: UN 3268, 3499, 3508, 3509 og 3548 samt tomme urensede emballager, der har indeholdt farligt gods med undtagelse af det, som er tildelt transportkategori 0.	

Note <sup>a)</sup>: For UN-numrene 0081, 0082, 0084, 0241, 0331, 0332, 0482, 1005 og 1017 er den maksimale samlede mængde **pr. vogn eller stor container** 50 kg.

I foranstående tabel forstås ved "maksimalt samlet mængde **pr. vogn eller stor container**":

- For genstande, samlet vægt i kg uden genstandenes emballager (for genstande i klasse 1: nettovægt i kg af det eksplosive stof; for farligt gods i maskiner og udstyr nævnt i RID: den samlede mængde af farligt gods indeholdt heri i kg eller liter);
- For faste stoffer, fordråbede gasser, kølede fordråbede gasser og opløste gasser, nettovægt i kg.
- For væsker, den samlede mængde af farligt gods indeholdt heri i liter.
- For komprimerede gasser, adsorberede gasser og kemikalier under tryk, beholderens vandkapacitet i liter.

**1.1.3.6.4** Hvor farligt gods fra forskellige transportkategorier transporteres i samme **vogn eller stor container**, må summen af

- mængden af stoffer og genstande fra transportkategori 1 multipliceret med "50", og
- mængden af stoffer og genstande fra transportkategori 1, klassificeret under de i note a) til tabellen i 1.1.3.6.3 angivne UN-numre, multipliceret med "20", og
- mængden af stoffer og genstande fra transportkategori 2 multipliceret med "3", og
- mængden af stoffer og genstande fra transportkategori 3

ikke overstige en beregnet værdi på "1000".

**1.1.3.6.5** Ved anvendelsen af dette underafsnit skal der ikke tages hensyn til farligt gods, der er undtaget i henhold til underafsnit 1.1.3.1 (a) og (d)-(f), 1.1.3.2-1.1.3.5, 1.1.3.7, 1.1.3.8, 1.1.3.9 og 1.1.3.10.

**1.1.3.7 Undtagelser vedrørende transport af lagrings- og produktionssystemer til elektrisk energi**

Bestemmelserne i RID finder ikke anvendelse for lagrings- og produktionssystemer til elektrisk energi (f.eks. lithiumbatterier, elektriske kondensatorer, asymmetriske kondensatorer, metalhydrid-opbevaringssystemer og brændselsceller), der er:

- (a) monteret i et jernbanekøretøj, der udfører en transportfunktion, og som er bestemt til køretøjets fremdrift eller til driften af en del af dets udstyr;
- (b) indeholdt i udstyr, der anvendes til driften af dette udstyr, såfremt udstyret anvendes eller skal anvendes under transporten (f.eks. en bærbar pc), bortset fra udstyr såsom dataloggere og godsovervågningsanordninger, som er fastgjort til eller anbragt i kolli, ekstra ydre emballage, containere eller lastrum, og som kun er underlagt bestemmelserne i afsnit 5.5.4

(c) (Slettet)

**1.1.3.8 Anvendelse af undtagelser ved medtagning af farligt gods som håndbagage, indskrevet rejsegods eller i eller oven på køretøjer**

**Anm.: 1.** Yderligere restriktioner i transportørens transportforhold i henhold til privatretten er ikke underlagt nedenstående krav.

- 2. Vedrørende huckepack-trafik i blandede tog (kombineret passager- og godstransport), se kapitel 7.7.

For transport af farligt gods som håndbagage, rejsegods eller i eller oven på køretøjer gælder undtagelserne i henhold til underafsnit 1.1.3.1, 1.1.3.2 (c)-(g), 1.1.3.4, 1.1.3.5, 1.1.3.7 og 1.1.3.10.

### 1.1.3.9 **Undtagelser vedrørende farligt gods, der bruges som køle- eller konditioneringsmiddel under transport**

Når farligt gods, der udelukkende indebærer risiko for dannelse af kvælende gasser (dvs. gasser, der fortynder eller erstatter det oxygen, der normalt findes i atmosfæren), bruges til køle- eller konditioneringsformål i vogne eller containere, er det kun omfattet af bestemmelserne i afsnit 5.5.3.

### 1.1.3.10 **Undtagelser vedrørende transport af elpærer, der indeholder farligt gods**

Følgende elpærer er ikke omfattet af RID, såfremt de ikke indeholder radioaktive stoffer og ikke indeholder kviksølv i større mængder end angivet i særlig bestemmelse 366 i kapitel 3.3:

(a) Elpærer, der indsamles direkte fra personer og husholdninger, når de transporteres til et indsamlings- eller genbrugsanlæg.

**Anm.:** Dette omfatter også elpærer, som personer afleverer til et første indsamlingssted, og som derefter transporteres til et andet indsamlingssted eller et midlertidigt forarbejdnings- eller genbrugsanlæg.

(b) Elpærer, som hver højst indeholder 1 g farligt gods, og som er emballeret, så der højst er 30 g farligt gods pr. kolli, forudsat at:

(i) elpærerne er fremstillet i henhold til et godkendt kvalitetsstyringsystem,

**Anm.:** ISO 9001 kan anvendes til dette formål.

og

(ii) de enkelte elpærer enten er pakket hver for sig i indvendige emballager, adskilt af skillevægge, eller omsluttet af stødabsorberende materiale for at beskytte elpærerne og pakket i kraftige ydre emballager, der opfylder de generelle bestemmelser i underafsnit 4.1.1.1, og som kan bestå en faldprøve på 1,2 m.

(c) Brugte, beskadigede eller defekte elpærer, som hver højst indeholder 1 g farligt gods med højst 30 g farligt gods pr. kolli, når disse transporteres fra et indsamlings- eller genbrugsanlæg. Elpærerne skal være pakket i tilstrækkeligt kraftige ydre emballager til at forhindre, at indholdet slipper ud under normale transportforhold, der opfylder de generelle bestemmelser i underafsnit 4.1.1.1, og som kan bestå en faldprøve på mindst 1,2 m.

(d) Elpærer, der kun indeholder gasser i gruppe A og O (i henhold til underafsnit 2.2.2.1), forudsat at de er emballeret, så kasteffekten ved eventuelle revner i elpæren forbliver i kolliet.

**Anm.:** Elpærer, der indeholder radioaktive stoffer, er omhandlet i punkt 2.2.7.2.2.2 b).

## 1.1.4 **Anvendelse af andre regelsæt**

### 1.1.4.1 **Generelt**

**1.1.4.1.1** Indførsel af farligt gods på en RID-kontraherende stats område kan være underlagt forskrifter eller forbud, som i overensstemmelse med artikel 3 i bilag C er udstedt med en anden baggrund end hensynet til sikkerhed under transporten. Disse forskrifter og forbud skal bekendtgøres på tilsvarende måde som RID.

**1.1.4.1.2** (Reserveret).

**1.1.4.1.3** (Reserveret).

### 1.1.4.2 **Transport i en transportkæde, omfattende sø- eller lufttransport**

**1.1.4.2.1** Kolli, containere, bulkcontainere, UN-tanke, tankcontainere og MEGC'er **samt vogne indeholdende en fuld last med kolli med kun en slags stof eller artikel**, skal - selvom de ikke helt opfylder kravene i RID til emballering, sammenpakning, mærkning af kolli (påskrifter og faresedler) samt mærkning med orangefarvede skilte og faresedler, men som er i overensstemmelse med kravene i IMDG koden eller ICAO Technical Instructions - accepteres til transport i en transportkæde omfattende sø- eller lufttransport på følgende betingelser:

- (a) Såfremt kolliene ikke er mærket med påskrifter og faresedler i overensstemmelse med RID, skal de mærkes med påskrifter og faresedler i overensstemmelse med forskrifterne i IMDG koden eller ICAO Technical Instructions.
- (b) Forskrifterne i IMDG koden eller ICAO Technical Instructions finder anvendelse på sammenpakning i et kolli.
- (c) Hvad angår transport i en transportkæde omfattende søtransport, skal containere, bulkcontainere, UN-tanke, tankcontainere eller MEGC'er **eller vogne indeholdende en fuld last med kolli med kun en slags stof eller artikel**, hvis de ikke er mærket med faresedler og orangefarvede skilte i overensstemmelse med kapitel 5.3 i RID, være mærket og forsynet med faresedler i overensstemmelse med kapitel 5.3 i IMDG-koden. For tomme urensede UN-tanke, tankcontainere og MEGC'er gælder denne bestemmelse også for den efterfølgende overførsel til en rensestation.

Denne afvigelse gælder ikke for gods, der klassificeres som farligt gods i klasserne 1 til 9 i henhold til RID og anses for at være ikke-farligt i henhold til de relevante forskrifter i IMDG koden eller ICAO Technical Instructions.

#### 1.1.4.2.2 (Reserveret)

**Anm.:** Mht. de informationer vedr. en transport i henhold til punkt 1.1.4.2.1, der skal angives i transportdokumentet, se punkt 5.4.1.1.7. Mht. containerpakkeattesten, se afsnit 5.4.2.

#### 1.1.4.2.3 (Reserveret)

#### 1.1.4.3 Anvendelse af UN-tanke af IMO-typen godkendt til søtransport

UN-tanke af IMO-typen (type 1, 2, 5 og 7), der ikke opfylder kravene i kapitel 6.7 eller 6.8, men som er fremstillet og godkendt før 1. januar 2003 i overensstemmelse med bestemmelserne i IMDG-koden (Amendment 29-98) kan fortsat anvendes, såfremt de opfylder de relevante bestemmelser i IMDG-koden <sup>1</sup> vedrørende inspektion og prøvninger. De skal desuden opfylde bestemmelserne i henhold til anvisningerne i kolonne (10) og (11) i tabel A i kapitel 3.2 samt bestemmelserne i kapitel 4.2 i RID. Se også underafsnit 4.2.0.1 i IMDG-koden.

#### 1.1.4.4 Huckepack-trafik \* (Piggyback)

##### 1.1.4.4.1 Farligt gods må også transporteres i huckepack-trafik efter nedenstående bestemmelser:

Vejkøretøjer samt deres indhold i huckepack-trafik skal overholde ADR forskrifterne.

Følgende stoffer er dog ikke tilladt transporteret i huckepack-trafik:

- eksplosivstoffer i forenelighedsgruppe A, klasse 1 (UN-numrene 0074, 0113, 0114, 0129, 0130, 0135, 0224 og 0473);
- selvnedbrydende stoffer, der kræver temperaturkontrol, klasse 4.1 (UN-numrene 3231 – 3240);
- polymeriserende stoffer, der kræver temperaturkontrol, klasse 4.1 (UN-numrene 3533 og 3534);
- organiske peroxider, der kræver temperaturkontrol, klasse 5.2 (UN-numrene 3111 – 3120);
- svovltrioxid med en renhedsgrad på mindst 99,95 %, der transporteres uden inhibitorer i tanke, klasse 8 (UN 1829).

##### 1.1.4.4.2 **Faresedler, mærker eller orangefarvede faretavler på bærevogne, der transporterer vejkøretøjer**

Det er ikke nødvendigt at anbringe faresedler, mærker eller orangefarvede faretavler på bærevogne i følgende tilfælde:

<sup>1</sup> Den Internationale Maritime Organisation (IMO) har udsendt "Guidance on the Continued Use of Existing IMO Type Portable Tanks and Road Tank Vehicles for the Transport of Dangerous Goods" (Vejledning i fortsat brug af eksisterende UN-tanke af IMO-typen og vejtankvogne til transport af farligt gods) som cirkulære CCC.1/Circ.3. Vejledningens tekst findes på IMO's hjemmeside på adressen: [www.imo.org](http://www.imo.org).

\* (DK-red): Se definitionen i afsnit 1.2.1.



- (a) når transportenheder eller påhængskøretøjer er forsynet med faresedler, mærker eller orangefarvede faretavler i overensstemmelse med kapitel 5.3 eller 3.4 i ADR;
- (b) når det ikke er påkrævet, at transportenheder eller påhængskøretøjer er forsynet med faresedler, mærker eller orangefarvede tavler (f.eks. i overensstemmelse med underafsnit 1.1.3.6 eller anmærkningen til punkt 5.3.2.1.5 i ADR).

#### **1.1.4.4.3 *Transport af påhængskøretøjer, der transporterer kolli***

Hvis et påhængskøretøj bliver adskilt fra trækenden, anbringes den orangefarvede tavle i henhold til afsnit 5.3.2 i ADR og mærket i henhold til kapitel 3.4 i ADR, der er anbragt på bagenden af påhængskøretøjet, også foran på påhængskøretøjet. Det er dog ikke nødvendigt at anbringe den orangefarvede tavle foran på påhængskøretøjet, hvis de tilsvarende faresedler er anbragt på begge sider.

#### **1.1.4.4.4 *Gentagelse af faresedler, mærker eller orangefarvede faretavler på bærevogne, der transporterer vejkøretøjer***

Hvis faresedler, mærker eller orangefarvede faretavler i overensstemmelse med punkt 1.1.4.4.2 ikke er synlige på bærevognen set udefra, anbringes de på begge sider af bærevognen.

#### **1.1.4.4.5 *Oplysninger i transportdokumentet***

Ved transport i huckepack-trafik i overensstemmelse med dette underafsnit angives følgende i transportdokumentet:

"TRANSPORT I HENHOLD TIL UNDERAFSNIT 1.1.4.4".

Ved transport af tankvogne eller farligt gods i bulk, hvor angivelse af farenummeret på en orangefarvet tavle er påkrævet i henhold til ADR, angives farenummeret i transportdokumentet foran bogstaverne "UN" i UN-nummeret (se 5.4.1.1.1 (a)).

#### **1.1.4.4.6** De øvrige bestemmelser i RID berøres ikke.

#### **1.1.4.5 *Andre transportformer end jernbanetransport***

##### **1.1.4.5.1** Hvis en vogn under udførelsen af en transport, der er undergivet RID, på en del af strækningen befordres på anden måde end ved jernbanetransport, gælder på denne del af strækningen alene de nationale eller internationale regler, der måtte findes for farligt gods, der transporteres på den pågældende måde.

##### **1.1.4.5.2** De berørte RID-kontraherende stater kan træffe aftale om at anvende RID-bestemmelserne på en delstrækning, hvor en vogn transporteres på anden måde end at køre på skinner, evt. suppleret med tillægsbestemmelser, hvis parterne finder det nødvendigt, og forudsat, at en sådan aftale ikke strider imod de gældende internationale regler for transport af farligt gods på den transportmåde, som anvendes på delstrækningen.

Den RID-kontraherende stat, som har taget initiativet til sådan aftale, skal give meddelelse herom til OTIF-sekretariatet, som derefter underretter alle de øvrige RID-kontraherende stater herom. <sup>2</sup>

#### **1.1.4.6 *Forsendelser ind i eller gennem en SMGS-kontraherende stats territorium***

Hvis transport i henhold til bilag 2 til SMGS følger transport i overensstemmelse med RID, gælder bestemmelserne i bilag 2 til SMGS for denne del af transporten.

I så fald skal mærkerne på kolli, ekstra ydre emballager, tankvogne og tankcontainere i henhold til RID samt oplysningerne i transportdokumentet <sup>3</sup> og i de dokumenter, der er vedlagt transportdokumentet i henhold til RID, ud over de sprog, der er foreskrevet i RID, også foreligge på kinesisk eller russisk, medmindre andet fremgår af eventuelle aftaler mellem de lande, der er berørt af transport-handlingen.

<sup>2</sup> De aftaler, der er indgået i henhold til dette underafsnit, er tilgængelige på OTIFs hjemmeside ([www.otif.org](http://www.otif.org)).

<sup>3</sup> Den internationale jernbanetransportkomité (CIT) udgiver "CIM/SMGS Consignment Note Manual (GLV-CIM/SMGS)", der indeholder en skabelon til et fragtbrev i henhold til CIM- og SMGS-kontrakten om befordring af gods med jernbane samt gennemførelsesbestemmelserne deri (se [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org)).

### 1.1.5 **Anvendelse af standarder**

Såfremt anvendelsen af en standard er påkrævet, og der er uoverensstemmelse mellem standarden og bestemmelserne i RID, har bestemmelserne i RID forrang. Bestemmelser i standarden, som ikke er i strid med RID, finder anvendelse som angivet, herunder bestemmelser i andre standarder eller dele af standarder, der er anført som normative referencer i den pågældende standard.

## Kapitel 1.2 Definitioner og måleenheder

### 1.2.1 Definitioner

**Anm.:** 1. Dette afsnit indeholder alle generelle eller specifikke definitioner.

2. De i dette afsnit angivne begreber, som er skrevet med kursiv, er defineret andetsteds i definitionsoplistningen.

I RID forstås ved:

**A** **ADN:** Den europæiske overenskomst om international transport af farligt gods ad indre vandveje.

**ADR:** [Konventionen om international transport af farligt gods ad vej, inkl. de særftaler, som er indgået af alle de af transporten berørte stater.](#)

**Aerosoler:** Se "*Aerosoldispensere*".

**Aerosoldispensere:** Genstande bestående af ikke gen-opfyldelige *beholdere* af metal, glas eller plast, som opfylder kravene i afsnit 6.2.6, og indeholder en komprimeret, fordråbet eller opløst *gas* under tryk med eller uden en *væske*, pasta eller pulver og som er monteret med en udløsningsanordning, der lader indholdet blive udsprøjtet som faste eller flydende partikler i suspension i en *gas*, som et skum, pasta eller pulver eller i flydende tilstand eller i *gasfase*.

**Affald:** Stoffer, opløsninger, blandinger eller genstande, for hvilke der ikke er forudsat nogen direkte anvendelse, men som *transporteres* med henblik på oparbejdning, deponering, forbrænding eller andre bortskaffelsesmetoder.

**Afgrænsningssystem** (eng.: confinementsystem/tysk: Einschließungssystem): I forbindelse med transport af radioaktive stoffer den af konstruktøren fastsatte og af den *kompetente myndighed* godkendte anordning af fissilt stof og emballagedele, som er fastsat for at overholde kritikalitetssikkerheden.

**Aflæsning:** Alle handlinger, der udføres af *aflæsseren* i henhold til definitionen af *aflæsser*.

**Aflæsser:** Enhver *virksomhed*, der:

- (a) fjerner en *container*, *bulkcontainer*, *MEGC*, *tankcontainer*, *UN-tank* eller et *vejkøretøj* fra en *vogn*, eller
- (b) aflæsser emballeret *farligt gods*, *små containere* eller *UN-tanke* fra en *vogn* eller en *container*, eller
- (c) tømmer *farligt gods* fra en *tank* (*tankvogn*, *aftagelig tank*, *UN-tank* eller *tankcontainer*) eller fra en *batterivogn*, *MEMU* eller *MEGC* eller fra en *vogn*, *stor container* eller *lille container* til *transport i bulk* eller i en *bulkcontainer*.

**Afsender:** En *virksomhed*, som enten på egne eller tredjeparts vegne afsender *farligt gods*. Såfremt *transporten* udføres i henhold til en kontrakt herom, er afsender den afsender, der er angivet i denne kontrakt.

**Aftagelig tank:** [En \*tank\*, der er tilpasset særlige anordninger på \*vognen\*, og som kun kan tages af \*vognen\* efter frigørelse af fastholdelsesanordningerne.](#)

**Animalsk materiale:** dyrekroppe, dele af dyr, fødevarer eller foderstoffer, der stammer fra dyr.

**Ansøger:** Producent eller dennes godkendte repræsentant i en [RID-kontraherende stat](#) i forbindelse med en *overensstemmelsesvurdering*. Når der er tale om periodiske test, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller, er *ansøgeren* testinstansen, operatøren af en *tankcontainer* eller dennes godkendte repræsentant i en [RID-kontraherende stat](#);

**Anm.:** Under særlige omstændigheder kan en tredje part (f.eks. en operatør i overensstemmelse med definitionen i 1.2.1) ansøge om en overensstemmelsesvurdering.

**Arbejdstryk** (klasse 2) (tysk: Betriebsdruck): For en komprimeret *gas* det [tryk, der udvikles \(\*udviklet tryk\*\) ved en referencetemperatur på 15° C i en fuld \*trykbeholder\*.](#)

**Anm.:** Mht. tanke se definitionen af *maksimalt arbejdstryk*.

**ASTM:** the American Society for Testing and Materials (ASTM International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, PA, 19428-2959, United States of America).

**B**

**Bakke** (klasse 1) (eng.: tray/tysk: Horde): Plade af metal, plast, pap eller andet egnet materiale, der er anbragt i *mellemballagen* eller den *indvendige* eller *ydre emballage* og giver tæt tilslutning i en sådan emballage. Bakkens overflade kan formes på en sådan måde, at emballager eller genstande kan indsættes, fastholdes og være adskilt fra hinanden.

**Batterivogn:** En *vogn* monteret med elementer, som er indbyrdes forbundet med et samlerør og permanent fastgjort til denne transporterende enhed. Følgende elementer anses for at være elementer i en *batterivogn*: *Flasker, rør, flaskebatterier* (også kaldet rammer), *trykfade* og *tanke* med en kapacitet på mere end 450 liter beregnet til transport af *gasser* som defineret i punkt 2.2.2.1.1.

**Befordringsmiddel:** Ved transport ad vej eller jernbane et *vejkøretøj* eller en *vogn*.

**Beholder** (klasse 1): En betegnelse, der omfatter *kasser, flasker, dåser, tromler, krukker og rør* inklusive enhver *lukkeanordning*, som anvendes til den *indvendige emballage* eller *mellemballagen*.

**Beholder** (alle klasser, bortset fra klasse 1) (eng.: receptacle/tysk: Gefäß): Indretninger beregnet til at indeholde og opbevare stoffer eller genstande, inklusive eventuelle *lukkeanordninger*. Denne definition finder ikke anvendelse på *råtanke*.

(Se også "*Gaspatroner*", "*Indvendige beholdere*", "*Kryogenbeholdere*", "*Stiv indvendig beholder*" og "*Trykbeholder*".)

**Beregningstryk:** Et fiktivt tryk, som mindst er lig med *prøvningsstrykket*, men som i større eller mindre grad kan overstige arbejdsstrykket afhængig af den fare, der er forbundet med det transporterede stof. Det beregnede tryk anvendes udelukkende ved fastsættelsen af tankens vægtykkelse uafhængigt af enhver udvendig eller indvendig forstærkningsanordning (se også "*Fyldningstryk*", "*Maksimalt arbejdstryk (overtryk)*", "*Prøvningstryk*" og "*Tømningstryk*").

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Beskyttende foring** (for *tanke*): foring eller overfladebehandling, der beskytter *tankens* metalmateriale mod de stoffer, der skal transporteres.

**Anm.:** Denne definition finder ikke anvendelse på foringer eller overfladebehandlinger, der kun bruges til at beskytte det stof, der skal transporteres.

**Beskyttet IBC** (for IBC'er af metal): En *IBC* forsynet med yderligere sikring mod stød, idet beskyttelsen f.eks. består af en flerlags- (sandwich) eller dobbeltvægskonstruktion eller en ramme med et metalgitter.

**Betjeningsudstyr:**

(a) For tanke: *Fyldnings-, tømning- og udluftningsanordninger, sikkerhedsudstyr, opvarmningsanordninger og varmeisolering samt måleinstrumenter.*

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

(b) For elementerne i en *batterivogn* eller en *MEGC*: *Fyldnings- og tømninganordninger (herunder samlerøret), sikkerhedsudstyr og måleinstrumenter.*

(c) For IBC'er: *Fyldnings- og tømninganordninger, samt, afhængig af type, trykudlignings- eller udluftningsanordninger, sikkerhedsudstyr, varme- og varmeisolerende anordninger samt måleinstrumenter.*

**Betegnelse:** Se "*Teknisk betegnelse*".

**Biologisk navn:** Se "*Teknisk betegnelse*".

**Bjærgningsemballage:** Særlig *emballage*, hvori beskadigede, defekte, utætte eller ikke-overensstemmende kolli med *farligt gods*, eller *farligt gods*, der er spildt eller sivet ud, anbringes med henblik på *transport* til genindvinding eller bortskaffelse.

**Bjærgningstrykbeholder:** Trykbeholder med en vandkapacitet på 3.000 liter eller derunder, hvori beskadigede, defekte, utætte eller ikke-overensstemmende trykbeholdere anbringes med henblik på transport, f.eks. til genindvinding eller bortskaffelse.

**Blikemballage:** *Emballage* med cirkulært, elliptisk, rektangulært eller polygonisk tværsnit (også konisk) og emballage med konisk top eller spandformet emballage af et metal med en vægtykkelse på mindre end 0,5 mm, (f.eks. hvidblik), plan eller konveks bund og en eller flere åbninger, og som ikke er omfattet af definitionerne på *tromler* og *dunke*.

**Blødt stål** (eng.: mild steel/tysk: Baustahl): Se "*Konstruktionsstål*".

**Brandfarlig komponent** (i forbindelse med *aerosoler* og *gaspatroner*): En brandfarlig *væske*, et brandfarligt *fast stof* eller en brandfarlig *gas* eller gasblanding, som defineret i anmærkningerne 1 til 3 i underafsnit 31.1.3 i del III i "*Manual of Tests and Criteria*". Denne definition omfatter ikke pyroforer stoffer, selvopvarmende stoffer, eller stoffer, der reagerer farligt ved kontakt med vand. Den kemiske forbrændingsvarme skal bestemmes ved een af de metoder, som er angivet i ASTM D 240, i ISO/FDIS 13943:1999 (E/F) 86.1 til 86.3 eller i NFPA 30B.

**Brændselscelle:** Elektrokemisk anordning, der omdanner et brændstofs kemiske energi til elektrisk energi-, varme- og reaktionsprodukter.

**Brændselscellemotor:** En anordning til fremdrivning af udstyr, og som består af en *brændselscelle* og dennes brændstofforførsel, hvad enten den er integreret i eller adskilt fra *brændselscellen*, og som omfatter alt det nødvendige tilbehør for at opfylde sin funktion.

**Bulkcontainer:** Indeslutningssystem (inklusive foringer eller belægninger) beregnet til transport af *faste stoffer*, som er i direkte berøring med indeslutningssystemet. *Emballager*, *mellemstore bulkcontainere* (IBC'er), *storemballager* og *tanke* er ikke omfattet.

Bulkcontainere:

- er modstandsdygtige og holdbare og således egnet til gentagen anvendelse,
- er konstrueret med henblik på at lette *transport* af gods med en eller flere transportmidler uden omladning,
- er forsynet med anordninger, der gør den let at håndtere,
- har en kapacitet på mindst 1,0 m<sup>3</sup>.

Eksempler på bulkcontainere er *containere*, *offshorebulkcontainere*, bulkbeholdere, *vippecontainere*, *veksellad*, trugformede *containere*, rulle-*containere*, lastrum i køretøjer.

**Anm.:** Denne definition gælder kun *bulkcontainere*, der opfylder kravene i kapitel 6.11.

*Fleksibel bulkcontainer:* En fleksibel container med en kapacitet på højst 15 m<sup>3</sup>, som omfatter foring og fastgjorte håndteringsanordninger samt driftsudstyr.

*Lukket bulkcontainer:* En fuldstændig lukket bulkcontainer med stift tag, sidevægge, endevægge og gulv (herunder tragformede bunde). Begrebet omfatter bulkcontainere med et oplukkeligt tag eller en oplukkelig side- eller endevæg, som kan lukkes under transport. Lukkede bulkcontainere kan udstyres med åbninger, som giver mulighed for at udlufte dampe og gasser, og som under normale transportforhold forhindrer udledning af faste stoffer såvel som indtrængning af regnvand eller vandstænk.

*Overdækket bulkcontainer:* En bulkcontainer, som er åben foroven, med stiv bund (herunder tragformede bunde), stive side- og endevægge og en ikke-stiv overdækning.

**Bulktransport:** Transport af uemballerede *faste stoffer* og genstande i *vogne*, *containere* eller *bulkcontainere*. Betegnelsen dækker hverken emballeret gods eller stoffer, der transporteres i *tanke*.

C

**CGA:** the Compressed Gas Association (CGA, 14501 George Carter Way, Suite 103, Chantilly VA 20151, United States of America).

**CIM:** Fælles regler for kontrakter om international befordring af gods med jernbane (bilag B til konventionen om international jernbanetransport (COTIF)) med ændringer.

**CMR:** Konventionen om fragtaftaler ved international godsbefordring ad landevej (Genève, 19. maj 1956) med ændringer.

**Container:** En transportindretning (løftbar rammekonstruktion eller en anden lignende konstruktion), som er:

- modstandsdygtig og holdbar og således egnet til gentagen anvendelse,

- konstrueret med henblik på at lette transport af gods med et eller flere transportmidler uden omladning,
- forsynet med anordninger, der gør den let at håndtere, specielt ved omladning fra et transportmiddel til et andet,
- konstrueret på en sådan måde, at den er let at fylde og tømme og
- udformet med et indre volumen, som ikke er mindre end 1 m<sup>3</sup>; dog med undtagelse af containere, der er beregnet til transport af radioaktive materialer.

Derudover kan en container være nærmere specificeret såsom:

- **Lille container** (eng.: small container/tysk: Kleincontainer): En *container*, som har et internt rumindhold på højst 3 m<sup>3</sup>.
- **Lukket container**: En fuldstændig lukket *container* med et stift loft, stive sidevægge, stive endevægge og et gulv. Begrebet omfatter *containere* med et oplukkeligt loft, der kan lukkes under transport.
- **Overdækket container**: En åben *container* forsynet med en overdækning til beskyttelse af det pålæssede gods.
- **Stor container** (eng.: large container/tysk: Grosscontainer): Er
  - (a) en *container* som ikke svarer til definition på en *lille container*;
  - (b) i CSC's betydning en *container* af en sådan størrelse, at arealet begrænset af bundens fire hjørner er enten:
    - (i) mindst 14 m<sup>2</sup> (150 square feet) eller
    - (ii) mindst 7 m<sup>2</sup> (75 square feet), hvis *containeren* er forsynet med øvre hjørnebeslag.
- **Åben container**: En *container* med åbent tag eller en åben læsseflade (fladcontainer).

**Anm.:** Begrebet "container" omfatter ikke konventionelle *emballager*, *IBC'er*, *tankcontainere* eller *vogne*. Ikke desto mindre kan en container anvendes som emballage for radioaktivt materiale.

Et *veksellad* er en *container*, som i overensstemmelse med Europæisk Standard EN 283:1991 har følgende karakteristika:

- de er styrkemæssigt konstrueret til *transport* med jernbane eller ad vej over land eller med roll-on roll-off skib,
- de kan ikke stables og
- de har egne støtteben, således at de ved hjælp af udstyr ombord på køretøjet kan afsættes til henstand på disse ben hhv. optages derfra; dermed er også omladning fra et køretøj til et andet mulig uden løft.

**COTIF-konventionen:** Konvention af 9. maj 1980 om internationale jernbanebefordringer (COTIF) med ordlyd som i protokol vedrørende ændringer af 3. juni 1999 og med tilknyttede bilag A "Fælles regler for kontrakten om international befordring af passagerer med jernbane (CIV)", bilag B "Fælles regler for kontrakten om international befordring af gods med jernbane (CIM)" og bilag C "Reglement for international befordring af farligt gods med jernbaner (RID)". \*

**CSC:** "International Convention for Safe Containers" (Geneve, 1972), som siden ændret; udgivet af "the International Maritime Organization (IMO)", 4 Albert Embankment, London SE1 7SR, United Kingdom. \*\*

**D** **Diameter** (for *råtanke*): *Råtankens* indvendige diameter.

**Dosisastighed:** Miljødosisækvivalenten eller den retningsbestemte dosisækvivalent, alt efter hvad der er relevant, pr. tidsenhed målt ved interessepunktet.

**Dunk:** Metal- eller plast*emballage* med rektangulært eller polygonisk tværsnit og med en eller flere åbninger.

\* (DK-red): COTIF-konventionen med bilag på dansk findes på: <http://www.retsinformation.dk/>

\*\* (DK-red): IMO har internet-hjemmesiden: <http://www.imo.org>

**E** **ECM:** Se "Enhed med ansvar for vedligeholdelse".

**EU-direktiv/(EF-direktiv):** Bestemmelser fastsat af de kompetente institutioner i den Europæiske Union (tidl: det Europæiske Fællesskab) og som for hver enkelt medlemsstat, de retter sig mod, med hensyn til de resultater som skal opnås, er bindende for så vidt angår det resultat, der skal opnås, men hvor det er overladt til de nationale myndigheder at vælge udformningen og metoderne.

**Ekstra ydre emballage** (eng.:overpack/tysk:Umverpackung): En omslutning, der anvendes (af én enkelt *afsender*, når det drejer sig om radioaktive stoffer) til at samle et eller flere kolli til én enkelt enhed, der er lettere at håndtere og stuve under transport.

Eksempler på ekstra ydre emballager:

- (a) en lastebakke som f.eks. en palle, på hvilken flere kolli placeres eller stables og fastgøres med et plastbånd, krympefolie eller strækfolie eller med andre passende midler, eller
- (b) en ydre beskyttelsesemballage, som f.eks. en kasse eller en tremmekasse.

**Anm.:** Mht. radioaktive stoffer, se underafsnit 2.2.7.2.

**Emballage:** En eller flere *beholdere* og ethvert andet element eller materiale, der kræves, for at *beholderne* kan opfylde deres funktion som beholdere og andre sikkerhedsfunktioner.

Se også "*Blikemballage*", "*Bjærgningsemballage*", "*Genanvendt emballage*", "*Indvendig emballage*", "*Kombinationsemballage*", "*Komposit emballage*", "*Mellememballage*", "*Mellemstor bulkcontainer (IBC)*", "*Refabrikeret emballage*", "*Rekonditioneret emballage*", "*Storemballage*", "*Støvtæt emballage*" og "*Ydre emballage*".

**Emballagegruppe:** En gruppe, visse stoffer og genstande er tildelt med henblik på emballering i overensstemmelse med deres farlighed. Emballagegrupperne har følgende betydning, som er uddybet i del 2:

Emballagegruppe I: Meget farlige stoffer.

Emballagegruppe II: Farlige stoffer.

Emballagegruppe III: Mindre farlige stoffer.

**Anm.:** Også visse genstande, der indeholder *farligt gods*, er tildelt en emballagegruppe.

**Enhed med ansvar for vedligeholdelse (ECM):** Enhed i henhold til de fælles regler vedrørende teknisk godkendelse af jernbanemateriel, der anvendes i international transport (ATMF – bilag G to COTIF) og er godkendt i overensstemmelse med bilag A<sup>4</sup> dertil, som har ansvar for vedligeholdelse af vogne.

**Eneanvendelse:** I forbindelse med transport af radioaktive stoffer en enkelt *afsenders* benyttelse af en *vogn* eller en *stor container*, hvor al pålæsning, forsendelse og aflæsning før, under og efter transporten udføres i overensstemmelse med *afsenderens* eller *modtagerens* anvisninger, hvor dette er påkrævet i henhold til RID.

**EN-(standard):** En europæisk standard, der er offentliggjort af Den Europæiske Standardiseringsorganisation (CEN) (CEN - Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles).

**F** **Farlig reaktion:**

- (a) forbrænding og/eller udvikling af stor varme,
- (b) udvikling af brandfarlige, kvælende, oxiderende og/eller giftige gasser,
- (c) dannelse af ætsende stoffer,

<sup>4</sup> Hvad angår elementer med relation til enheder med ansvar for vedligeholdelse (ECM) og certificeringen heraf, er bilag G til COTIF (ATMF) harmoniseret med EU-lovgivningen, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (artikel 14, punkt 1-5)) og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (artikel 47, punkt 3, litra f). Hvad angår ordningen for certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse, svarer bilag A til ATMF til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/779 af 16. maj 2019 om nærmere bestemmelser om en ordning for certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse af køretøjer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 445/2011.



- (d) dannelse af ustabile stoffer eller
- (e) farlig trykstigning (kun for *tanke*).

**Farligt gods:** Stoffer og genstande, som ifølge RID ikke, eller kun på visse betingelser, må gøres til genstand for transport.

**Fast stof:** Et stof, som

- (a) har et smeltepunkt eller et begyndelsessmeltepunkt på over 20 °C ved et tryk på 101,3 kPa, eller
- (b) ikke er flydende i henhold til prøvningen beskrevet i ASTM D 4359-90, eller er pastaagtigt i henhold til de kriterier, der finder anvendelse for prøvningen til bestemmelse af viskositet (penetrometerprøven), som beskrevet i afsnit 2.3.4.

**Fast tank:** En tank, der har en kapacitet på mere end 1000 liter, og som er sammenbygget med en vogn (herefter kaldet *tankvogn*), eller som udgør en del af *vognens stel*.

**Flammepunkt:** Den laveste temperatur af en *væske* ved hvilken dampene fra væsken danner en brandfarlig blanding med luft.

**Flaske** (eng.: cylinder/tysk: Flasche): Transportabel trykbeholder med en (vand)-kapacitet, der ikke overstiger 150 liter.

**Flaskebatteri** (også kaldet "ramme") (eng.: bundle of cylinders (frame)/tysk: Flaschenbündel): Samling af *flasker*, der er indbyrdes forbundet med et samlerør, og som transporteres som en *uadskillelig* enhed. Den samlede (vand)-kapacitet må ikke overstige 3000 liter; dog må flaskebatterier beregnet til *transport* af giftige *gasser* hørende til klasse 2 (grupper, der starter med "T" ifølge punkt 2.2.2.1.3) højst have en (vand)-kapacitet på 1000 liter.

**Flaskegas (LPG):** Fordråbet gas under lavt tryk bestående af en eller flere lette carbonhydrider, der kun henføres til UN 1011, 1075, 1965, 1969 eller 1978, og som hovedsagelig består af propan, propen, butan, butanisomerer, buten med spor af andre carbonhydridgasser.

**Anm.: 1.** Brandbare gasser, der henføres til andre UN-numre, betragtes ikke som LPG.

- 2. UN 1075 er beskrevet i Anm. 2 under 2F, UN 1965, i tabellen vedrørende fordråbede gasser i underafsnit 2.2.2.3.

**Fleksibel bulkcontainer:** Se "Bulkcontainer".

**Fleksibel IBC:** Et *korpus* af film, *vævet* stof eller andet fleksibelt materiale eller sammensætninger heraf, og hvis det er nødvendigt en indvendig belægning eller *foring*, samt dertil hørende *betjeningsudstyr* og *håndteringsanordninger*.

**Flydende naturgas (LNG):** En kølet, fordråbet gas bestående af naturgas med højt methanindhold, som henføres til UN 1972.

**FN:** Forenede nationer, se **UN** (United Nations).

**FN-nummer:** Se "*UN-nummer*".

**FN-regulativ:** Se "*UN-regulativ*".

FN's Anbefalinger for Transport af Farligt Gods: Se "*UN Model Regulations*".

**FN's Modelbestemmelser:** Se "*UN Model Regulations*".

**Foring:** Et hylster eller en *sæk*, som indsættes i en *emballage*, herunder *storeemballage* eller *IBC*, men som ikke udgør en integreret del af denne eller af *lukkeanordningerne* til dennes åbninger.

**Forsendelse:** Et enkelt eller flere *kolli* eller enhver last af *farligt gods*, der af en *afsender* frembydes til *transport*.

**Full last** (eng.: "Full load"/tysk "Geschlossene Ladung"): En fra én *afsender* hidrørende ladning, for hvilken en *vogn* eller *stor container* udelukkende er reserveret til denne *forsendelse*, og som alene læsses og aflæsses i overensstemmelse med *afsenderens* eller *modtagerens* instruktioner.



- Anm.: 1.** Den tilsvarende betegnelse for gods hørende til radioaktive stoffer er "*eneanvendelse*".
2. Denne definition dækker betegnelsen "vognladning", som er anvendt i de øvrige bilag til COTIF og i andre jernbanebestemmelser.

**Fyldningsgrad** (for stoffer, der emballeres i trykbeholdere): Det masseforhold mellem gas og vand ved 15 °C, som kræves for at fylde en brugsklar trykbeholder helt (kapacitet).

**Fyldningstryk:** Det højeste faktiske tryk i tanken ved fyldning under tryk (se også "*Beregningstryk*", "*Maksimalt arbejdstryk (overtryk)*", "*Prøvningstryk*" og "*Tømningstryk*").

## G

**Gas:** Et stof, der:

- (a) ved 50 °C har et damptryk, der er højere end 300 kPa (3 bar), eller  
(b) er fuldstændig på gasform ved 20 °C og et standardtryk på 101,3 kPa.

**Gaspatron:** Se "*Små beholdere indeholdende gas*".

**Genanvendt emballage:** (eng.: reused packaging/tysk: Wiederverwendete Verpackung): En *emballage*, som er blevet undersøgt og fundet fri for fejl, som har betydning for evnen til at modstå den specificerede prøvning. Begrebet indbefatter emballager, som fyldes med det samme eller et lignende indhold, og som bliver transporteret i et lukket retursystem kontrolleret af *afsenderen* af produktet.

**Genanvendt storeemballage:** Se "Storeemballage".

**Gennem eller ind i:** Betyder i forbindelse med transport af radioaktive stoffer gennem eller ind i lande, hvor en forsendelse transporteres, men udelukker specifikt lande, som forsendelsen transporteres "over" med fly, forudsat at der ikke er planlagte stop i de pågældende lande.

**GHS:** Den ottende reviderede udgave af globalt harmoniseret system til klassificering og mærkning af kemikalier (*Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*), offentliggjort af FN som dokument ST/SG/AC.10/30/Rev.8.

## Godkendelse

- **Multilateral godkendelse:** Er i forbindelse med transport af radioaktive stoffer en godkendelse, der gives af den relevante *kompetente myndighed* i *kollikonstruktionens* eller forsendelsens oprindelsesland, og også, hvor forsendelsen skal transporteres gennem eller ind i et andet land, en godkendelse, der gives af den *kompetente myndighed* i det pågældende land.
- **Unilateral godkendelse:** Er i forbindelse med transport af radioaktive stoffer en godkendelse af en *kollikonstruktion*. *Godkendelsen* skal kun gives af den *kompetente myndighed* i *kollikonstruktionens* oprindelsesland.

Er oprindelseslandet ikke en [RID-kontraherende stat](#), skal tilladelsen være godkendt af den *kompetente myndighed* i en [RID-kontraherende stat](#) (se 6.4.22.8).

## H

**Hermetisk lukket tank:** *Tank*, som:

- ikke er forsynet med *sikkerhedsventiler*, sprængskiver, andre tilsvarende sikkerhedsanordninger eller *vakuumentiler* eller *tvangsbetjente udluftningsventiler* eller
- er forsynet med *sikkerhedsventiler*, hvor der er anbragt en sprængskive foran i overensstemmelse med 6.8.2.2.10, men ikke med *vakuumentiler* eller *tvangsbetjente udluftningsventiler*.

En *tank*, der er beregnet til *transport af væsker* med et *beregningstryk* på mindst 4 bar eller beregnet til *transport af faste stoffer* (pulverformige eller granulerede) uanset *beregningstryk*, anses også for at være hermetisk lukket, hvis den:

- er forsynet med *sikkerhedsventiler*, hvor der er anbragt en sprængskive foran i overensstemmelse med 6.8.2.2.10, og med *vakuumentiler* eller *tvangsbetjente udluftningsventiler* i henhold til bestemmelserne i 6.8.2.2.3, eller hvis den
- ikke er forsynet med *sikkerhedsventiler*, sprængskiver eller andre tilsvarende sikkerhedsanordninger, men med *vakuumentiler* eller *tvangsbetjente udluftningsventiler* i henhold til bestemmelserne i 6.8.2.2.3.

**Holdetid:** Den tid, der går, fra den indledende påfyldningstilstand er etableret, til trykket som følge af varmetilgangen har nået det laveste tryk, som trykbegrænsningsanordningerne i *tanke*, der er beregnet til transport af kølede, fordråbede gasser, er indstillet til.

**Anm.:** Vedrørende *UN-tanke*, se underafsnit 6.7.4.1.

**Huckepack-trafik:** *Transport af vej køretøjer ved kombineret transport ad vej og jernbane. Denne definition omfatter også "den rullende landevej" (eng.: the rolling road/tysk: die rollende Landstrasse) (transport af vej køretøjer (ledsaget eller uledsaget), på jernbanevogne, der er konstrueret til denne type transport).*

**Højeste normale driftstryk:** I forbindelse med transport af radioaktive stoffer det højeste tryk over atmosfæretrykket ved havoverfladen (gennemsnitlig vandstand), som ville udvikle sig i *indslutningssystemet* i løbet af et år under temperatur- og solbestrålingsforhold, der svarer til forholdene i omgivelserne under *transporten* uden udluftning eller ydre køling ved hjælp af et hjælpesystem eller ved hjælp af den driftsmæssige overvågning.

**Håndteringsanordning** (til *fleksible IBC'er*): Enhver form for løftestrop, slynge, løfteøje eller ramme fastgjort til IBC'ens *korpus*, eller formet som en integreret del af IBC'ens korpus.

I **IAEA:** International Atomic Energy Agency (Det Internationale Atomenergiagentur) (IAEA, Postfach 100, A-1400 Wien). \*

**IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material":** En af følgende udgaver af disse bestemmelser:

(a) For 1985-udgaven og 1985-udgaven (med ændringer, 1990): IAEA Safety Series No. 6

(b) For 1996-udgaven: IAEA Safety Series No. ST-1

(c) For den reviderede 1996-udgave: IAEA Safety Series No. TS-R-1 (ST-1, Revised)

(d) For 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-udgaven og 2009-udgaven: IAEA Safety Standards Series No. TS-R-1

(e) For 2012-udgaven: IAEA Safety Standards Series No. SSR-6

(f) For 2018-udgaven: IAEA Safety Standards Series No. SSR-6 (Rev.1).

**IBC \*\*:** Se "*Mellemstor bulkcontainer*".

**IBC af metal:** Et *korpus* af metal samt dertil hørende *betjeningsudstyr* og *støtteindretninger*.

**IBC af pap:** Et *korpus* af pap med eller uden separate øvre eller nedre låg, om fornødent med en indvendig *foring* (men ingen *indvendig emballage*), samt dertil hørende *betjeningsudstyr* og *støtteindretninger*.

**IBC af stiv plast:** Et stift *plastkorpus*, som kan være udstyret med en *støtteindretning* samt dertil hørende *betjeningsudstyr*.

**IBC af træ:** Et stift eller sammenklappeligt *korpus* af træ med en indvendig *foring* (men ingen *indvendig emballage*), samt dertil hørende *betjeningsudstyr* og *støtteindretninger*.

**ICAO:** Den Internationale Organisation for Civil Luftfart (the International Civil Air Organization) (ICAO, 999 University Street, Montreal, Quebec H3C 5H7, Canada).

**ICAO Technical Instructions:** "the Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air", som komplementerer bilag 18 til Chicago-konventionen (Convention on International Civil Aviation) (Chicago 1944), udgivet af "the International Civil Air Organization (ICAO)" i Montreal. \*\*\*

\* (DK-red): IAEA har internet-hjemmesiden: <http://www.iaea.org>

\*\* (DK-red): "IBC" er en forkortelse af det engelske "Intermediate Bulk Container".

\*\*\* (DK-red): ICAO har internet-hjemmesiden: <http://www.icao.int>

**IMDG-koden:** "the International Maritime Dangerous Goods Code" til implementering af kapitel VII, del A i SOLAS-konventionen ("International Convention for the Safety of Life at Sea", 1974), udgivet af "the International Maritime Organization (IMO)" i London. \*\*\*\*

**IMO:** Den Internationale Søfartsorganisation (the International Maritime Organization) (IMO, 4 Albert Embankment, London SE1 7SR, United Kingdom).

**Indeslutningssystem** (eng.: containment system/tysk: Dichte Umschließung): I forbindelse med transport af radioaktive stoffer helheden af de af konstruktøren fastsatte *emballage*dele, som skal forhindre udtrængning af de radioaktive stoffer under *transporten*.

**Indvendig beholder:** *Beholder*, der kræver en *ydre emballage* for at kunne opfylde deres funktion som *beholdere*.

**Indvendig emballage:** *Emballage*, der kun må transporteres i en *ydre emballage*.

**ISO-(standard):** En international standard, der er offentliggjort af Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO) (ISO - 1, rue de Varembe - CH-1204 Geneve 20).

**J** **Jernbaneinfrastruktur:** Alle spor og faste anlæg, i det omfang de er nødvendige til jernbanetrafik og trafikikkerhed.

**Jernbaneinfrastrukturforvalter:** Ethvert offentligt organ eller enhver virksomhed, som navnlig er ansvarlig for etablering og vedligeholdelse af jernbaneinfrastrukturen samt for ledelse af drifts- og sikkerhedssystemerne.

**Jernbanekøretøj:** Et køretøj beregnet på kørsel på egne hjul på jernbanespor med eller uden trækraft.

**K** **Kasse:** *Emballage* med hele rektangulære eller polygonale flader, fremstillet af metal, træ, krydsfiner, spån- og fiberplade, pap, plast eller andet egnet materiale. Små åbninger med det formål at lette håndteringen eller åbningen eller for at opfylde klassificeringskravene er tilladt, så længe de ikke forringer *emballagens* anvendelighed til transport.

**Kolli** (eng. package): Emballeringsprocessens færdige produkt, bestående af *emballagen* eller *IBC'en* eller *storemballagen* og dens indhold færdiggjort til afsendelse. Betegnelsen dækker såvel *beholdere* til *gasser*, som defineret i dette afsnit, som genstande, der pga. deres størrelse, vægt eller form kan transporteres uemballeret eller på understel, i *tremmekasser* eller i *håndteringsanordninger*. Bortset for transport af radioaktive stoffer, finder betegnelsen hverken anvendelse på uemballerede stoffer, der transporteres i bulk, eller stoffer, der transporteres i tank.

**Anm.:** Mht. radioaktive stoffer, se underafsnit 2.2.7.2, punkt 4.1.9.1.1 og kapitel 6.4.

**Kombinationsemballage** (eng.: combination packaging/tysk: Zusammengesetzte Verpackung): En kombineret transportemballage bestående af en eller flere indvendige emballager fast nedpakket i en *ydre emballage* i overensstemmelse med underafsnit 4.1.1.5.

**Anm.:** Betegnelsen "*indvendig emballage*" brugt om *kombinationsemballager* må ikke forveksles med betegnelsen "*indvendig beholder*" brugt om *kompositemballager*.

**Kompetent myndighed:** Den myndighed eller de myndigheder eller det organ eller de organer, som af en stat i hvert enkelt tilfælde er udpeget som kompetent i overensstemmelse med statens nationale lovgivning.

**Komposit IBC med indvendig beholder af plast** (eng.: composite IBC with plastics inner receptacle/tysk: Kombinations-IBC mit Kunststoff-Innenbehälter): En *IBC* bestående af *støtteindretninger* i form af en formstabil *ydre indfatning*, der omgiver en *indvendig beholder* af plast, samt *betjeningsudstyr* eller andre *støtteindretninger*. Den er konstrueret således, at den indvendige *beholder* og den udvendige indfatning, når disse først er samlet, udgør og anvendes som en enkelt enhed, der kan fyldes, opbevares, transporteres eller tømmes som sådan.

**Anm.:** "Plastmateriale", som anvendes i indvendige beholdere til komposit IBC'er, omfatter andre polymermaterialer, som f.eks. gummi.

**Komposit emballager (plastmateriale)** (eng.: composite packaging (plastics material)/tysk: Kombinationsverpackung (Kunststoff): En *emballage* bestående af en *ydre emballage* og en *indvendig*

\*\*\*\* (DK-red): IMO har internet-hjemmesiden: <http://www.imo.org>

*beholder*, der er fremstillet således, at den *indvendige beholder* og den *ydre emballage* udgør en samlet emballage.. Når *emballagen* først er samlet, udgør den en uadskillelig enhed, der fyldes, opbevares, transporteres og tømmes som sådan.

**Anm.:** Betegnelsen "*indvendig beholder*" brugt om *komposit emballager* må ikke forveksles med betegnelsen "*indvendig emballage*" brugt om *kombinationsemballager*. Den indvendige del af en *komposit emballage* (plastmateriale) af typen 6HA1 er f.eks. en sådan *indvendig beholder*, da den normalt ikke er konstrueret til en funktion som beholder uden sin *ydre emballage*, og der derfor ikke er tale om *indvendig emballage*.

Når et stof er angivet i parentes efter betegnelsen "*komposit emballage*", henviser det til den *indvendige beholder*.

**Komprimeret naturgas (CNG):** En komprimeret gas bestående af naturgas med højt methanindhold, som henføres til UN 1971.

**Konstruktionsbeskrivelse:** I forbindelse med transport af radioaktive stoffer beskrivelsen af et fissilt stof undtaget i henhold til punkt 2.2.7.2.3.5 (f), et radioaktivt stof i speciel form, et radioaktivt stof med lav spredningsrisiko, et *kolli* eller en *emballage*, som muliggør dets/dens entydige identifikation; beskrivelsen kan indeholde specifikationer, konstruktionstegninger, rapporter, som viser dokumentation for overensstemmelse med myndighedsbestemmelser, samt andre relevante dokumenter.

**Konstruktionsstål** (eng.: mild steel/tysk: Baustahl): Er stål med en minimumtrækbrudstyrke på mellem 360 N/mm<sup>2</sup> og 440 N/mm<sup>2</sup>.

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Kontrolorgan:** Et uafhængigt kontrol- og prøvningsorgan, der er godkendt af den *kompetente myndighed*.

**Kontroltemperatur:** Den maksimale temperatur ved hvilken det organiske peroxid, det selvedbrydende stof eller det polymeriserende stof kan transporteres sikkert.

**Korpus** (for alle typer af *IBC*'er, undtagen komposit *IBC*'er): Selve *beholderen* inklusive dens åbninger samt disses *lukkeanordninger*, men eksklusive *betjeningsudstyr*.

**Kritikalitetssikkerhedsindeks (CSI):** Som i forbindelse med transport af radioaktive stoffer *henføres til et kolli, en ekstra ydre emballage (samleemballage) eller en container med fissile stoffer*. Et tal, som bruges til at overvåge den sammenstillede mængde af *kolli, ekstra ydre emballager eller containere* med fissile stoffer.

**Kritisk temperatur:** Den temperatur, over hvilken stoffet ikke kan forekomme i *væske*-form.

**Kryogenbeholder:** Transportabel termisk isoleret trykbeholder til kølede fordråbede *gasser* med en (vand)-kapacitet på ikke over 1.000 liter (se også "*Åben kryogenbeholder*").

**Kvalitetssikring:** Et systematisk overvågnings- og inspektionsprogram, som anvendes af en organisation eller *virksomhed*, med det formål at yde en tilstrækkelig sikkerhed for, at det i RID foreskrevne sikkerhedsniveau opnås i praksis.

**L Lasttransportenhed:** Et *vejkøretøj*, en *vogn*, *container*, *tankcontainer*, *UN-tank* eller *MEGC*.

**Lille container:** Se "*Container*".

**Levetid:** For kompositflasker og -rør, det antal år *flasken* eller *røret* må være i brug.

**Lukkeanordning:** Indretning til lukning af en åbning i en *beholder*.

**Lukket container:** Se "*Container*".

**Lukket bulkcontainer:** se "*Bulkcontainer*".

**Lukket vogn** (tysk: Gedeckter Wagen): en *vogn* med faste eller bevægelige vægge og tag.

**Læsning:** Alle handlinger, der udføres af *læsseren* i henhold til definitionen af *læsser*.

**Læsser:** Enhver *virksomhed*, der:

- (a) læsser emballeret *farligt gods*, *små containere* eller *UN-tanke* på en *vogn* eller i en *container*, eller
- (b) læsser en *container*, *bulkcontainer*, *MEGC*, *tankcontainer*, *UN-tank* eller et *vejkøretøj* på en *vogn*.

**M** **Maksimal kapacitet:** *Beholderes, emballagers* (herunder *IBC'er* og *storemballager*) maksimale indre volumen udtrykt i m<sup>3</sup> eller liter.

**Maksimal nettovægt:** Den maksimale nettovægt af indholdet af en enkelt *emballage* eller den maksimale samlede vægt af *indvendige emballager* med indhold udtrykt i kilogram.

**Maksimalt arbejdstryk (overtryk):** Det største tilladte af følgende tre former for tryk, som kan opstå øverst i tanken i driftsposition:

**Anm.: 1.** Maksimalt arbejdstryk gælder ikke tanke, som tømmes ved hjælp af tyngdekraften i henhold til punkt 6.8.2.1.14 (a).

- (a) det største tilladte faktiske tryk i tanken ved fyldningen (største tilladte *fyldningstryk*),
- (b) det største tilladte faktiske tryk i tanken ved tømningen (største tilladte *tømningstryk*) eller
- (c) det faktiske overtryk, som udøves af tankens indhold (inklusive eventuelle fremmede gasser i dette) ved den højeste arbejdstemperatur.

Medmindre andet er fastsat ved særlige forskrifter i kapitel 4.3, må den numeriske værdi af dette arbejdstryk (overtryk) ikke være mindre end damptrykket (absolut tryk) for det påfyldte stof ved 50 °C.

For tanke udstyret med *sikkerhedsventiler* (med eller uden sprængskive), bortset fra tanke til transport af komprimerede, fordråbede eller opløste gasser hørende til klasse 2, skal det maksimale arbejdstryk (overtryk) svare til *sikkerhedsventilens* foreskrevne åbningstryk.

Se også "*Beregningstryk*", "*Fyldningstryk*", "*Prøvningstryk*" og "*Tømningstryk*".

- 2. Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7
- 3. Mht. lukkede kryogenbeholdere, se anmærkningen til punkt 6.2.1.3.6.5.

**Manual of Tests and Criteria:** Syvende reviderede udgave af "Manual of Test and Criteria (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)" udgivet af United Nations Organization. \*

**Medlemsland:** For jernbanetransport betyder ordet *medlemsland*, et land, som har ratificeret (dvs. tilsluttet sig) "Konventionen om Internationale Jernbanebefordringer", COTIF.

**MEGC:** Se "*Multielement gascontainer*".

**Mellememballage:** *Emballage* anbragt mellem indvendige emballager eller genstande og en *ydre emballage*.

**Mellemstor bulkcontainer (IBC):** En formstabil eller fleksibel transportabel *emballage* af anden art end de, der er omhandlet i kapitel 6.1, og som

- (a) har en kapacitet på:
  - (i) højst 3 m<sup>3</sup> for faste og flydende stoffer i *emballagegruppe* II og III,
  - (ii) højst 1,5 m<sup>3</sup> for faste stoffer i *emballagegruppe* I, når disse er emballeret i *fleksible IBC'er*, *IBC'er af stiv plast*, komposit *IBC'er* samt *IBC'er af pap* og *IBC'er af træ*,
  - (iii) højst 3 m<sup>3</sup> for faste stoffer i *emballagegruppe* I, når disse er emballeret i *IBC'er af metal* eller
  - (iv) højst 3 m<sup>3</sup> for radioaktive stoffer hørende til klasse 7,
- (b) er konstrueret til mekanisk håndtering og
- (c) er modstandsdygtig over for de påvirkninger, der opstår ved håndtering og transport, som fastlagt ved de prøvninger, der er omhandlet i kapitel 6.5.

\* (DK-red): Nærmere information kan ses på [http://www.unece.org/trans/danger/publi/manual/manual\\_e.html](http://www.unece.org/trans/danger/publi/manual/manual_e.html)

Se også "Fleksibel IBC", "IBC af metal", "IBC af pap", "IBC af stiv plast", "IBC af træ", "komposit IBC med indvendig beholder af plast", "Refrabrikeret IBC", "Repareret IBC", "Rutinemæssig vedligeholdelse af fleksible IBC'er" og "Rutinemæssig vedligeholdelse af stive IBC'er".

**Anm.: 1.** Tanke og tankcontainere, der opfylder kravene i henholdsvis kapitel 6.7 og 6.8, betragtes ikke som værende IBC'er.

**2.** IBC'er, der opfylder kravene i kapitel 6.5, betragtes ikke som værende containere i RID-forstand.

**Metalhydrid-opbevaringssystem:** Et enkelt komplet hydrogenopbevaringssystem, som indbefatter en beholder, metalhydrid, trykafstningsanordning, afspærringsventil, driftsudstyr og indre komponenter, og som udelukkende anvendes til transport af hydrogen.

**Modtager:** Modtageren i henhold til kontrakten for transporten. Hvis modtageren gør brug af en tredjepart i overensstemmelse med de bestemmelser, der finder anvendelse for kontrakten for transporten, er denne tredjepart per definition modtager i RID-forstand. Hvis transporten foretages uden for kontrakt, er modtager per definition den virksomhed, der ved forsendelsens ankomst tager det farlige gods i sin varetægt.

**Multielement gascontainer (MEGC):** En enhed, der består af elementer, som er indbyrdes forbundet med et samlerør og anbragt på en ramme. Følgende elementer anses for at være elementer i en multielement gascontainer: Flasker, rør, flaskebatterier, trykfade og tanke med en kapacitet på mere end 450 liter beregnet til transport af gasser som defineret i punkt 2.2.2.1.1.

**Anm.:** Mht. UN-MEGC'er, se kapitel 6.7.

## N

**Nettoeksplosivstofmængde (NEM):** Samlet masse af de eksplosive stoffer uden emballager, hylstre osv. Nettoeksplosivstofmængde (NEQ), Nettoeksplosivindhold (NEC), Nettoeksplosivvægt (NEW) eller Nettomasse af eksplosive stoffer bruges ofte til at dække den samme mening.

**Neutronstrålingsdetektor:** I en sådan anordning kan gasser indeholdes i en hermetisk lukket elektronrørstransducer, der omformer neutronstråling til et måleligt elektrisk signal.

**n.o.s.-betegnelse<sup>\*</sup>:** En samlebetegnelse, hvortil stoffer, blandinger, opløsninger eller genstande kan henføres, såfremt de

(a) ikke er benævnt ved navn i tabel A i kapitel 3.2 og

(b) har kemiske, fysiske og/eller farlige egenskaber, som svarer til n.o.s.-betegnelsen mht. klasse, klassifikationskode, emballagegruppe og navn.

**Nødtemperatur:** Den temperatur, ved hvilken der i forbindelse med tab af temperaturkontrol skal iværksættes nødforanstaltninger.<sup>\*\*</sup>

## O

**Offshore-bulkcontainer:** En bulkcontainer, der er konstrueret med henblik på gentagen transport af farligt gods til, fra og mellem offshoreanlæg. En offshore-bulkcontainer er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med retningslinjerne for godkendelse af offshore-containerer, der håndteres på åbent hav, udgivet af Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) i dokument MSC/Circ.860.

**Operatør af tankcontainer/UN-tank:** Den virksomhed i hvis navn tankcontaineren eller UN-tanken anvendes.

**Operatør af jernbanetankvogn<sup>5</sup>:** Den virksomhed i hvis navn jernbanetankvognen er registreret eller godkendt til transport.

<sup>\*</sup> (DK-red): N.O.S. er en forkortelse af det engelske "not otherwise specified"; på tysk benyttes forkortelsen N.A.G. (nicht anderwertig genannt). Vedr. hierarki for betegnelser, se navnlig underafsnittene 2.1.1.2 og 2.1.2.4.

<sup>\*\*</sup> (DK-red): Jernbanetransport af stoffer, der kræver temperaturkontrol er ikke tilladt; nødtemperatur er derfor kun relevant i ADR.

<sup>5</sup> Betegnelsen "operatør" svarer til betegnelsen "ihændehaber" som defineret i artikel 2, n) i Appendix G til COTIF (ATMF); i artikel 3s i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (jernbanesikkerhedsdirektivet) og i artikel 2s i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i EU.



**OTIF-sekretariatet:** Sekretariatet for den mellemstatslige organisation for den internationale jernbanetrafik, der udgøres af parterne til COTIF konventionen. Sekretariatet har adressen Gryphenhübelweg 30, CH 3006 Bern, Schweiz; tlf +41 31 359 10 10. [www.otif.org](http://www.otif.org)

**Overdækket bulkcontainer:** se "*Bulkcontainer*".

**Overdækket container:** Se "*Container*".

**Overensstemmelsessikring** (i forbindelse med radioaktive stoffer): Et systematisk program af forholdsregler, der benyttes af en *kompetent myndighed* med det formål at sikre, at bestemmelserne i RID overholdes i praksis.

**Overensstemmelsesvurdering:** En proces, hvor et produkts overensstemmelse verificeres i henhold til bestemmelserne i afsnit 1.8.6 og 1.8.7, hvad angår typegodkendelse, tilsyn af produktion og indledende eftersyn og test.

**Overpack:** Se "*Ekstra ydre emballage*".

**Overstøbt flaske:** *Flaske*, der er beregnet til *transport af flaskegas (LPG)*, med en vandkapacitet på 13 liter eller derunder og fremstillet af en overfladebehandlet, indvendigt svejst *flaske* af stål med en overstøbt, ikke-aftagelig beskyttelseskappe af celleplast bundet til stålfaskens yderside.

**P** **Pakker** \*\*\* Enhver *virksomhed*, der pakker *farligt gods* i *emballager*, herunder *storeemballager* og *IBC'er*, og som, hvor det er nødvendigt, forbereder *kolli* til transport.

**Projekteret levetid:** For kompositflasker og -rør, den maksimale levetid (i antal år), som *flasken* eller *røret* er konstrueret og godkendt til i henhold til den gældende standard.

**Prøvningstryk:** Det tryk, der skal anvendes ved trykprøvning under førstegangseftersyn eller periodisk eftersyn (se også "*Beregningstryk*", "*Fyldningstryk*", "*Maksimalt arbejdstryk (overtryk)*" og "*Tømningstryk*").

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Påfylder:** Enhver *virksomhed*, der fylder *farligt gods* på en tank (*tankvogn*, *aftagelig tank*, *UN-tank* eller *tankcontainer*) og/eller i *en vogn* eller en stor eller *lille container* til transport i *bulk* eller i en *batterivogn* eller en *MEGC*.

**R** **Radioaktivt indhold:** I forbindelse med transport af radioaktive stoffer det radioaktive stof samt alle forurenede eller aktive *faste*, *flydende* eller *gasformige stoffer* inden i *emballagen*.

**Ramme** (klasse 2): Se "*Flaskebatter*".

**Refabrikeret emballage** (eng.: remanufactured packaging/tysk: Wiederaufgearbeitete Verpackung): Er navnlig

(a) *metaltromler*, som:

- (i) er produceret som en UN-type i henhold til forskrifterne i kapitel 6.1 fra en ikke-UN-type,
- (ii) er ændret fra én UN-type i henhold til forskrifterne i kapitel 6.1 til en anden UN-type, eller
- (iii) får udskiftet væsentlige integrerede konstruktionsdele (f.eks. ikke-aftagelige låg).

(b) *plasttromler*, som:

- (i) er ændret fra én UN-type til en anden UN-type (f.eks. 1H1 til 1H2), eller
- (ii) får udskiftet integrerede konstruktionsdele.

Refabrikerede *tromler* skal opfylde de samme krav i kapitel 6.1, som gælder for nye *tromler* af samme type.

**Refabrikeret IBC:** En *IBC af metal* eller *IBC af stiv plast* eller en *komposit-IBC*, der

(a) er omdannet fra en ikke-UN-type til en UN-type eller

---

\*\*\* (DK-red): I RID bruges ordet "pakker" kun i denne betydning. Pakker, forstået som forsendelsesenheder, hedder *kolli*.

(b) er omdannet fra en UN-konstruktionstype til en anden UN-konstruktionstype.

Refabrikerede IBC'er skal opfylde de samme krav i RID, som gælder for nye IBC'er af samme type (se også definitionen af konstruktionstype i 6.5.6.1.1).

**Refabrikeret storemballage:** Se "Storemballage".

**Referencestål:** (eng.: reference steel /tysk: Bezugsstahl): Et stål med en trækbrudstyrke på 370 N/mm<sup>2</sup> og en brudforlængelse på 27 %.

**Regenereret plastmateriale:** (eng.: recycled plastic material/tysk: Recycling-Kunststoffe): Materialer, der er oparbejdet fra brugte *industriemballager*, og som er blevet rensset og gjort klar til at blive anvendt til fremstilling af nye *emballager*.

**Rekonditioneret emballage:** (eng.: reconditioned packaging/tysk: Rekonditionierte Verpackung): Er navnlig

(a) *metaltromler*, som:

- (i) er rensset til det originale konstruktionsmateriale, med alt tidligere indhold, indvendig og udvendig korrosion, og udvendige belægninger og faresedler fjernet,
- (ii) er genoprettet til original form og udseende, med buler (hvis nogle findes) udrettet og forseglede, og alle ikke-integrerede pakninger udskiftet og
- (iii) er inspiceret efter rensning, men før maling, med kassering af *emballager* med synlige små huller (pits), med væsentlig reduktion i tykkelse af materialet, metaltræthed, ødelagte gevind eller *lukkeanordninger* eller med andre betydelige defekter.

(b) *plasttromler* og *-dunke*, som:

- (i) er rensset til det originale konstruktionsmateriale, med alt tidligere indhold, indvendig og udvendig korrosion og udvendige belægninger fjernet,
- (ii) har fået udskiftet alle ikke-integrerede pakninger og
- (iii) er inspiceret efter rensning, med kassering af *emballager* med synlig beskadigelse som f.eks. rivninger, brud, deformationer eller revner eller med ødelagte gevind eller *lukkeanordninger* eller med andre betydelige defekter.

Reglement for international befording af *farligt gods* med jernbane, der er bilag 1 til "Fælles regler for kontrakten om international transport af gods med jernbane" (CIM), som er bilag B til "Konventionen om Internationale Jernbanetransporter" (COTIF).

**Repareret IBC:** En *IBC af metal* eller en *IBC af stiv plast* eller en *komposit-IBC*, der som følge af stød eller andet (f.eks. korrosion, sprødhed eller andre tegn på mindsket styrke i forhold til konstruktionstypen) er istandsat, så den svarer til konstruktionstypen og igen kan bestå prøverne for konstruktionstyper.

For så vidt angår RID betragtes udskiftning af en *komposit-IBC's stive indvendige beholder* med en beholder svarende til konstruktionstypen fra den oprindelige fabrikant som en reparation. *Rutinemæssig vedligeholdelse af en stiv IBC* betragtes dog ikke som en reparation. *Korpusser i IBC'er af stiv plast* samt indvendige beholdere i *komposit-IBC'er* kan ikke repareres. *En fleksibel IBC må ikke repareres, medmindre dette er godkendt af den kompetente myndighed.*

**Rutinemæssig vedligeholdelse af fleksible IBC'er:** Rutinemæssig udførelse på en *fleksibel IBC* af plast eller tekstilstof af handlinger såsom:

(a) Rengøring, eller

(b) udskiftning af ikke-integrerede komponenter såsom ikke-integrerede foringer og lukkebånd med komponenter svarende til den oprindelige fabrikants specifikationer,

forudsat at disse handlinger ikke skader den fleksible IBC's indeslutningsfunktion eller ændrer konstruktionstypen.

**Rutinemæssig vedligeholdelse af stive IBC'er:** Rutinemæssig udførelse på en *IBC af metal* eller en *IBC af stiv plast* eller en *komposit-IBC* af handlinger såsom:

(a) Rengøring,

(b) af- og genmontering eller udskiftning af *korpusets lukkeanordninger* (herunder de tilhørende pakninger) eller af *betjeningsudstyret* i henhold til den oprindelige fabrikants specifikationer, forudsat at IBC'ens tæthed kontrolleres, eller



(c) istandsættelse af *støtteindretninger*, der ikke direkte udfører funktioner i forbindelse med indeslutning af farligt gods eller tilbageholdelse af tømningstryk, for at sikre overensstemmelse med konstruktionstypen (f.eks. udretning af ben eller løfteanordninger), forudsat at IBC'ens indeslutningsfunktion ikke påvirkes.

**Rør** (klasse 2) (eng.: tube/tysk: Grossflasche): Transportable *trykbeholdere* af sømløs eller sammensat konstruktion med en (vand)-kapacitet på over 150 liter men højst 5.000 liter.

**Råtank** (eng.: shell/tysk: Tankkörper): Den del af *tanken*, der forhindrer stoffet, der skal *transporteres*, i at slippe ud, herunder åbninger og disses lukkeanordninger, men ikke *betjeningsudstyr* eller eksterne *støtteindretninger*.

**Anm.:** Vedrørende UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Råtank- eller råtankrumskapacitet** for tanke: *Råtankens* eller råtankrummets samlede indvendige volumen i liter eller kubikmeter. Hvor det er umuligt at fylde *råtanken* eller råtankrummet helt på grund af dennes eller dettes form eller konstruktion, anvendes den reducerede kapacitet til at bestemme fyldningsgraden og til mærkning af *tanken*.

S

**SADT** \* : Den laveste temperatur ved hvilken et stof i *emballagen*, *IBC'en* eller *tanken*, der benyttes til transport, undergår selv-accelererende nedbrydning. *SADT* bestemmes i henhold til de prøvningsprocedurer, der er fastsat i "*Manual of Tests and Criteria*", del II, afsnit 28.

**SAPT** \*\* : Den laveste temperatur, ved hvilken et stof i emballagen, IBC'en eller tanken, der transporteres, undergår selv-accelererende polymerisation. *SAPT* bestemmes i henhold til de prøvningsprocedurer, der er fastsat for den selv-accelererende dekompositionstemperatur for selvnedbrydende stoffer i henhold til *Manual of Tests and Criteria*, del II, afsnit 28.

**Samlebetegnelse:** En godsbetegnelse, der benyttes til en defineret gruppe af stoffer eller genstande (se underafsnit 2.1.1.2, punkterne B, C og D).

**Selvaccelererende dekompositionstemperatur:** Se "*SADT*".

**Selvaccelererende polymerisationstemperatur:** Se "*SAPT*".

**Sikkerhedsventil:** En selvslukkende, fjederbelastet anordning, som aktiveres automatisk af trykket og hvis formål er at beskytte tanken mod et uacceptabelt højt indre overtryk.

**Slamsugertank** (eng.: vacuum-operated waste tank/tysk: Saug-Druck-Tank): [En tankcontainer eller et tankveksellad](#), der primært anvendes til *transport* af farligt affald, med særlige konstruktionsmæssige kendetegn og/eller særligt udstyr til at lette påfyldningen og tømningen af *affald*, jf. kapitel 6.10. En *tank*, der helt opfylder bestemmelserne i kapitel 6.7 eller 6.8, anses ikke for at være en slamsugertank.

[SMGS: Aftalen om international jernbanegodstransport under Organisationen for Samarbejde mellem Jernbaner \(OSJD\), Warszawa.](#)

[SMGS bilag 2: Bestemmelser for transport af farligt gods som bilag 2 til SMGS.](#)

**Små beholdere indeholdende gas (gaspatroner):** Ikke-genopfyldelige beholdere, der har en vandkapacitet på højst 1000 ml for *beholdere* af metal og højst 500 ml for beholdere af syntetisk materiale eller glas, og som indeholder gas eller en blanding af gasser under tryk. De kan være forsynet med en ventil.

**Spole** (klasse 1): En anordning fremstillet af plast, træ, pap, metal eller andet egnet materiale omfattende en central spindel med eller uden sidevægge for hver ende af spindlen. Genstande og stoffer kan vikles på spindlen og fastholdes af sidevæggene.

**Stiv indvendig beholder** (for komposit IBC): En *beholder*, der bevarer formen, når den er tom, uden at dens *lukkeanordning* er i brug og uden hjælp fra den ydre støtteindretning. Enhver *indvendig beholder*, der ikke er stiv, skal anses for at være "fleksibel".

**Stor bjærgningsemballage:** Særlig emballage, som

(a) er konstrueret til mekanisk håndtering og

\* (DK-red): SADT er en forkortelse af det engelske "self-accelerating decomposition temperature"

\*\* (DK-red): SAPT er en forkortelse af det engelske "self-accelerating polymerization temperature"

- (b) har en nettovægt på over 400 kg eller en kapacitet på over 450 liter, men som højst har et rumindhold på 3 m<sup>3</sup>,

hvor i beskadigede, defekte, utætte eller ikke-overensstemmende *kolli med farligt gods* eller *farligt gods*, der er løbet eller sivet ud, anbringes med henblik på *transport* til genindvinding eller bortskaffelse.

**Stor container:** Se "*Container*".

**Storemballage** (eng.: large packaging/tyisk: Grossverpackung): En *emballage* bestående af en *ydre emballage*, der indeholder genstande eller indvendige emballager, og som:

- (a) er konstrueret til mekanisk håndtering og
- (b) har en nettovægt på mere end 400 kg, eller rummer mere end 450 liter, men med et volumen på højst 3 m<sup>3</sup>.

**Storemballage, refabrikeret:** Storemballage af metal eller stiv plast, der er:

- (a) omdannet fra en ikke-UN-type til en UN-type eller
- (b) omdannet fra én UN-konstruktionstype til en anden UN-konstruktionstype.

*Refabrikeret storemballage* skal opfylde de samme krav i RID, som gælder for ny *storemballage* af samme type (se også definitionen af konstruktionstype i punkt 6.6.5.1.2).

**Storemballage, genanvendt:** *Storemballage* til genopfyldning, som er blevet undersøgt og fundet fri for fejl, der har betydning for evnen til at modstå prøvningerne. Begrebet indbefatter emballager, som fyldes med det samme eller et lignende indhold, og som bliver transporteret i et lukket retursystem kontrolleret af *afsenderen* af produktet.

**Strålingsdetekteringssystem:** En anordning, hvis komponenter omfatter strålingsdetektorer.

**Største tilladte bruttovægt:**

- (a) For *IBC'er*: vægten af *IBC'en*, dens eventuelle *betjeningsudstyr* eller *støtteindretninger* plus den maksimale nettovægt.
- (b) For tanke: tara af tanken plus vægten af det tungeste læs, det er tilladt at transportere.

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Støtteindretninger:**

- (a) For en *tankvogns tank*: anordninger til forstærkning, fastgørelse, beskyttelse eller afstivning anbragt uden på eller inden i *råtanken*.
- (b) For en *tankcontainers tank*: anordninger til forstærkning, fastgørelse, beskyttelse eller afstivning anbragt uden på eller inden i *råtanken*.
- (c) For elementer i en *batterivogn* eller en *MEGC*: anordninger til forstærkning, fastgørelse, beskyttelse eller afstivning anbragt uden på eller inden i *råtanken* eller *beholderen*.
- (d) For alle typer *IBC'er*, bortset fra *fleksible IBC'er*: dele i *korpuset* til forstærkning, fastgørelse, håndtering, beskyttelse eller afstivning (inklusive palledæk i *komposit IBC'er* med indvendige *beholdere* af plast).

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Støvtæt emballage:** *Emballage*, som er uigennemtrængelig for tørt indhold, inklusive fint *fast stof* opstået under *transporten*.

**Styringssystem:** I forbindelse med *transport* af radioaktive stoffer et sæt elementer (system), som er indbyrdes forbundne eller påvirker hinanden gensidigt, til udarbejdelse af politikker og målsætninger, og som gør det muligt at opfylde målsætningerne på en effektiv måde.

**Sæk:** Smidig *emballage* af papir, plastfilm, tekstiler, vævet materiale eller andet egnet materiale.

**T Tank:** En *råtank* inklusive dens *betjeningsudstyr* og *støtteindretninger*. Når ordet anvendes alene: En *tankcontainer*, *UN-tank*, *aftagelig tank* eller *tankvogn (fast tank)* som defineret i dette afsnit, herunder tanke, der udgør elementer i *batterivogne* eller *Multielement gascontainere (MEGC'er)*.

Se også "*Aftagelig tank*", "*Fast tank*", "*Multielement gascontainer (MEGC)*" og "*UN-tank*".

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se underafsnit 6.7.4.1.

**Tankcontainer:** En transportindretning i overensstemmelse med definitionen på en container, som anvendes til *transport* af *væsker*, *gasser*, pulverformige eller granulerede stoffer, og som består af en *råtank* med udstyr, herunder det udstyr, der letter håndteringen af *tankcontaineren* uden i væsentlig grad at ændre dens orientering, og som, når den bruges til gasser som defineret i punkt 2.2.2.1.1, har en kapacitet på over 0,45 m<sup>3</sup> (450 liter).

**Anm.:** IBC'er, der opfylder kravene i kapitel 6.5, betragtes ikke som værende tankcontainere.

**Tankcontainer, operatør af:** Se "*Operatør af tankcontainer/UN-tank/jernbanetankvogn*"

**Tankjournal** (eng.: tank record, tysk: Tankakte): Et dokument, der indeholder alle vigtige tekniske oplysninger vedrørende en *tank*, et *batterivogn/batterikøretøj* eller en *MEGC*, f.eks. de i 6.8.2.3, 6.8.2.4 og 6.8.3.4 omtalte attester.

**Tankveksellad:** Indretning, der anses for at være en *tankcontainer*.

**Tankvogn:** En *vogn* konstrueret til at transportere *væsker*, *gasser*, pulverformige eller granulerede stoffer, og som består af en eller flere *tanke* fastgjort til en *undervogn* med tilhørende udstyr (løbeværk, affjedring, træk- og støddapparater, bremse og påskrifter mv.)

**Anm.:** Som tankvogne gælder også jernbanevogne med *aftagelig tank*.

**Teknisk betegnelse** (tysk: Technische Benennung): En anerkendt kemisk betegnelse, eventuelt et anerkendt biologisk navn, eller en anden betegnelse, der for tiden bruges i videnskabelige og tekniske håndbøger, tidsskrifter og tekster (se punkt 3.1.2.8.1.1).

**Transport:** Flytning af *farligt gods* fra et sted til et andet, inklusive de stop, der måtte være nødvendige grundet transportvilkår, og inklusive de tidsrum, hvor det farlige gods opholder sig i *vogne*, *tanke* og *containere* grundet trafikale forhold før, under og efter flytningen.

Denne definition omfatter også den midlertidige opbevaring af *farligt gods* med det formål at skifte til andet transportmiddel (omlastning) eller anden transportform. Dette gælder kun, forudsat at *transportdokumenter*, hvoraf afsendelses- og modtagested fremgår, kan forevises på forlangende, og forudsat at *kolli* og *tanke* ikke åbnes under den midlertidige opbevaring, bortset fra når de kompetente myndigheder skal udføre en kontrol.

**Anm.:** Mht. radioaktive stoffer, se underafsnit 2.2.7.2.

**Transportdokument:** (i *jernbanetransport* benævnt *fragtbrevet*) enten *fragtbrevet* i henhold til *befordringskontrakten*, (se *CIM*), *vogndokumentet* (eng.: "wagon note") i henhold til Artikel 14.2 i "Generalkontrakten om benyttelse af vogne i national og international jernbanetrafik" (GCU<sup>6</sup>\*) eller andet transportdokument, der opfylder bestemmelserne i afsnit 5.4.1.

**Transporterende enhed:** = en (jernbane)vogn eller en *stor container*

**Transportindeks (TI):** som i forbindelse med transport af radioaktive stoffer er *tildelt et kolli*, en *samleemballage* (*ekstra ydre emballage*), en *container* eller *uemballeret LSA-I eller SCO-I eller SCO-III*: et tal, som bruges til overvågning af strålingseksponeringen.

**Transportør:** Den *virksomhed*, som udfører *transporten* i eller uden for en kontrakt.

**Tremmekasser** (eng.: crates/tysk: Verschlag): *Ydre emballager* med brudte overflader.

**Tromle:** Cylinderformet *emballage* med flade eller konvekse ender fremstillet af metal, pap, plast, krydsfiner eller andre egnede materialer. Denne definition omfatter også *emballage* i andre ud-

<sup>6</sup> Udgivet af GCU Bureau, Avenue Louise 500, BE-1050, Bruxelles, <http://www.gcubureau.org/>.

\* (DK-red): GCU er forkortelsen for "General Contract of Use for wagons", som er en aftale mellem UIC og andre parter, som de enkelte jernbaneoperatører og private vognoperatører (keepers) forpligtende kan underskrive, her i udgaven dateret 13. oktober 2009 udgivet af GCU Bureau, Avenue Louise 500, BE-1050, Bruxelles, <http://www.gcubureau.org/>. GCU er baseret på CUV, som er bilag D til COTIF-konventionen. Vognbrevet (eng.: wagon note/tysk: Wagenbrief) er publiceret af CIT i håndbogen "CUV Wagon Note Manual (GLW-CUV)", som kan downloades fra [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org) under rubrikken "Use of Wagons".

formninger, f.eks. runde *emballage* med konisk top eller spandformede *emballage*. Trætønder og *dunke* dækkes ikke af denne definition.

**Trykbeholder:** Fælles betegnelse for flasker, rør, trykfade, lukkede kryogenbeholdere, metalhydrid-opbevaringssystemer, flaskebatterier og bjærgningstrykbeholdere.

**Trykfad:** Svejst transportabel trykbeholder med en (vand)-kapacitet på over 150 liter men højst 1.000 liter (f.eks. cylindriske *beholdere* udstyret med rulleringe og kugleformede *beholdere* med gli-deanordninger).

**Træfåde:** *Emballage* af naturtræ, med cirkulært tværsnit, konvekse vægge, bestående af stave og ender og forsynet med ringe.

**Tvangsbetjent udluftningsventil:** Ventil på en *tank* med bundtømning, hvor udluftningsventilen er forbundet med bundventilen på en sådan måde, at den kun kan åbne ved driftsmæssig påfyldning eller tømning af *tanken*.

**Tæthedsprøvning:** En prøvning der fastslår tætheden af en *tank*, en *emballage* eller en *IBC* og af disses udstyr og lukningsanordninger.

**Anm.:** Mht. UN-tanke, se kapitel 6.7.

**Tømningstryk:** Det højeste faktiske tryk i *tanken* ved tømning under tryk (se også "*Beregningstryk*", "*Fyldningstryk*", "*Maksimalt arbejdstryk (overtryk)*" og "*Prøvningstryk*").

**U** **Udviklet tryk:** Trykket for indholdet i en *trykbeholder* ved temperatur- og diffusionsligevægt.

**UIC:** Den Internationale Jernbaneunion (the International Union of Railways) (UIC, 16 rue Jean Rey, F-75015 Paris, France).

**UNECE:** FN's Økonomiske Kommission for Europa (*the United Nations Economic Commission for Europe*) (UNECE, Palais des Nations, 8-14 avenue de la Paix, CH-1211 Geneva 10, Switzerland).

**UN Model Regulations:** De modelbestemmelser, som findes i bilaget til den 21. reviderede udgave af "the Recommendations on the Transport of Dangerous Goods" (ST/SG/AC.10/1/Rev.21).

**UN-nummer:** Det firecifrede identifikationsnummer, som et stof eller en genstand er tildelt i henhold til *UN Model Regulations*.

**UN-regulativ:** Regulativ, der er vedlagt Overenskomsten om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter (Overenskomst 1958 med ændringer).

**UN-tank** (eng.: portable tank/tysk: ortsbewegliche Tank): En multimodal *tank*, som ved transport af *gasser* som defineret i punkt 2.2.2.1.1 har en kapacitet på mere end 450 liter i overensstemmelse med definitionen i kapitel 6.7 eller i *IMDG-koden*, og hvortil der i kolonne (10) i tabel A i kapitel 3.2 er angivet en UN-tankanvisning (T-kode).

**UN-tank, operatør af:** Se "*Operatør af tankcontainer/UN-tank/jernbanetankvogn*".

**V** **Vakuumentil:** En selvlukkende, fjederbelastet anordning, som skal beskytte *tanken* mod et uacceptabelt indre undertryk.

**Vejkøretøj:** Et motorkøretøj, leddelt køretøj, en påhængsvogn eller sættevogn i henhold til *ADR*, hvormed der transporteres *farligt* gods.

**Veksellad:** Se "*Container*".

**Virksomhed:** Enhver fysisk person, enhver juridisk person, der arbejder med eller uden gevinst for øje, enhver sammenslutning eller gruppe af personer uden status som juridisk person, der arbejder med eller uden gevinst for øje, eller ethvert organ, der henhører under en offentlig myndighed, hvad enten det selv har status som juridisk person eller er undergivet en myndighed, der har sådan status.

**Vogn:** Et jernbanekøretøj uden trækraft, som er bestemt til at transportere gods.

Se også "*batterivogn*", "*lukket vogn*", "*åben vogn*", "*vogn med presenning*" og "*tankvogn*".

**Vogn med presenning:** En *åben vogn*, som er forsynet med presenninger til beskyttelse af lasten.

**Vægt af kolli:** Bruttovægten af *kolliet*, med mindre andet udtrykkeligt er angivet.

**Væske:** Et stof, som ved 50 °C har et damptryk på højst 300 kPa (3 bar), som ikke er fuldstændig på gasform ved 20 °C og et tryk på 101,3 kPa, og som

- (a) har et smeltepunkt eller et begyndelsessmeltepunkt på 20 °C eller derunder ved et tryk på 101,3 kPa,
- (b) er flydende i henhold til prøvningen beskrevet i ASTM D 4359-90, eller
- (c) ikke er pastaagtigt i henhold til de kriterier, der finder anvendelse for prøvningen til bestemmelse af viskositet (penetrometerprøven), som beskrevet i afsnit 2.3.4.

**Anm.:** "*Transport i flydende tilstand*" betyder i relation til bestemmelser for *tanke*:

- *transport af væsker* i henhold til definitionen ovenfor eller
- *transport af faste stoffer*, der indleveres til *transport* i smeltet tilstand.

**Vævet plast** (for *fleksible IBC'er*): Et materiale fremstillet af strakte bånd eller strakte monofilamenter af egnet plast.

**Y** **Ydre emballage:** Den udvendige beskyttelse i en *kombinationsemballage* eller *komposit emballage* samt eventuelle absorberende materialer, polstringsmaterialer og andre dele, der kræves for at indeholde og beskytte *indvendige beholdere* eller *indvendige emballager*.

**Ydre emballage, ekstra:** Se "*Ekstra ydre emballage*".

**Å** **Åben container:** Se "*Container*".

**Åben kryogenbeholder:** Transportabel termisk isoleret *beholder* til kølede fordråbede *gasser*, der holdes på atmosfærisk tryk ved vedvarende ventilation af den kølede fordråbede *gas*.

**Åben vogn:** En *vogn*, med eller uden gavl- eller sidevægge, og som har en åben læsseflade.

## 1.2.2 Måleenheder

### 1.2.2.1 Følgende måleenheder <sup>7</sup> finder anvendelse i RID:

Måling af:	SI-enhed <sup>8</sup> :	Alternativ enhed:	Relationer mellem enheder:
Længde	m (meter)	-	-
Areal	m <sup>2</sup> (kvadratmeter)	-	-
Volumen	m <sup>3</sup> (kubikmeter)	l (liter) <sup>9</sup>	1 l = 10 <sup>-3</sup> m <sup>3</sup>
Tid	s (sekund)	min (minut) h (time) d (døgn)	1 min = 60 s 1 h = 3600 s 1 d = 86400 s
Masse <sup>*</sup>	kg (kilogram)	g (gram) t (ton)	1 g = 10 <sup>-3</sup> kg 1 t = 10 <sup>3</sup> kg
Massefylde	kg/m <sup>3</sup>	kg/l	1 kg/l = 10 <sup>3</sup> kg/m <sup>3</sup>
Temperatur	K (kelvin)	°C (grader Celsius)	0 °C = 273,15 K
Temperaturdifferens	K (kelvin)	°C (grader Celsius)	1 °C = 1 K
Kraft	N (newton)	-	1 N = 1 kg·m/s <sup>2</sup>
Tryk	Pa (pascal)	bar (bar)	1 Pa = 1 N/m <sup>2</sup> 1 bar = 10 <sup>5</sup> Pa
Mekanisk spænding	N/m <sup>2</sup>	N/mm <sup>2</sup>	1 N/mm <sup>2</sup> = 1 MPa
Arbejde	J (joule)	kWh (kilowatt time)	1 kWh = 3,6 MJ
Energi	J (joule)		1 J = 1 Nm = 1 Ws
Varmemængde	J (joule)	eV (elektron-volt)	1 eV = 0,1602·10 <sup>-18</sup> J
Effekt	W (watt)	-	1 W = 1 J/s = 1 Nm/s

<sup>7</sup> Følgende afrundede tal kan anvendes ved omsætning fra de hidtil brugte enheder til SI-enheder.

<b>Kraft</b>		<b>Mekanisk spænding</b>		
1 kg	= 9,807 N	1 kg/mm <sup>2</sup>	= 9,807 N/mm <sup>2</sup>	
1 N	= 0,102 kg	1 N/mm <sup>2</sup>	= 0,102 kg/mm <sup>2</sup>	
<b>Tryk</b>				
1 Pa	= 1 N/m <sup>2</sup>	= 10 <sup>-5</sup> bar	= 1,02·10 <sup>-5</sup> kg/cm <sup>2</sup>	= 0,75 · 10 <sup>-2</sup> torr
1 bar	= 10 <sup>5</sup> Pa		= 1,02 kg/cm <sup>2</sup>	= 750 torr
1 kg/cm <sup>2</sup>	= 9,807·10 <sup>4</sup> Pa	= 0,9807 bar		= 736 torr
1 torr	= 1,33·10 <sup>2</sup> Pa	= 1,33·10 <sup>-3</sup> bar	= 1,36·10 <sup>-3</sup> kg/cm <sup>2</sup>	
<b>Energi, arbejde, varmemængde</b>				
1 J	= 1 Nm	= 0,278·10 <sup>-6</sup> kWh	= 0,102 kg·m	= 0,239·10 <sup>-3</sup> kcal
1 kWh	= 3,6·10 <sup>6</sup> J		= 367·10 <sup>3</sup> kg·m	= 860 kcal
1 kg·m	= 9,807 J	= 2,72·10 <sup>-6</sup> kWh		= 2,34·10 <sup>-3</sup> kcal
1 kcal	= 4,19·10 <sup>3</sup> J	= 1,16·10 <sup>-3</sup> kWh	= 427 kg·m	
<b>Effekt</b>		<b>Kinematisk viskositet</b>		
1 W	= 0,102 kg·m/s	= 0,86 kcal/h	1 m <sup>2</sup> /s	= 104 St (Stokes)
1 kg·m/s	= 9,807 W	= 8,43 kcal/h	1 St	= 10 <sup>-4</sup> m <sup>2</sup> /s
1 kcal/h	= 1,16 W	= 0,119 kg·m/s		
<b>Dynamisk viskositet</b>				
1 Pa·s		= 1 N·s/m <sup>2</sup>	= 0,102 kg·s/m <sup>2</sup>	= 10 P (poise)
1 P (poise)	= 0,1 Pa·s	= 0,1 N·s/m <sup>2</sup>	= 1,02·10 <sup>-2</sup> kg·s/m <sup>2</sup>	
1 kg·s/m <sup>2</sup>	= 9,807 Pa·s	= 9,807 N·s/m <sup>2</sup>		= 98,07 P (poise)

<sup>8</sup> Det internationale enhedssystem (SI) er resultatet af vedtagelser ved Generalkonferencen om Mål og Vægt (adresse: Pavillon de Breteuil, Parc de St-Cloud, F-92310 Sèvres, France).

<sup>9</sup> Forkortelsen "L" for liter kan også benyttes i stedet for forkortelsen "l", når der anvendes en skrivemaskine, der ikke kan skelne mellem tallet "1" og bogstavet "l".

<sup>\*</sup> (DK-red): Når ordet vægt benyttes i RID, betyder det masse.

Kinematisk viskositet	m <sup>2</sup> /s	mm <sup>2</sup> /s	1 mm <sup>2</sup> /s = 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> /s
Dynamisk viskositet	Pa·s	mPa·s	1 mPa·s = 10 <sup>-3</sup> Pa·s
Aktivitet	Bq (becquerel)		
Dosisækvivalent	Sv (sievert)		

Multipelenheder kan dannes ved at sætte præfikser foran enhederne. Præfikserne har følgende betydning:

Faktor		Præfiks	Symbol	
1 000 000 000 000 000 000	= 10 <sup>18</sup>	Trillion	exa	E
1 000 000 000 000 000	= 10 <sup>15</sup>	Billiard	peta	P
1 000 000 000 000	= 10 <sup>12</sup>	Billion	tera	T
1 000 000 000	= 10 <sup>9</sup>	Milliard	giga	G
1 000 000	= 10 <sup>6</sup>	Million	mega	M
1 000	= 10 <sup>3</sup>	Tusinde	kilo	k
100	= 10 <sup>2</sup>	hundred	hekto	h
10	= 10 <sup>1</sup>	ti	deca	da
0,1	= 10 <sup>-1</sup>	tiendedel	deci	d
0,01	= 10 <sup>-2</sup>	hundrededel	centi	c
0,001	= 10 <sup>-3</sup>	tusindedel	milli	m
0,000 001	= 10 <sup>-6</sup>	milliontedel	micro	μ
0,000 000 001	= 10 <sup>-9</sup>	milliardedel	nano	n
0,000 000 000 001	= 10 <sup>-12</sup>	billiontedel	pico	p
0,000 000 000 000 001	= 10 <sup>-15</sup>	billiardedel	femto	f
0,000 000 000 000 000 001	= 10 <sup>-18</sup>	trilliontedel	atto	a

**1.2.2.2** Med mindre andet udtrykkeligt er angivet, forstås i RID ved tegnet "%":

- For blandinger af faste eller flydende stoffer, samt for opløsninger og faste stoffer, der er vædet med en væske: En vægtprocentdel af den samlede masse af blandingen, opløsningen eller det fugtede stof.
- For blandinger af komprimerede gasser: Når fyldt ved tryk, en volumenprocentdel af den gasformige blandings samlede volumen, eller, når fyldt efter vægt, en vægtprocentdel af den samlede masse af blandingen.
- For blandinger af fordråbede gasser og opløste gasser: En vægtprocentdel af den samlede masse af blandingen.

**1.2.2.3** For beholdere er alle former for tryk (f.eks. prøvningstryk, indre tryk og sikkerhedsventilers åbningstryk) altid angivet som overtryk (det tryk, hvormed trykket overstiger atmosfærisk tryk). Stoffers damptryk er derimod altid angivet som absolut tryk.

**1.2.2.4** Hvor der i RID er angivet en fyldningsgrad for beholdere, er denne altid beregnet ved en temperatur på 15 °C, medmindre en anden temperatur er anført.



## Kapitel 1.3 Uddannelse af personer involveret i transport af farligt gods

### 1.3.1 Anvendelsesområde

Personer, som er ansat hos en af de i kapitel 1.4 nævnte parter, og hvis opgaver vedrører transport af farligt gods, skal i et omfang, der svarer til deres ansvarsområder og opgaver, uddannes i de krav, der stilles til transport af sådant gods. Der skal endvidere tages højde for uddannelseskravene i kapitel 1.10 vedrørende sikring af farligt gods.

Personalet skal være uddannet i henhold til afsnit 1.3.2, før de må påtage sig ansvar, og de må kun udføre funktioner, som de endnu ikke har den krævede uddannelse til, under en uddannet persons direkte opsyn.

**Anm.:** 1. Med hensyn til uddannelse af sikkerhedsrådgivere, se afsnit 1.8.3 i stedet for dette afsnit.

2. (Reserveret)

3. Mht. uddannelse i forbindelse med klasse 7, se også underafsnit 1.7.2.5.

4. Uddannelsen skal være gennemført, før de pågældende personer må påtage sig ansvaret for transport af farligt gods.

### 1.3.2 Uddannelsens karakter

Uddannelsen skal, afpasset den enkelte persons ansvarsområder og opgaver, indeholde følgende:

#### 1.3.2.1 Grunduddannelse

Personalet skal være bekendt med de generelle bestemmelser i reglerne vedrørende transport af farligt gods.

#### 1.3.2.2 Funktionsspecifik uddannelse

Personalet skal uddannes i reglerne vedrørende transport af farligt gods i et omfang, som modsvarer deres opgaver og ansvarsområde.

I tilfælde hvor transporten af farligt gods omfatter flere transportformer, skal personalet have viden om reglerne for de andre transportformer.

Transportørens og jernbaneinfrastrukturforvalterens personale skal desuden undervises i de særlige forhold vedrørende jernbanetrafik. Denne undervisning skal foregå som basisundervisning og fagspecifik udvidet undervisning.

(a) Basisundervisning for al personale:

Al personale skal undervises i faresedlernes og de orange farvede faretavlens betydning. Derudover skal personalet have kendskab til indberetningsprocedurene i tilfælde af uregelmæssigheder.

(b) Fagspecifik udvidet undervisning for driftspersonale, der er direkte beskæftiget med transport af farligt gods:

Ud over den i afsnit (a) beskrevne basisundervisning skal personalet undervises afhængigt af deres opgaveområder.

Personalet skal have udvidet undervisning i de tre kategorier i punkt 1.3.2.2.2 efter inddelingen i punkt 1.3.2.2.1.

1.3.2.2.1 Personalet indplaceres i de tre kategorier efter nedenstående tabel:

Kategori	Beskrivelse af kategorien	Personale
1	Driftspersonale, der er direkte beskæftiget med transport af farligt gods	Lokomotivførere, rangerpersonale eller personale med tilsvarende funktioner
2	Personale, der er ansvarlig for den tekniske kontrol af de vogne, der anvendes til transport af farligt gods	Vognkontrollører eller personale med tilsvarende funktioner



3	Personale, som har ansvar for kontrol og ledelse af jernbane- og rangertjenesten samt jernbaneinfrastrukturforvalterens ledelsespersonale	Togledere, stationsbestyrere, medarbejdere i kontrolcentraler eller personale med tilsvarende funktioner
---	---	--

**1.3.2.2.2** Den fagspecifikke udvidede undervisning skal mindst omfatte følgende emner:

(a) Lokomotivførere eller personale med tilsvarende funktioner i kategori 1:

- Hvordan man får adgang til den nødvendige viden om togets sammensætning, indhold af farligt gods, og hvor dette gods befinder sig i toget.
- Typer af uregelmæssigheder.
- Håndtering af uregelmæssigheder i kritiske situationer, foranstaltninger til beskyttelse af eget tog og trafikken på nærliggende spor;

Rangerpersonale eller personale med tilsvarende funktioner i kategori 1:

- Betydningen af rangersedlerne model nr. 13 og 15 i RID (se underafsnit 5.3.4.2)
- Beskyttelsesafstande ved gods i klasse 1 i henhold til afsnit 7.5.3 i RID
- Typer af uregelmæssigheder;

(b) Vognkontrollører eller personale med tilsvarende funktioner i kategori 2:

- Udførelse af eftersyn i overensstemmelse med bilag 9 i General Contract of Use for Wagons (GCU) <sup>10</sup> – Conditions for the technical transfer inspection of wagons
- Udførelse af de i punkt 1.4.2.2.1 anførte kontroller (kun for medarbejdere, der foretager de i punkt 1.4.2.2.1 anførte kontroller).
- Identificering af uregelmæssigheder;

(c) Togledere, stationsbestyrere, medarbejdere i kontrolcentraler eller personale med tilsvarende funktioner i kategori 3:

- Håndtering af kritiske situationer i tilfælde af uregelmæssigheder
- Interne nødplaner for rangerbanegård i henhold til kapitel 1.11.

### **1.3.2.3 Sikkerhedsuddannelse**

Personale skal i et omfang, som modsvarer risikoen for skade eller eksponering som følge af en hændelse, hvor farligt gods er involveret, uddannes i risiciene og farerne forbundet med farligt gods.

Den uddannelse, der tilbydes, skal tage sigte på at gøre personalet opmærksom på procedurerne for sikker håndtering og indsats i nødsituationer.

**1.3.2.4** Uddannelsen skal periodisk suppleres med repetitionskurser for at tage højde for ændringer i reglerne.

### **1.3.3 Dokumentation**

Arbejdsgiveren skal opbevare dokumentation vedrørende gennemført uddannelse i henhold til dette kapitel og efter anmodning stille den til rådighed for medarbejderen eller den kompetente myndighed. Uddannelsesdokumentationen skal opbevares i en periode fastsat af den kompetente myndighed og kontrolleres ved påbegyndelsen af et nyt ansættelsesforhold.

<sup>10</sup> Udgivet af GCU Bureau, Avenue Louise, 500, BE-1050 Bruxelles, [www.gcubureau.org](http://www.gcubureau.org).

## Kapitel 1.4 Parternes sikkerhedsforpligtelser

### 1.4.1 Almindelige sikkerhedsforanstaltninger

**1.4.1.1** Ved transport af farligt gods skal parterne på baggrund af arten og omfanget af de farer, der kan forudses, træffe passende foranstaltninger til at forebygge skader og kvæstelser og om nødvendigt begrænse følgerne deraf. Parterne skal under alle omstændigheder opfylde kravene i RID inden for deres respektive områder.

**1.4.1.2** Når der umiddelbart er risiko for, at den offentlige sikkerhed kan være truet, skal parterne straks underrette beredskabstjenesterne herom og stille de oplysninger til deres rådighed, som de behøver for at kunne træffe de nødvendige forholdsregler.

**1.4.1.3** RID kan indeholde nærmere bestemmelser om visse af de forpligtelser, der påhviler de forskellige parter.

Hvis [en RID-kontraherende stat](#) er af den opfattelse, at det ikke medfører en sikkerhedsrisiko, kan den i sin nationale lovgivning overdrage de forpligtelser, der påhviler en bestemt part, til en eller flere andre parter, forudsat at bestemmelserne i afsnit 1.4.2 og 1.4.3 overholdes. Sådanne afvigelser meddeles [af den RID-kontraherende stat til OTIF-sekretariatet, og sekretariatet underretter derefter de øvrige RID-kontraherende stater derom](#).

Bestemmelserne i afsnit 1.2.1, 1.4.2 og 1.4.3 vedrørende definition af parterne og deres respektive forpligtelser berører ikke de nationale lovbestemmelser vedrørende retsvirkningerne (strafbarhed, ansvar osv.) af den pågældende parts status som f.eks. juridisk enhed, selvstændig erhvervsdrivende, arbejdsgiver eller arbejdstager.

### 1.4.2 De vigtigste parters forpligtelser

**Anm.:** 1. Flere parter, som pålægges sikkerhedsforpligtelser i henhold til dette afsnit, kan være en og samme virksomhed. Ligeledes kan flere virksomheder påtage sig en parts aktiviteter og tilsvarende sikkerhedsforpligtelser.

2. Mht. radioaktive stoffer se også afsnit 1.7.6.

#### 1.4.2.1 Afsender

**1.4.2.1.1** Afsenderen af farligt gods må kun overdrage forsendelser til transport, der opfylder kravene i RID. Hvad angår afsnit 1.4.1, skal afsenderen navnlig

(a) kontrollere, at det farlige gods er klassificeret og godkendt til transport i overensstemmelse med RID,

(b) give transportøren oplysninger og data i en form, der sikrer sporbarhed, og om nødvendigt de påkrævede transport- og ledsagedokumenter (tilladelser, godkendelser, notifikationer, attester osv.), især under iagttagelse af kravene i kapitel 5.4 og tabel A i kapitel 3.2,

(c) udelukkende benytte emballager, storemballager, IBC'er og tanke ([tankvogne](#), [aftagelige tanke](#), [batterivogne](#), MEGC'er, UN-tanke og tankcontainere), der er godkendt og egnet til transport af de pågældende stoffer og mærket ifølge RID,

(d) opfylde kravene vedrørende forsendelsesmåde og -restriktioner og

(e) sikre, at også tomme, urensede og ikke afgassede tanke ([tankvogne](#), [vogne med aftagelige tanke](#), [batterivogne](#), MEGC'er, UN-tanke og tankcontainere) eller tomme, urensede vogne og containere til transport i bulk er mærket og forsynet med faresedler i henhold til kapitel 5.3, og at tomme, urensede tanke er lukkede og lige så tætte, som hvis de var fyldt.

**1.4.2.1.2** Såfremt afsenderen benytter sig af andre parters tjenester (pakker, læsser, påfylder osv.), skal han træffe passende foranstaltninger til at sikre, at forsendelsen opfylder kravene i RID. Han kan dog henholde sig til oplysninger og data fra de i dette kapitel nævnte andre parter, hvad angår punkt 1.4.2.1.1 (a), (b), (c) og (e).

**1.4.2.1.3** Når afsenderen handler på vegne af en tredjepart, skal sidstnævnte skriftligt meddele afsenderen, at der er tale om farligt gods, og stille alle oplysninger og dokumenter til hans rådighed, som han behøver for at opfylde sine forpligtelser.

#### 1.4.2.2 Transportør

1.4.2.2.1 Hvad angår afsnit 1.4.1, skal transportøren, [som overtager det farlige gods på afsendelsesstedet](#), navnlig

- (a) kontrollere, at det farlige gods, som skal transporteres, er tilladt at transportere i overensstemmelse med RID,
- (b) kontrollere, at afsenderen inden transporten har givet alle oplysninger i henhold til RID vedrørende det farlige gods, som skal transporteres, at den foreskrevne dokumentation er vedlagt transportdokumentet, eller, hvis der anvendes elektronisk databehandling (edb) eller elektronisk dataudveksling (EDI) i stedet for papirdokumentation, at dataene er tilgængelige under transporten på en måde, der er mindst lige så effektiv som papirdokumentation.
- (c) visuelt kontrollere, at [vognene](#) og deres ladning ikke har åbenlyse mangler, utætheder eller revner, at de ikke mangler udstyr osv.,
- (d) kontrollere, at fristen for næste eftersyn af [tankvogne](#), [batterivogne](#), [vogne med aftagelige tanke](#), UN-tanke, tankcontainere og MEGC'er ikke er overskredet,

**Anm.:** [Tankvogne](#), [batterivogne](#) og MEGC'er kan imidlertid transporteres efter udløbsfristen på de betingelser, der er nævnt i underafsnit 4.1.6.10 (for [batterivogne](#) og MEGC'er, der indeholder trykbeholdere som elementer) og 4.2.4.4 samt i punkt 4.3.2.3.7, 4.3.2.4.4, 6.7.2.19.6, 6.7.3.15.6 eller 6.7.4.14.6.

- (e) kontrollere, at [vognene](#) ikke er overlæssede,
- (f) kontrollere, at vognene er forsynet med de faresedler\*, mærker og orangefarvede faretavler, der er foreskrevet i kapitel 5.3.
- (g) kontrollere, at det i de skriftlige anvisninger foreskrevne udstyr forefindes i førerrummet.

Kontrollen skal ske på grundlag af transport- og ledsagedokumenterne og ved visuel inspektion af [vognen](#) eller containerne og eventuelt ladningen.

[Bestemmelserne i dette punkt anses for opfyldt, hvis bestemmelserne i Afsnit 5<sup>11</sup> \\*\\* i IRS 40471-3 \("Inspections of dangerous goods consignments"\) udgivet af IRS overholdes.](#)

1.4.2.2.2 Transportøren kan dog henholde sig til oplysninger og data fra de i dette kapitel nævnte andre parter, hvad angår 1.4.2.2.1 (a), (b), (d), (e) og (f). Hvad angår 1.4.2.2.1 (c) kan transportøren henholde sig til det, der er godkendt i "container-/køretøjspakkeattesten", som anført i afsnit 5.4.2.

1.4.2.2.3 Såfremt transportøren i medfør af punkt 1.4.2.2.1 konstaterer en overtrædelse af bestemmelserne i RID, må forsendelsen ikke afsendes, før forholdet er bragt i orden.

1.4.2.2.4 Såfremt der under transporten konstateres en overtrædelse, der kan true transportsikkerheden, skal transporten standses så hurtigt som muligt under iagttagelse af kravene vedrørende trafiksikkerhed, sikker tilbageholdelse af forsendelsen og den offentlige sikkerhed.

Transporten må først fortsætte, når forsendelsen overholder bestemmelserne. Den eller de kompetente myndigheder, som resten af transporten hører under, kan give tilladelse til, at transporten fortsætter.

Hvis overtrædelsen ikke kan afhjælpes, og der ikke gives tilladelse til at fortsætte transporten, skal den eller de kompetente myndigheder yde transportøren den nødvendige administrative bistand. Det samme gælder, hvis transportøren meddeler den eller de kompetente myndigheder, at afsenderen har undladt at oplyse ham om farligheden af det transporterede gods, og at han ønsker at aflæsse, destruere eller uskadeliggøre godset ifølge de gældende regler i forbindelse med især transportaftalen.

\* (DK-red): Placards, jf. note \*\* til 5.3.1. (Se også 1.6.1.37).

<sup>11</sup> Udgave af IRS (International Railway Solution) gældende fra 1. januar 2021.

\*\* (DK-red): IRS 40471-3 V = "Kontroller, som skal udføres på forsendelser af farligt gods i international trafik". En UIC-fiche (Leaflet/Merkblatt) er en "branche-standard" udgivet af det internationale jernbaneforbund: "Union Internationale des chemins de fer, Service Publications, 16, rue Jean Rey - F-75015 Paris, Frankrig. [http://www.uic.asso.fr/home/home\\_en.html](http://www.uic.asso.fr/home/home_en.html)

**1.4.2.2.5** Transportøren skal sørge for, at forvalteren af den benyttede jernbaneinfrastruktur til hver en tid under transporten kan få hurtigt og uhindret adgang til den information, der er nødvendig, for at han kan opfylde bestemmelserne i 1.4.3.6 (b).

**Anm.:** Aftaler om, hvordan disse oplysninger stilles til rådighed, skal fastlægges i reglerne for benyttelsen af jernbaneinfrastrukturen.

**1.4.2.2.6** Transportøren skal udlevere de skriftlige anvisninger til lokomotivføreren som foreskrevet i afsnit 5.4.3.

**1.4.2.2.7** Transportøren skal oplyse lokomotivføreren om placeringen af det farlige gods i toget, inden toget starter sin rejse.

Kravene i dette punkt anses for at være opfyldt, hvis bilag A og B til UIC-fiche nr. 472 ("Braking sheet and consist list for international freight trains")<sup>12</sup> finder anvendelse.

**1.4.2.2.8** Transportøren skal sikre, at de oplysninger, der skal stilles til rådighed for enheden med ansvar for vedligeholdelse (ECM), enten direkte eller via tankvognsoperatøren, som defineret i artikel 15, § 3, i bilag G til COTIF (ATMF) og i bilag A til ATMF.

### **1.4.2.3 Modtager**

**1.4.2.3.1** Modtageren må ikke uden tvingende grund udsætte modtagelsen af godset, og han skal efter aflæsning kontrollere, at de forskrifter i RID, der berører ham, er overholdt.

**1.4.2.3.2** En vogn eller container må ikke returneres eller anvendes på ny, før forskrifterne i RID vedrørende aflæsning er overholdt.

**1.4.2.3.3** Såfremt modtageren benytter sig af andre parters tjenester (aflæsser, rengøringservice, dekontamineringsfacilitet osv.), skal han træffe passende foranstaltninger til at sikre, at forskrifterne i punkt 1.4.2.3.1 og 1.4.2.3.2 i RID er overholdt.

### **1.4.3 De øvrige parters forpligtelser**

Nedenstående liste over de øvrige parter og deres respektive forpligtelser er ikke udtømmende. De øvrige parters forpligtelser følger af afsnit 1.4.1 ovenfor, for så vidt parterne er eller burde være bekendt med, at deres pligter udføres som led i en transport, der er underlagt bestemmelserne i RID.

#### **1.4.3.1 Læsser \***

**1.4.3.1.1** Hvad angår afsnit 1.4.1, har læsseren navnlig følgende forpligtelser: Læsseren

(a) må kun overgive det farlige gods til transportøren, hvis det er tilladt at transportere i overensstemmelse med RID,

(b) skal kontrollere, om emballagen er beskadiget ved overgivelse af emballeret farligt gods eller urensede, tomme emballager til transport. Kolli med beskadiget emballage må ikke overgives til transport, før skaden er udbedret, især ikke, hvis kolliet ikke er tæt, og der er tale om udslip eller risiko for udslip af det farlige stof. Denne forpligtelse gælder også tomme, urensede emballager,

(c) skal opfylde de særlige krav vedrørende pålæsning og håndtering,

(d) skal, ved direkte overlevering af godset til transportøren for transport, iagttage kravene for anbringelse af faresedler, mærker og orangefarvede faretavler på vogne eller store containere i overensstemmelse med kapitel 5.3, og

(e) skal ved pålæsning af kolli iagttage forbuddene mod sammenlæsning under hensyntagen til farligt gods, der allerede befinder sig på vognen eller i den store container, og kravene vedrørende adskillelse af fødevarer, andre næringsmidler og foderstoffer.

<sup>12</sup> Udgave af UIC-fiche gældende fra 1. juli 2015.

\* (DK-red): Se definitionen i afsnit 1.2.1.

**1.4.3.1.2** Læsseren kan dog henholde sig til oplysninger og data fra de i dette kapitel nævnte andre parter, hvad angår 1.4.3.1.1 (a), (d) og (e).

**1.4.3.2 Pakker \***

Hvad angår afsnit 1.4.1, skal pakkeren navnlig opfylde:

- (a) kravene vedrørende emballering eller sammenpakning og
- (b) ved klargøring af kolli til transport, kravene vedrørende mærkning af kolliene (påskrifter og faresedler).

**1.4.3.3 Påfylder \***

Hvad angår afsnit 1.4.1, har påfylderen navnlig følgende forpligtelser: Påfylderen

- (a) skal inden fyldning af tankene kontrollere, at både de og deres udstyr er i tilfredsstillende teknisk stand,
- (b) skal kontrollere, at datoen for næste eftersyn af tankvogne, batterivogne, vogne med aftagelige tanke, UN-tanke, tankcontainere og MEGC'er ikke er overskredet,
- (c) må kun påfylde farligt gods, der er godkendt til transport i de pågældende tanke,
- (d) skal ved fyldning af tanken opfylde kravene vedrørende farligt gods i rum, der grænser op til hinanden,
- (e) skal under fyldning af tanken overholde den tilladte fyldningsgrad eller den tilladte indholdsmasse pr. liter kapacitet for det stof, der påfyldes,
- (f) skal efter fyldning af tanken kontrollere, at alle lukkeanordninger er i lukket stilling, og at der ikke sker nogen udsivning,
- (g) skal sikre, at der ikke findes farlige rester af det påfyldte stof på ydersiden af de tanke, han har fyldt,
- (h) skal ved klargøring af det farlige gods til transport sikre, at faresedler, mærker, orangefarvede faretavler og rangersedler er påsat tankene, vognene og containerne i henhold til kapitel 5.3,
- (i) før og efter påfyldning af flydende gas i tankvogne, iagttage de derfor gældende særlige kontrolbestemmelser.
- (j) skal ved påfyldning af vogne eller containere med farligt gods i bulk, sikre, at de relevante bestemmelser i kapitel 7.3 overholdes.

**Anm.:** Påfylderen skal fastlægge procedurer, der sikrer, at alle dennes forpligtelser opfyldes. Retningslinjer i form af kontrollister for tankvogne til væsker og gasser findes på OTIF's hjemmeside ([www.otif.org](http://www.otif.org)) for at gøre det lettere for påfylderen af væsker og gas på tankvogne at opfylde sine sikkerhedsforpligtelser, navnlig hvad angår tankvognenes tæthed.

**1.4.3.4 Operatøren \* af en tankcontainer eller en UN-tank**

Hvad angår afsnit 1.4.1, skal operatøren af en tankcontainer eller UN-tank navnlig:

- (a) kontrollere, at kravene vedrørende konstruktion, udstyr, eftersyn, prøvning og mærkning er opfyldt,
- (b) sikre tilstrækkelig vedligeholdelse af tankene og deres udstyr til, at tankcontaineren eller UN-tanken under normale driftsforhold opfylder kravene i RID indtil næste inspektion og
- (c) sørge for ekstraordinært eftersyn, når tankens eller dens udstyrs sikkerhed kan være forringet som følge af en reparation, ændring eller ulykke.

**1.4.3.5 Operatøren \* af en jernbanetankvogn**

Hvad angår afsnit 1.4.1, skal operatøren af en tankvogn navnlig: <sup>13</sup>

\* (DK-red): Se definitionen i afsnit 1.2.1.

<sup>13</sup> Operatøren af en tankvogn kan overdrage tilrettelæggelsen af eftersyn i henhold til kapitel 6.8 til en enhed med ansvar for vedligeholdelse (ECM).

- (a) kontrollere, at kravene vedrørende konstruktion, udstyr, eftersyn, prøvning og mærkning er opfyldt,
- (b) sørge for ekstraordinært eftersyn, når tankens eller dens udstyrs sikkerhed kan være forringet som følge af en reparation, ændring eller ulykke,
- (c) sikre, at resultaterne af aktiviteter som krævet i punkt (a) og (b) registreres i tankjournalen,
- (d) sikre, at den enhed med ansvar for vedligeholdelse (ECM), der er henført til tankvognen, har en gyldig attest, der omfatter tankvogne til farligt gods,
- (e) sikre, at de oplysninger, der stilles til rådighed for enheden med ansvar for vedligeholdelse (ECM) som defineret i artikel 15, § 3, i bilag G til COTIF (ATMF) og i bilag A til ATMF.

#### 1.4.3.6 Jernbaneinfrastrukturforvaltere

I overensstemmelse med 1.4.1 har jernbaneinfrastrukturforvalteren følgende forpligtelser:

Jernbaneinfrastrukturforvalteren skal:

- (a) sørge for, at der udarbejdes interne nødplaner for rangerbanegårde i overensstemmelse med kapitel 1.11,
- (b) sikre, at han har hurtig og uhindret adgang til følgende oplysninger til hver en tid under transporten:
  - togets sammensætning ved angivelse af nummeret på hver vogn samt vogntypen, hvis denne ikke er en del af vognnummeret,
  - UN-numrene for det farlige gods, som transporteres i eller på hver vogn, for så vidt som det er et krav, at de fremgår af transportdokumentet, eller, hvis der kun transporteres farligt gods emballeret i begrænsede mængder i henhold til kapitel 3.4, oplysninger om, at sådant gods er til stede, hvis mærkning af vognen eller den store container er påkrævet,
  - placeringen af vognene i toget (vognrækkefølge).

Disse oplysninger må kun videregives til de parter, som har brug for dem af hensyn til sikkerheden eller redningsindsatser.

**Anm.:** Aftaler om, hvordan disse oplysninger stilles til rådighed, skal fastlægges i reglerne for benyttelsen af jernbaneinfrastrukturen.

#### 1.4.3.7 Aflæsser

##### 1.4.3.7.1 Hvad angår afsnit 1.4.1, skal aflæsseren navnlig:

- (a) kontrollere, at det rigtige gods aflæsses, ved at sammenholde de relevante oplysninger i transportdokumentet med oplysningerne på kolliet, containeren, tanken, MEGC'en eller vognen,
- (b) før og under aflæsning kontrollere, om emballagen, tanken, vognen eller containeren er beskadiget i et omfang, som ville være til fare for aflæsningen. Hvis det er tilfældet, skal det kontrolleres, at aflæsningen ikke sker, før der er truffet passende foranstaltninger,
- (c) overholde alle relevante krav vedrørende aflæsning og håndtering,
- (d) straks efter aflæsningen af tanken, vognen eller containeren:
  - (i) fjerne eventuelle farlige rester, der har sat sig fast på tankens, vognens eller containerens yderside under aflæsningen, og
  - (ii) sikre, at ventiler og eftersynsåbninger er lukket,
- (e) sikre, at den foreskrevne rengøring og dekontaminering af vognene eller containerne er udført, og
- (f) sikre, at vognene og containerne, når de er fuldstændig tømt, rengjort og dekontamineret, ikke længere er forsynet med de faresedler, mærker og orangefarvede faretavler, som blev anbragt i henhold til kapitel 5.3.

**Anm.:** Aflæsseren skal fastlægge procedurer, der sikrer, at alle dennes forpligtelser opfyldes. Retningslinjer i form af kontrollister for tankvogne til væsker og gasser findes på OTIF's hjem-

meside ([www.otif.org](http://www.otif.org)) for at gøre det lettere for aflæsseren af væsker og gas på tankvogne at opfylde sine sikkerhedsforpligtelser, navnlig hvad angår tankvognenes tæthed.

**1.4.3.7.2** Såfremt aflæsseren benytter sig af andre parters tjenester (rengøringservice, dekontamineringsfacilitet osv.), skal han træffe passende foranstaltninger til at sikre, at kravene i RID er opfyldt.

**1.4.3.8 Enhed med ansvar for vedligeholdelse (ECM)**

Hvad angår afsnit 1.4.1, skal enheden med ansvar for vedligeholdelse (ECM) især sikre, at:

- (a) vedligeholdelsen af tanke og disses udstyr udføres på en sådan måde, at tankvognen under normale transportforhold opfylder kravene i RID,
- (b) oplysningerne som defineret i artikel 15, § 3, i bilag G til COTIF (ATMF) og i bilag A til ATMF,
- (c) vedligeholdelsesaktiviteterne vedrørende tanken og dens udstyr registreres i vedligeholdelsesfilen.

## Kapitel 1.5 Fravigelser

### 1.5.1 Midlertidige fravigelser

**1.5.1.1** De RID-kontraherende stater respektive kompetente myndigheder kan indbyrdes ved en midlertidig fravigelse fra bestemmelserne i RID direkte aftale, at visse transporter skal være tilladt på deres territorier - alt under forudsætning af at sikkerheden ikke reduceres.

Den myndighed, der har taget initiativet til en sådan midlertidig fravigelse, skal give meddelelse herom til [OTIF-sekretariatet, som derefter underretter de RID-kontraherende stater](#).<sup>14 \*</sup>

**Anm.:** "Særligt arrangement" i overensstemmelse med afsnit 1.7.4 betragtes ikke som værende en midlertidig fravigelse i overensstemmelse med dette afsnit.

**1.5.1.2** Gyldighedsperioden af den midlertidige fravigelse bør ikke være længere end fem år fra dens ikrafttrædelsesdato. Den midlertidige fravigelse skal automatisk ophøre fra det tidspunkt, hvor den tilsvarende ændring træder i kraft i RID.

**1.5.1.3** Transporter, der udføres i henhold til en midlertidig fravigelse, udgør en transport i RID-forstand som defineret i bilag C til COTIF.

### 1.5.2 Militære forsendelser

For militære forsendelser, dvs. forsendelser af stoffer og genstande i klasse 1, som tilhører militæret eller for hvilke militæret er ansvarlig, gælder afvigende forskrifter (se underafsnit 5.2.1.5, punkterne 5.2.2.1.8, 5.3.1.1.2 og 5.4.1.2.1 (f) samt afsnit 7.2.4 Særlig bestemmelse W2).

---

<sup>14</sup> De midlertidige undtagelsesbestemmelser indgået i henhold til disse bestemmelser vil kunne findes på OTIF's hjemmeside ([www.otif.org](http://www.otif.org)).

\* (DK-red): De midlertidige undtagelsesbestemmelser indgået i henhold til disse bestemmelser vil i hovedreglen kunne findes i engelsk version:

for RID på hjemmesiden for OTIF-sekretariatet ([http://www.otif.org/html/e/rid\\_renvais\\_1\\_5\\_1\\_1.php](http://www.otif.org/html/e/rid_renvais_1_5_1_1.php)) [hvis /e/ midt i adressen byttes ud med /d/ eller /f/ fås tysk hhv. fransk version]

[for ADR på hjemmesiden for Sekretariatet for FN's Økonomiske Kommission for Europa (<http://www.unece.org/trans/danger/multi/multi.htm>).



## Kapitel 1.6 Overgangsbestemmelser

### 1.6.1 Generelt

1.6.1.1 Medmindre andet er bestemt, kan stoffer og genstande omfattet af RID indtil 30. juni 2021 transporteres i overensstemmelse med kravene i RID <sup>15</sup>, der er gældende indtil 31. december 2020.

**Anm.:** Vedrørende angivelser i transportdokumentet (fragtbrevet), se punkt 5.4.1.1.12.

1.6.1.2 (Slettet)

1.6.1.3 Stoffer og genstande hørende til klasse 1, som tilhører en RID-kontraherende stats væbnede styrker, og som er emballeret før 1. januar 1990 i overensstemmelse med de bestemmelser i RID <sup>16</sup>, der var i kraft på det pågældende tidspunkt, må transporteres efter 31. december 1989, forudsat at emballagerne er ubeskadigede og deklarerer i transportdokumentet som militært gods emballeret før 1. januar 1990. De øvrige bestemmelser, der er gældende fra 1. januar 1990 for denne klasse, skal overholdes.

1.6.1.4 Stoffer og genstande hørende til klasse 1, der er emballeret mellem 1. januar 1990 og 31. december 1996 i overensstemmelse med de bestemmelser i RID <sup>17</sup>, der var i kraft på det pågældende tidspunkt, må transporteres efter 31. december 1996, forudsat at emballagerne er ubeskadigede og deklarerer i transportdokumentet som gods hørende til klasse 1 emballeret mellem 1. januar 1990 og 31. december 1996.

1.6.1.5 IBC'er, som er bygget i overensstemmelse med de før den 1. januar 1999 gældende RID forskrifter i randnumrene 405 (5) og 555 (3), men som ikke overholder bestemmelserne i de samme randnumre i de fra den 1. januar 1999 gældende RID forskrifter, må fortsat anvendes.

1.6.1.6 IBC'er fremstillet inden den 1. januar 2003 i overensstemmelse med kravene i randnummer 1612 (1), som var gældende indtil den 30. juni 2001, og som ikke opfylder kravene i punkt 6.5.2.1.1 til højden på bogstaver, tal og symboler, som er gældende fra og med den 1. juli 2001, kan fortsat anvendes.

1.6.1.7 Typegodkendelser af tromler, dunke og kompositemballager af høj- eller mediummolekylært polyethylen udstedt før den 1. juli 2005 i overensstemmelse med kravene i punkt 6.1.5.2.6, der var gældende indtil den 31. december 2004, men som ikke er i overensstemmelse med kravene i underafsnit 4.1.1.21, er fortsat gyldige indtil den 31. december 2009. Emballager, der er fremstillet og mærket på baggrund af disse typegodkendelser, kan anvendes indtil udgangen af deres anvendelsesperiode fastsat i underafsnit 4.1.1.15.

1.6.1.8 Nuværende orangefarvede faretavler, som opfylder kravene i underafsnit 5.3.2.2, der var gældende indtil den 31. december 2004, kan fortsat anvendes, forudsat at kravene i punkterne 5.3.2.2.1 og 5.3.2.2.2 om, at tavler, tal og bogstaver skal blive siddende uanset vognens retning, er opfyldt.

1.6.1.9 (Reserveret)

1.6.1.10 (Slettet)

1.6.1.11 Typegodkendelser af tromler, dunke og kompositemballager af høj- eller mediummolekylært polyethylen og af højmolekylære polyethylen-IBC'er udstedt før den 1. juli 2007 i overensstemmelse med bestemmelserne i punkt 6.1.6.1 (a), der var gældende indtil den 31. december 2006, men som ikke er i overensstemmelse med bestemmelserne i punkt 6.1.6 (a), der gælder fra 1. januar 2007, er fortsat gyldige.

1.6.1.12 (Reserveret)

1.6.1.13 (Slettet)

---

<sup>15</sup> Den fra og med 1. januar 2019 gældende udgave af RID.

<sup>16</sup> Den fra og med 1. januar 1985 gældende RID

<sup>17</sup> Den fra og med 1. januar 1990, 1. januar 1993 og 1. januar 1995 gældende udgave af RID

- 1.6.1.14** IBC'er, der er fremstillet før 1. januar 2011, og som er i overensstemmelse med en konstruktionstype, der ikke har bestået vibrationsprøvningen i henhold til underafsnit 6.5.6.13, eller for hvilke opfyldelse af kriterierne i punkt 6.5.6.9.5 (d) ikke var påkrævet på tidspunktet for faldprøvningen, må fortsat anvendes.
- 1.6.1.15** IBC'er, der fremstilles, genfremstilles eller repareres før 1. januar 2011, behøver ikke at blive mærket med den maksimalt tilladte stablingsbelastning i henhold til punkt 6.5.2.2.2. Sådanne IBC'er, der ikke er mærket i henhold til punkt 6.5.2.2.2, kan fortsat anvendes efter 31. december 2010, men skal mærkes i henhold til punkt 6.5.2.2.2, hvis de genfremstilles eller repareres efter denne dato. IBC'er, der fremstilles, refabrikeres eller repareres mellem 1. januar 2011 og 31. december 2016, og som mærkes med den maksimalt tilladte stablingsbelastning i henhold til punkt 6.5.2.2.2, der er gældende indtil 31. december 2014, må fortsat anvendes.
- 1.6.1.16** (Slettet)
- 1.6.1.17** (Slettet)
- 1.6.1.18** (Slettet)
- 1.6.1.19** (Slettet)
- 1.6.1.20** (Slettet)
- 1.6.1.21** (Reserveret)
- 1.6.1.22** (Slettet)
- 1.6.1.23** (Reserveret)
- 1.6.1.24** (Slettet)
- 1.6.1.25** (Slettet)
- 1.6.1.26** Storemballager, der er fremstillet eller genfremstillet før 1. januar 2014, og som ikke opfylder kravene i underafsnit 6.6.3.1 vedrørende højden på bogstaver, tal og symboler, som gælder fra 1. januar 2013, må fortsat anvendes. Det er ikke nødvendigt at mærke storemballager, der er fremstillet eller genfremstillet før 1. januar 2015, med den maksimalt tilladte stablingsbelastning i henhold til underafsnit 6.6.3.3. Storemballager, der ikke er mærket i henhold til underafsnit 6.6.3.3, må fortsat anvendes efter 31. december 2014, men skal mærkes i henhold til underafsnit 6.6.3.3, hvis de er genfremstillet efter denne dato. Storemballager, der fremstilles eller refabrikeres mellem 1. januar 2011 og 31. december 2016, og som mærkes med den maksimalt tilladte stablingsbelastning i henhold til underafsnit 6.6.3.3, der er gældende indtil 31. december 2014, må fortsat anvendes.
- 1.6.1.27** Indeslutningsanordninger integreret i udstyr eller maskiner indeholdende flydende brændstoffer med UN 1202, 1203, 1223, 1268, 1863 og 3475, som er fremstillet før 1. juli 2013, og som ikke er i overensstemmelse med kravene i afsnit (a) i særlig bestemmelse 363 i kapitel 3.3 gældende fra 1. januar 2013, må fortsat anvendes.
- 1.6.1.28** (Slettet)
- 1.6.1.29** Lithiumceller og -batterier fremstillet i henhold til en type, der opfylder kravene i underafsnit 38.3 i "Manual of Tests and Criteria", 3. udgave, ændring 1, eller efterfølgende udgaver og ændringer, der er gældende på typeprøvningsdatoen, må fortsat transporteres, medmindre andet fremgår af RID.
- Lithiumceller og -batterier fremstillet før 1. juli 2003, der opfylder kravene i "Manual of Tests and Criteria", 3. udgave, må fortsat transporteres, hvis de opfylder alle andre gældende krav.
- 1.6.1.30** (Slettet)
- 1.6.1.31** (Slettet)
- 1.6.1.32** (Slettet)

- 1.6.1.33** Elektriske dobbeltlagskondensatorer med UN 3499, der er fremstillet før 1. januar 2014, skal ikke mærkes med energilagringskapaciteten i watt-timer som krævet i punkt (e) i særlig bestemmelse 361 i kapitel 3.3.
- 1.6.1.34** Asymmetriske kondensatorer med UN 3508, der er fremstillet før 1. januar 2016, skal ikke mærkes med energilagringskapaciteten i watt-timer som krævet i punkt (c) i særlig bestemmelse 372 i kapitel 3.3.
- 1.6.1.35** (Reserveret)
- 1.6.1.36** (Reserveret)
- 1.6.1.37** (Slettet)
- 1.6.1.38** Kontraherende stater må fortsat udstede uddannelsesbeviser til sikkerhedsrådgivere for transport af farligt gods, som opfylder de krav til modellen, der er gældende indtil 31. december 2016, i stedet for dem, der opfylder kravene i underafsnit 1.8.3.18, der er gældende fra 1. januar 2017 indtil 31. december 2018. Disse beviser må fortsat anvendes indtil den 5-årige gyldighedsperiodes udløb.
- 1.6.1.39** (Slettet)
- 1.6.1.40** (Slettet)
- 1.6.1.41** Uanset kravene i RID, der er gældende fra 1. januar 2017, må storeballager, som overholder ydelsesniveauet for emballeringsgruppe III i henhold til særlig emballeringsbestemmelse L2 i emballeringsforskrift LP02 i underafsnit 4.1.4.3, der er gældende indtil 31. december 2016, fortsat anvendes indtil 31. december 2022 for UN-nr. 1950.
- 1.6.1.42** (Slettet)
- 1.6.1.43** Køretøjer, der er registreret eller taget i brug første gang før 1. juli 2017, som defineret i særlig bestemmelse 388 og 669 i kapitel 3.3, og deres udstyr, som skal anvendes under transporten, og som opfylder kravene i RID, der er gældende indtil 31. december 2016, men som indeholder lithiumceller og -batterier, der ikke opfylder bestemmelserne i 2.2.9.1.7, må fortsat transporteres som last i henhold til kravene i særlig bestemmelse 666 i kapitel 3.3.
- 1.6.1.44** Virksomheder, der kun deltager i transport af farligt gods som afsendere, og som ikke skulle udpege en sikkerhedsrådgiver på grundlag af de bestemmelser, der var gældende indtil 31. december 2018, skal uanset de bestemmelser i underafsnit 1.8.3.1, der er gældende fra 1. januar 2019, udpege en sikkerhedsrådgiver senest 31. december 2022.
- 1.6.1.45** Kontraherende stater må indtil 31. december 2020 fortsat udstede uddannelsesbeviser til sikkerhedsrådgivere for transport af farligt gods, som opfylder de krav til modellen, der var gældende indtil 31. december 2018, i stedet for dem, der opfylder kravene i underafsnit 1.8.3.18, der er gældende fra 1. januar 2019. Disse beviser må fortsat anvendes indtil den 5-årige gyldighedsperiodes udløb.
- 1.6.1.46** Transport af maskiner eller udstyr, der ikke er anført i RID, og som indeholder farligt gods i deres indre eller funktionelle udstyr og derfor henføres til UN 3363, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547 eller 3548, som var undtaget fra bestemmelserne i RID i henhold til underafsnit 1.1.3.1 (b), der var gældende indtil 31. december 2018, må fortsat være undtaget fra bestemmelserne i RID indtil 31. december 2022, forudsat at der er truffet foranstaltninger til at forhindre udslip under normale transportforhold.
- 1.6.1.47** (Slettet)
- 1.6.2 Trykbeholdere og beholdere hørende til klasse 2**
- 1.6.2.1** Beholdere, der er fremstillet før 1. januar 1997, og som ikke overholder kravene i RID gældende fra 1. januar 1997, men hvis transport var tilladt efter bestemmelserne i RID gældende indtil 31. december 1996, kan fortsat transporteres efter nævnte dato, hvis de periodiske prøvningskrav i emballeringsforskrifterne P200 og P203 overholdes.
- 1.6.2.2** (Slettet)

- 1.6.2.3** Beholdere, der er beregnet til transport af stoffer i klasse 2 og er fremstillet inden 1. januar 2003, kan efter 1. januar 2003 fortsat være mærket i overensstemmelse med de bestemmelser i underafsnit 6.2.1.7, der var gældende indtil 31. december 2002.
- 1.6.2.4** Trykbeholdere, der er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med tekniske standarder, som ikke længere anerkendes i henhold til afsnit 6.2.5, må fortsat anvendes.
- 1.6.2.5** Trykbeholdere og disses lukkeanordninger, der er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med standarder, der var gældende på fremstillingstidspunktet, (se afsnit 6.2.4) i henhold til de bestemmelser i RID, som var gældende på det tidspunkt, må fortsat anvendes, medmindre de er omfattet af specifikke overgangsbestemmelser.
- 1.6.2.6** Trykbeholdere til andre stoffer end dem, der tilhører klasse 2, fremstillet før 1. juli 2009 i henhold til kravene i underafsnit 4.1.4.4, der er gældende indtil 31. december 2008, men som ikke er i overensstemmelse med kravene i underafsnit 4.1.3.6, som gælder fra 1. januar 2009, må fortsat anvendes, forudsat at kravene i underafsnit 4.1.4.4, der er gældende frem til 31. december 2008, opfyldes.
- 1.6.2.7** (Slettet)
- 1.6.2.8** (Slettet)
- 1.6.2.9** **RID-kontraherende stater** kan anvende bestemmelserne i emballeringsforskrift P 200 (10), særlig emballeringsbestemmelse v i underafsnit 4.1.4.1, der er gældende indtil 31. december 2010, på flasker fremstillet før 1. januar 2015.
- 1.6.2.10** Genopfyldelige svejste stålflasker til transport af gasser med UN-nummer 1011, 1075, 1965, 1969 eller 1978, som ifølge den kompetente myndighed i transportlandet eller landene skal undergå periodisk eftersyn hvert 15. år i overensstemmelse med emballeringsforskrift P 200 (10), særlig emballeringsbestemmelse v i underafsnit 4.1.4.1, der er gældende indtil 31. december 2010, må fortsat undergå periodisk eftersyn i henhold til disse bestemmelser.
- 1.6.2.11** Gaspatroner, der er fremstillet og forberedt til transport før 1. januar 2013, for hvilke kravene i afsnit 1.8.6, 1.8.7 og 1.8.8 vedrørende overensstemmelsesvurderingen af gaspatroner ikke er anvendt, må fortsat transporteres efter denne dato, forudsat at alle gældende bestemmelser i RID er opfyldt.
- 1.6.2.12** Bjærgningstrykbeholdere må fortsat fremstilles og godkendes i henhold til nationale bestemmelser indtil 31. december 2013. Bjærgningstrykbeholdere, der er fremstillet og godkendt i henhold til nationale bestemmelser før 1. januar 2014, må fortsat bruges efter godkendelse af de kompetente myndigheder i brugslandene.
- 1.6.2.13** Flaskebatterier fremstillet før 1. juli 2013, som ikke er mærket i overensstemmelse med punkt 6.2.3.9.7.2 og 6.2.3.9.7.3, der er gældende fra 1. januar 2013, eller punkt 6.2.3.9.7.2, der er gældende fra 1. januar 2015, må fortsat anvendes indtil næste periodiske eftersyn efter 1. juli 2015.
- 1.6.2.14** Flasker fremstillet før 1. januar 2016 i henhold til afsnit 6.2.3 og en specifikation godkendt af de kompetente myndigheder i transportlandet og brugslandet, men som ikke er i overensstemmelse med ISO 11513:2011 eller ISO 9809-1:2010 som krævet i underafsnit 4.1.4.1, emballeringsforskrift P208 (1), må anvendes til transport af adsorbere gasser, forudsat at de generelle emballeringskrav i underafsnit 4.1.6.1 er opfyldt.
- 1.6.2.15** **Flaskebatterier, der underkastes periodiske eftersyn før 1. juli 2015, og som ikke er mærket i overensstemmelse med punkt 6.2.3.9.7.3, der er gældende fra 1. januar 2015, må fortsat anvendes indtil næste periodiske eftersyn efter 1. juli 2015.**
- 1.6.2.16** Kravene i anm. 3 i punkt 6.2.3.5.1, der er gældende indtil 31. december 2020, må fortsat anvendes indtil 31. december 2022.

### **1.6.3 Tankvogne og batterivogne**

**1.6.3.1** (Slettet)

**1.6.3.2** (Slettet)

- 1.6.3.3** Tankvogne, hvis råtanke er fremstillet, inden de fra den 1. oktober 1978 gældende bestemmelser trådte i kraft, må fortsat anvendes, hvis deres godstykkelse og udstyr opfylder bestemmelserne i kapitel 6.8.
- 1.6.3.3.1** (Slettet)
- 1.6.3.3.2** (Slettet)
- 1.6.3.3.3** Tankvogne, der er beregnet til transport af gasser i klasse 2, og hvis råtanke er fremstillet mellem 1. januar 1967 og 31. december 1970, må fortsat anvendes indtil 31. december 2021, hvis deres udstyr, men ikke deres godstykkelse, opfylder bestemmelserne i kapitel 6.8.
- 1.6.3.3.4** Tankvogne, der er beregnet til transport af gasser i klasse 2, og hvis råtanke er fremstillet mellem 1. januar 1971 og 31. december 1975, må fortsat anvendes indtil 31. december 2025, hvis deres udstyr, men ikke deres godstykkelse, opfylder bestemmelserne i kapitel 6.8.
- 1.6.3.3.5** Tankvogne, der er beregnet til transport af gasser i klasse 2, og hvis råtanke er fremstillet mellem 1. januar 1976 og 30. september 1978, må fortsat anvendes indtil 31. december 2029, hvis deres udstyr, men ikke deres godstykkelse, opfylder bestemmelserne i kapitel 6.8.
- 1.6.3.4** Tankvogne, der er fremstillet før 1. januar 1988 i overensstemmelse med bestemmelserne gældende til 31. december 1987, men som ikke opfylder bestemmelser fra 1. januar 1988, må fortsat anvendes. Det gælder også tankvogne, der ikke er mærket med angivelse af tankmateriale som krævet fra og med 1. januar 1988 i Supplement XI, punkt 1.6.1.
- 1.6.3.5** Tankvogne, der er fremstillet før den 1. januar 1993 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 1992, men som ikke opfylder bestemmelserne gældende fra 1. januar 1993, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.6** Tankvogne, som er fremstillet før 1. januar 1995 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 1994, men som ikke opfylder de krav, der er gældende fra 1. januar 1995, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.7** Tankvogne til transport af brandfarlige væsker med et flammepunkt over 55 °C til 60 °C, der er fremstillet før 1. januar 1997 i overensstemmelse med bestemmelserne i Supplement XI punkterne 1.2.7, 1.3.8 og 3.3.3 gældende til 31. december 1996, men som ikke opfylder de i samme punkter fra 1. januar 1997 gældende bestemmelser, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.8** Når officielle godsbetegnelser på gasser er blevet ændret som følge af ændringer i RID, er det ikke nødvendigt at ændre betegnelserne på mærkepladen eller selve råtanken (se punkt 6.8.3.5.2 eller 6.8.3.5.3), såfremt de tilpasses på [tankvognene, de aftagelige tanke og batterivognene](#) eller på mærkepladerne (se 6.8.3.5.6 (b) eller (c)) ved første periodiske eftersyn derefter.
- 1.6.3.9** (Reserveret)
- 1.6.3.10** (Reserveret)
- 1.6.3.11** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. januar 1997 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 1996, men som ikke opfylder bestemmelserne i Supplement XI punkterne 3.3.3 og 3.3.4, der var gældende fra 1. januar 1997, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.12** (Slettet)
- 1.6.3.13** (Slettet)
- 1.6.3.14** Tankvogne, der er fremstillet før 1. januar 1999 i overensstemmelse med bestemmelserne i Supplement XI 5.3.6.3, der var gældende indtil 31. december 1998, men som ikke opfylder bestemmelserne i Supplement XI 5.3.6.3, der var gældende fra 1. januar 1999, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.15** (Slettet)
- 1.6.3.16** For [tankvogne](#) og [batterivogne](#), der er fremstillet før 1. januar 2007, og som ikke opfylder [kravene](#) i afsnit 4.3.2 samt underafsnit 6.8.2.3, 6.8.2.4 og 6.8.3.4 om tankjournalen, skal opbevaringen af dokumenter til brug for [tankjournalen](#) påbegyndes senest ved det første periodiske eftersyn efter 30 juni 2007.

- 1.6.3.17** Tankvogne, der er beregnet til transport af stoffer i klasse 3, emballagegruppe I, med et damptryk på højst 175 kPa (1,75 bar) (absolut) ved 50 °C, og som er fremstillet før den 1. juli 2007 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2006, og som er tildelt tankkode L1.5BN i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2006, må fortsat anvendes til transport af ovennævnte stoffer indtil 31. december 2022.
- 1.6.3.18** Tankvogne og batterivogne, der er fremstillet før 1. januar 2003, i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 30. juni 2001, men som ikke opfylder bestemmelserne, der er gældende fra 1. juli 2001, kan fortsat anvendes. De skal dog mærkes med den relevante tankkode og de relevante alfanumeriske koder i særlig bestemmelse TC og TE i henhold til afsnit 6.8.4.
- 1.6.3.19** (Reserveret)
- 1.6.3.20** Tankvogne, der er fremstillet før 1. juli 2003 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2002, men som ikke opfylder bestemmelserne i punkt 6.8.2.1.7 gældende fra 1. januar 2003 og den særlige bestemmelse TE 15 i afsnit 6.8.4 (b), gældende fra 1. januar 2003 til 31. december 2006, kan fortsat anvendes.
- 1.6.3.21** (Slettet)
- 1.6.3.22** Tankvogne med råtanke af aluminiumslegeringer, der er fremstillet før 1. januar 2003 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2002, men som ikke opfylder bestemmelserne, der er gældende fra 1. januar 2003, kan fortsat anvendes.
- 1.6.3.23** (Slettet)
- 1.6.3.24** Tankvogne til transport af ætsende gasser under UN 1052, UN 1790 og UN 2073, der er fremstillet før 1. januar 2003 i overensstemmelse med bestemmelserne gældende indtil 31. december 2002, men som ikke opfylder bestemmelserne i punkt 6.8.5.1.1 (b) gældende fra 1. januar 2003, kan fortsat anvendes.
- 1.6.3.25** (Slettet)
- 1.6.3.26** Tankvogne, der er fremstillet før den 1. januar 2007 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2006, men som ikke opfylder bestemmelserne gældende fra 1. januar 2007 vedrørende mærkning af det dimensionsgivende ydre tryk i overensstemmelse med punkt 6.8.2.5.1, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.27** (a) For tankvogne og batterivogne uden automatiske koblinger til transport af
- gasser i klasse 2 med klassifikationskoder, der indeholder bogstavet eller bogstavgrupperne T, TF, TC, TO, TFC eller TOC, og
  - stoffer i klasse 3 til 8, som transporteres i flydende tilstand, og som er tildelt tankkode L15CH, L15DH eller L21DH i kolonne (12) i tabel A i kapitel 3.2,
- der er fremstillet før 1. januar 2005, skal de i særlig bestemmelse TE 22 i afsnit 6.8.4 definerede anordninger kunne absorbere mindst 500 kJ pr. vognende.
- (b) Tankvogne og batterivogne uden automatiske koblinger til transport af
- gasser i klasse 2 med klassifikationskode, som kun indeholder bogstavet F, samt
  - stoffer i klasse 3 til 8, som er tildelt tankkoderne L10BH, L10CH eller L10DH i kolonne (12) i tabel A i kapitel 3.2,
- der er fremstillet før den 1. januar 2007, men som ikke opfylder bestemmelserne i den særlige bestemmelse TE22 i afsnit 6.8.4 om definerede anordninger, der er gældende fra 1. januar 2007, kan fortsat anvendes.
- Tankvogne og batterivogne til transport af disse gasser og stoffer med automatiske koblinger, der er fremstillet før 1. juli 2015, og som ikke opfylder de relevante krav i særlig bestemmelse TE22 i afsnit 6.8.4, der er gældende fra 1. januar 2015, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.28** Tankvogne, der er fremstillet før den 1. januar 2005 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 2004, men som ikke opfylder bestemmelserne i andet underafsnit i punkt 6.8.2.2.1, skal senest ved næste ombygning eller næste reparation ændres, hvis dette er praktisk muligt, og det gennemførte arbejde kræver afmontering af udstyr.

- 1.6.3.29** Tankvogne, der er fremstillet før den 1. januar 2005, men som ikke opfylder bestemmelserne i punkt 6.8.2.2.4, der er gældende fra 1. januar 2005, kan fortsat anvendes.
- 1.6.3.30** (Reserveret)
- 1.6.3.31** Tankvogne og tanke, der indgår som en komponent i batterivogne, som er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med en teknisk standard, som var anerkendt på tidspunktet for deres fremstilling i henhold til de bestemmelser i underafsnit 6.8.2.7, som var gældende på det tidspunkt, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.32** Tankvogne
- til gasser i klasse 2 med klassifikationskoder, som indeholder bogstaverne T, TF, TC, TO, TFC eller TOC, samt
  - til stoffer i klasse 3 til 8, som er tildelt tankkoderne L15CH, L15DH eller L21DH i kolonne (12) i tabel A i kapitel 3.2,
- der er fremstillet før 1. januar 2007, og som ikke opfylder den særlige bestemmelse TE25 i afsnit 6.8.4 (b), der er gældende fra 1. januar 2007, kan fortsat anvendes.
- Tankvogne til transport af gasser under UN 1017 chlor, UN 1749 chlortrifluorid, UN 2189 dichlor-silan, UN 2901 bromchlorid og UN 3057 trifluoracetylchlorid, hvor vægtykkelsen i tankens ender ikke opfylder den særlige bestemmelse TE25 (b), skal være udstyret med anordninger i overensstemmelse med den særlige bestemmelse TE25 (a), (c) eller (d).
- 1.6.3.33** Tankvogne og batterivogne til gasser, der tilhører klasse 2, og som er fremstillet før 1. januar 1986 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 1985, men som ikke er i overensstemmelse med kravene i punkt 6.8.3.1.6 vedrørende puffere, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.34** RID-kontraherende stater behøver ikke at lade bestemmelserne i 1.8.6, 1.8.7 og 6.8.4 TA4 og TT9 finde anvendelse før 1. juli 2011.
- 1.6.3.35** (Slettet)
- 1.6.3.36** Tankvogne, som er fremstillet før 1. januar 2011 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2010, men som ikke opfylder kravene i punkt 6.8.2.1.29, der gælder fra 1. januar 2011, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.37** (Slettet)
- 1.6.3.38** Tankvogne og batterivogne, som er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med standarder, der var gældende på tidspunktet for deres fremstilling (se underafsnit 6.8.2.6 og 6.8.3.6) i henhold til de bestemmelser i RID, der var gældende på det pågældende tidspunkt, må fortsat anvendes, medmindre de er omfattet af specifikke overgangsbestemmelser.
- 1.6.3.39** Tankvogne, som er fremstillet før 1. juli 2011 i overensstemmelse med kravene i punkt 6.8.2.2.3, der var gældende indtil 31. december 2010, men som ikke opfylder kravene i punkt 6.8.2.2.3, tredje afsnit, vedrørende flammefældens placering, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.40** (Slettet)
- 1.6.3.41** Tankvogne, der er fremstillet før 1. juli 2013 i overensstemmelse med de bestemmelser, der er gældende indtil 31. december 2012, men som ikke opfylder mærkningsbestemmelserne i punkt 6.8.2.5.2 og 6.8.3.5.6, som gælder fra 1. januar 2013, må fortsat mærkes i overensstemmelse med de krav, der er gældende indtil 31. december 2012, indtil næste periodiske eftersyn efter 1. juli 2013.
- 1.6.3.42** (Slettet)
- 1.6.3.43** Tankvogne, som er fremstillet før 1. januar 2012 i overensstemmelse med de krav, der er gældende indtil 31. december 2012, men som ikke opfylder kravene i underafsnit 6.8.2.6 vedrørende standarderne EN 14432:2006 og EN 14433:2006, der gælder fra 1. januar 2011, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.44** (Reserveret)



- 1.6.3.45** [Tankvogne](#) til kølede fordråbete gasser, som er fremstillet inden 1. juli 2017 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2016, men som ikke opfylder de krav i punkt 6.8.3.4.10, 6.8.3.4.11 og 6.8.3.5.4, der er gældende fra 1. januar 2017, må fortsat anvendes indtil næste eftersyn efter 1. juli 2017. Indtil dette tidspunkt kan de faktiske holdetider for at opfylde kravene i underafsnit 4.3.3.5 og punkt 5.4.1.2.2(d) beregnes uafhængigt af referenceholdetiden.
- 1.6.3.46** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2017 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2016, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.1.23, der er gældende fra 1. januar 2017, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.47** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2019 og forsynet med sikkerhedsventiler, som opfylder de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i sidste underpunkt i 6.8.3.2.9 vedrørende deres konstruktion og beskyttelse, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes indtil det næste mellemliggende eller periodiske eftersyn efter 1. januar 2021.
- 1.6.3.48** Uanset kravene i særlig bestemmelse TU42 i afsnit 4.3.5, der er gældende fra 1. januar 2019, må [tankvogne](#) med en råtank fremstillet af aluminiumslegering, herunder råtanke med beskyttende foring, som inden 1. januar 2019 blev anvendt til transport af stoffer med en pH-værdi på under 5,0 eller over 8,0, fortsat anvendes til transport af sådanne stoffer indtil 31. december 2026.
- 1.6.3.49** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.2.10 vedrørende sprængskivens sprængningstryk, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.50** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav i 6.8.2.2.3, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i næstsidste afsnit i 6.8.2.2.3 vedrørende flammefælder på udluftningsanordninger, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.51** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.1.23 vedrørende kontrol af svejse sømmene i tankendernes knækområde, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.52** [Tankvogne](#), der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.2.11, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.3.53** Typegodkendelsesattester udstedt for [tankvogne](#) og batterivogne før 1. juli 2019 i henhold til de krav i 6.8.2.3.1, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.3.1 om at vise de kendingsbogstaver, der anvendes på køretøjer i international vejtrafik<sup>18</sup> for den stat, i hvilken godkendelsen blev udstedt, og et registreringsnummer, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.4 Tankcontainere, UN-tanke og MEGC'er**
- 1.6.4.1** Tankcontainere, der er fremstillet før den 1. januar 1988 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 1987, men som ikke opfylder bestemmelserne, der var gældende fra 1. januar 1988, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.2** Tankcontainere, der er fremstillet før den 1. januar 1993 i henhold til bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 1992, men som ikke opfylder bestemmelserne, der var gældende fra 1. januar 1993, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.3** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. januar 1995 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil 31. december 1994, men som ikke opfylder bestemmelserne, der var gældende fra 1. januar 1995, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.4** [Tankcontainere til transport af brandfarlige væsker med et flammepunkt over 55 °C til 60 °C, der er fremstillet før 1. januar 1997 i overensstemmelse med bestemmelserne i Supplement X punkterne 1.2.7, 1.3.8 og 3.3.3 gældende til 31. december 1996, men som ikke opfylder de i samme punkter fra 1. januar 1997 gældende bestemmelser, må fortsat anvendes.](#)

<sup>18</sup> Registreringslandets kendingsbogstaver, som anvendes på motorkøretøjer og påhængskøretøjer i international vejtrafik, f.eks. i henhold til Genève-konventionen om vejtrafik af 1949 eller Wien-konventionen om vejtrafik af 1968.

- 1.6.4.5** Når officielle godsbetegnelser på gasser er blevet ændret som følge af ændringer i RID, er det ikke nødvendigt at ændre betegnelserne på mærkepladen eller selve råtanken (se punkt 6.8.3.5.2 eller punkt 6.8.3.5.3), såfremt de tilpasses på tankcontainere og MEGC'er eller på mærkepladerne (se punkt 6.8.3.5.6 (b) eller (c)) ved første periodiske eftersyn derefter.
- 1.6.4.6** Tankcontainere, der er fremstillet før den 1. januar 2007 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil den 31. december 2006, men som ikke opfylder bestemmelserne gældende fra 1. januar 2007 vedrørende mærkning af det dimensionsgivende ydre tryk i overensstemmelse med punkt 6.8.2.5.1, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.7** Tankcontainere, der er fremstillet før den 1. januar 1997 i overensstemmelse med bestemmelserne, der var gældende indtil den 31. december 1996, men som ikke opfylder bestemmelserne i [Supplement X punkterne 3.3.3 og 3.3.4](#), der var gældende fra 1. januar 1997, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.8** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. januar 1999 i overensstemmelse med bestemmelserne i [Supplement X punkt 5.3.6.3](#), der var gældende indtil 31. december 1998, men som ikke opfylder bestemmelserne i [Supplement X punkt 5.3.6.3](#), der var gældende fra 1. januar 1999, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.9** Tankcontainere og MEGC'er, der er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med en teknisk standard, som var anerkendt på tidspunktet for tankcontainerernes fremstilling i henhold til de bestemmelser i underafsnit 6.8.2.7, som var gældende på det tidspunkt, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.10** (Slettet)
- 1.6.4.11** (Reserveret).
- 1.6.4.12** Tankcontainere og MEGC'er, der er fremstillet før 1. januar 2003 i henhold til bestemmelserne, der var gældende indtil 30. juni 2001, men som ikke opfylder bestemmelserne, der er gældende fra 1. juli 2001, må fortsat anvendes. De skal dog mærkes med den relevante tankkode og, hvor dette er relevant, med de relevante alfanumeriske koder i særlig bestemmelse TC og TE i henhold til afsnit 6.8.4.
- 1.6.4.13** Tankcontainere, der er fremstillet i perioden fra 1. januar 2003 til 31. december 2006 i overensstemmelse med de bestemmelser, der var gældende indtil 31. december 2002, men som ikke opfylder bestemmelserne i punkt 6.8.2.1.7 gældende pr. 1. januar 2003 og den særlige bestemmelse TE15 i afsnit 6.8.4 (b) gældende fra 1. januar 2003 til 31. december 2006, kan stadig anvendes.
- 1.6.4.14** Tankcontainere til transport af ætsende gasser under UN 1052, UN 1790 og UN 2073, der er fremstillet før 1. januar 2003 i overensstemmelse med bestemmelserne gældende indtil 31. december 2002, men som ikke opfylder bestemmelserne i punkt 6.8.5.1.1 (b) gældende fra 1. januar 2003, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.15** (Slettet)
- 1.6.4.16** (Slettet)
- 1.6.4.17** (Slettet)
- 1.6.4.18** For tankcontainere og MEGC'er, der er fremstillet før 1. januar 2007, og som ikke opfylder kravene i afsnit 4.3.2 samt underafsnit 6.8.2.3, 6.8.2.4 og 6.8.3.4 om tankjournalen, skal opbevaringen af dokumenter til brug for tankjournalen påbegyndes senest ved det første periodiske eftersyn efter 30 juni 2007.
- 1.6.4.19** (Slettet)
- 1.6.4.20** Slamsugertankcontainere fremstillet før den 1. juli 2005 i overensstemmelse med de krav, der var gældende indtil den 31. december 2004, men som ikke opfylder kravene i underafsnit 6.10.3.9, som er gældende fra og med den 1. januar 2005, kan fortsat anvendes.
- 1.6.4.21 -**
- 1.6.4.29** (Reserveret)

- 1.6.4.30** UN-tanke og UN MEGC'er, som ikke opfylder bestemmelserne, der er gældende fra 1. januar 2007, men som er fremstillet i henhold til en konstruktionsgodkendelsesattest udstedt før 1. januar 2008, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.31** (Slettet)
- 1.6.4.32** Hvis råtanken i en tankcontainer allerede er opdelt i rum på mere end 7.500 liter ved hjælp af mellembunde eller skulpeplader før 1. januar 2009, behøver råtanken ikke at blive forsynet med symbolet "S" i henhold til angivelserne i punkt 6.8.2.5.1, før næste periodiske eftersyn i henhold til punkt 6.8.2.4.2 er gennemført.
- 1.6.4.33** Uanset bestemmelserne i punkt 4.3.2.2.4 må tankcontainere til transport af fordråbede gasser eller kølede fordråbede gasser, som opfylder de gældende fremstillingskrav i RID, men som før 1. juli 2009 opdeles i rum på mere end 7.500 liter ved hjælp af mellembunde eller skulpeplader, må fortsat fyldes til mindst 20 % og højst 80 % af deres kapacitet.
- 1.6.4.34** (Slettet)
- 1.6.4.35** (Slettet)
- 1.6.4.36** (Slettet)
- 1.6.4.37** UN-tanke og MEGC'er, der er fremstillet før 1. januar 2012, og som er i overensstemmelse med mærkningskravene i henholdsvis punkt 6.7.2.20.1, 6.7.3.16.1, 6.7.4.15.1 eller 6.7.5.13.1, der er gældende indtil 31. december 2010, må fortsat anvendes, hvis de opfylder alle andre relevante krav i RID, der gælder fra 1. januar 2011, herunder, hvor det er relevant, kravet i punkt 6.7.2.20.1 (g) om mærkning med symbolet "S" på pladen, når råtanken eller rummene er opdelt i rum med en kapacitet på højst 7.500 liter ved hjælp af skulpeplader.
- 1.6.4.38** (Slettet)
- 1.6.4.39** Tankcontainere og MEGC'er, som er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med standarder, der var gældende på tidspunktet for deres fremstilling (se underafsnit 6.8.2.6 og 6.8.3.6) i henhold til de bestemmelser i RID, der var gældende på det pågældende tidspunkt, må fortsat anvendes, medmindre de er omfattet af specifikke overgangsbestemmelser.
- 1.6.4.40** Tankcontainere, som er fremstillet før 1. juli 2011 i overensstemmelse med kravene i punkt 6.8.2.2.3, der var gældende indtil 31. december 2010, men som ikke opfylder kravene i punkt 6.8.2.2.3, tredje afsnit, vedrørende flammefældens placering, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.41** (Slettet)
- 1.6.4.42** Tankcontainere fremstillet før 1. juli 2013 i henhold til de krav, der er gældende indtil 31. december 2012, men som ikke opfylder mærkningsbestemmelserne i punkt 6.8.2.5.2 og 6.8.3.5.6, som gælder fra 1. januar 2013, må fortsat mærkes i overensstemmelse med de krav, der er gældende indtil 31. december 2012, indtil næste periodiske eftersyn efter 1. juli 2013.
- 1.6.4.43** UN-tanke og MEGC'er, der er fremstillet før 1. januar 2014, behøver ikke at opfylde kravene i punkt 6.7.2.13.1 (f), 6.7.3.9.1 (e), 6.7.4.8.1 (e) og 6.7.5.6.1 (d) om mærkning af trykaflastningsanordninger.
- 1.6.4.44** (Slettet)
- 1.6.4.45** (Slettet)
- 1.6.4.46** Tankcontainere, som er fremstillet før 1. januar 2012 i overensstemmelse med de krav, der er gældende indtil 31. december 2012, men som ikke opfylder kravene i underafsnit 6.8.2.6 vedrørende standarderne EN 14432:2006 og EN 14433:2006, der gælder fra 1. januar 2011, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.47** Tankcontainere til kølede fordråbede gasser, som er fremstillet inden 1. juli 2017 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2016, men som ikke opfylder de krav i punkt 6.8.3.4.10, 6.8.3.4.11 og 6.8.3.5.4, der er gældende fra 1. januar 2017, må fortsat anvendes indtil næste eftersyn efter 1. juli 2017. Indtil dette tidspunkt kan de faktiske holdetider for at opfylde kravene i underafsnit 4.3.3.5 og punkt 5.4.1.2.2 (d) beregnes uafhængigt af referenceholdetiden.

- 1.6.4.48** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2017 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2016, men som ikke opfylder kravene i punkt 6.8.2.1.23, der er gældende fra 1. januar 2017, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.49** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2019 og forsynet med sikkerhedsventiler, som opfylder i de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i sidste underpunkt i 6.8.3.2.9 vedrørende deres konstruktion og beskyttelse, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes indtil det næste mellemliggende eller periodiske eftersyn efter 1. januar 2021.
- 1.6.4.50** Uanset kravene i særlig bestemmelse TU42 i afsnit 4.3.5, der er gældende fra 1. januar 2019, må tankcontainere med en råtank fremstillet af aluminiumslegering, herunder råtanke med beskyttende foring, som inden 1. januar 2019 blev anvendt til transport af stoffer med en pH-værdi på under 5,0 eller over 8,0, fortsat anvendes til transport af sådanne stoffer indtil 31. december 2026.
- 1.6.4.51** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.2.10 vedrørende sprængskivens sprængningstryk, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.52** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav i 6.8.2.2.3, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i sidste afsnit i 6.8.2.2.3 vedrørende flammefælder på udluftningsanordninger, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.53** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.1.23 vedrørende kontrol af svejsesømmene i tankendernes knækområde, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.54** Tankcontainere, der er fremstillet før 1. juli 2019 i henhold til de krav, der var gældende indtil 31. december 2018, men som ikke opfylder kravene i 6.8.2.2.11, der er gældende fra 1. januar 2019, må fortsat anvendes.
- 1.6.4.55** Faste tankcontainere af fiberforstærket plast, der er fremstillet før 1. juli 2021 i henhold til de bestemmelser, der er gældende indtil 31. december 2020, men som ikke opfylder kravene til mærkning med tankkoden i underafsnit 6.9.6.1, som gælder fra 1. januar 2021, må fortsat mærkes i henhold til de krav, der er gældende indtil 31. december 2020, indtil næste periodiske eftersyn efter 1. juli 2021.

## **1.6.5 (Reserveret)**

## **1.6.6 Klasse 7 (overgangsbestemmelser)**

### **1.6.6.1 Kolli, hvis konstruktion ikke krævede den kompetente myndigheds godkendelse i henhold til 1985-udgaven, 1985-udgaven (med ændringer, 1990), 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- og 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material"**

Kolli, hvis konstruktion ikke kræver den kompetente myndigheds godkendelse (undtagelseskolli, kolli af type IP-1, IP-2 og IP-3 samt type A-kolli), skal opfylde kravene i RID fuldt ud, bortset fra at:

- (a) kolli, der opfylder bestemmelserne i 1985-udgaven eller 1985-udgaven (med ændringer, 1990) af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material"
- (i) fortsat må transporteres, forudsat at de er forberedt til transport før 31. december 2003 og omfattet af kravene i 1.6.6.2.3, hvor dette er relevant,
- (ii) fortsat må anvendes, såfremt alle følgende betingelser er opfyldt:
- de er ikke konstrueret til at indeholde uranhexafluorid,
  - de gældende bestemmelser i afsnit 1.7.3 finder anvendelse,
  - aktivitetsgrænseværdierne og klassifikationen i afsnit 2.2.7 finder anvendelse,
  - kravene og kontrollerne vedrørende transport i del 1, 3, 4, 5 og 7 finder anvendelse, og

\* (DK-red): IAEA har internet-hjemmesiden: <http://www.iaea.org>

- emballagen er ikke fremstillet eller ændret efter 31. december 2003.
  - (b) kolli, der opfylder bestemmelserne i 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- eller 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material":
    - (i) fortsat må transporteres, forudsat at de er forberedt til transport før 31. december 2025 og underlagt kravene i 1.6.6.2.3, hvor dette er relevant,
    - (ii) fortsat må anvendes, såfremt alle følgende betingelser er opfyldt:
      - de gældende bestemmelser i afsnit 1.7.3 finder anvendelse,
      - aktivitetsgrænseværdierne og klassifikationen i afsnit 2.2.7 finder anvendelse,
      - kravene og kontrollerne vedrørende transport i del 1, 3, 4, 5 og 7 finder anvendelse,
      - emballagen er ikke fremstillet eller ændret efter 31. december 2025.
- 1.6.6.2 Kollikonstruktioner, der er godkendt i henhold til 1985-udgaven, 1985-udgaven (med ændringer, 1990), 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- og 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material"**
- 1.6.6.2.1** Kolli, hvis konstruktion kræver den kompetente myndigheds godkendelse, skal opfylde kravene i RID fuldt ud, bortset fra at:
- (a) emballager, som er fremstillet i overensstemmelse med en kollikonstruktion, der er godkendt af den kompetente myndighed i henhold til bestemmelserne i 1985-udgaven eller 1985-udgaven (med ændringer, 1990) af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material" fortsat må anvendes, såfremt alle følgende betingelser er opfyldt:
    - (i) kollikonstruktionen kræver multilateral godkendelse,
    - (ii) de gældende bestemmelser i afsnit 1.7.3 finder anvendelse,
    - (iii) aktivitetsgrænseværdierne og klassifikationen i afsnit 2.2.7 finder anvendelse,
    - (iv) kravene og kontrollerne vedrørende transport i del 1, 3, 4, 5 og 7 finder anvendelse,
    - (v) (Reserveret)
  - (b) emballager, som er fremstillet i overensstemmelse med en kollikonstruktion, der er godkendt af den kompetente myndighed i henhold til bestemmelserne i 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- eller 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material", fortsat må anvendes såfremt alle følgende betingelser er opfyldt:
    - (i) kollikonstruktionen kræver multilateral godkendelse efter 31. december 2025,
    - (ii) de gældende bestemmelser i afsnit 1.7.3 finder anvendelse,
    - (iii) aktivitetsgrænseværdierne og materialerestriktionerne i afsnit 2.2.7 finder anvendelse,
    - (iv) kravene og kontrollerne vedrørende transport i del 1, 3, 4, 5 og 7 finder anvendelse.
- 1.6.6.2.2** Påbegyndelse af ny fremstilling af emballager i henhold til en kollikonstruktion, der opfylder bestemmelserne i 1985-udgaven og 1985-udgaven (med ændringer, 1990) af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material", er ikke tilladt.
- 1.6.6.2.3** Påbegyndelse af ny fremstilling af emballager i henhold til en kollikonstruktion, der opfylder bestemmelserne i 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005, 2009 eller 2012 udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material", er ikke tilladt efter 31. december 2028.
- 1.6.6.3 Kolli, der er undtaget fra kravene til fissile stoffer i henhold til 2011- og 2013-udgaven af RID (2009-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material")**
- Kolli, der indeholder fissile stoffer, der er undtaget klassifikation som "FISSILT" i henhold til punkt 2.2.7.2.3.5 (a) (i) eller (iii) i 2011- og 2013-udgaven af RID (afsnit 417 (a) (i) eller (iii) i 2009-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material"), og som er forberedt til transport før 31. december 2014, må fortsat transporteres og fortsat klassificeres som ikke-

fissile eller undtaget-fissile, bortset fra at grænseværdierne for forsendelse i tabel 2.2.7.2.3.5 i disse udgaver finder anvendelse for vognen. Forsendelsen skal transporteres under eneanvendelse.

#### 1.6.6.4

**Radioaktive stoffer i speciel form, der er godkendt i henhold til 1985-udgaven, 1985-udgaven (med ændringer, 1990), 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- og 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material"**

Radioaktive stoffer i speciel form, hvis konstruktion er godkendt unilateralt af den kompetente myndighed i henhold til 1985-udgaven, 1985-udgaven (med ændringer, 1990), 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- eller 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material" kan fortsat anvendes, såfremt de opfylder de relevante krav i afsnit 1.7.3 om det obligatoriske styringssystem. Der må ikke påbegyndes ny fremstilling af radioaktive stoffer i speciel form, hvis konstruktion er godkendt unilateralt af den kompetente myndighed i henhold til 1985-udgaven eller 1985-udgaven (med ændringer, 1990) af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material". Påbegyndelse af ny fremstilling af radioaktive stoffer i speciel form, hvis konstruktion er godkendt unilateralt af den kompetente myndighed i henhold til 1996-udgaven, den reviderede 1996-udgave, 1996-udgaven (med ændringer, 2003), 2005-, 2009- eller 2012-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material", er ikke tilladt efter 31. december 2025.



## Kapitel 1.7 Generelle bestemmelser for radioaktive stoffer

### 1.7.1 Gyldighed og anvendelsesområde

**Anm.: 1.** I tilfælde af en nuklear hændelse eller strålingshændelse under transporten af radioaktive stoffer skal bestemmelser, som er fastsat af relevante nationale og/eller internationale organisationer, iagttages for at beskytte personer, ejendom og miljø. Dette omfatter beredskabs- og indsatsforanstaltninger, der er fastlagt i overensstemmelse med nationale og/eller internationale krav og på en ensartet og koordineret måde i forhold til nationale og/eller internationale nødforanstaltninger.

**2.** Beredskabs- og indsatsforanstaltningerne skal baseres på den trindelte fremgangsmåde og tage højde for de identificerede farer og deres potentielle konsekvenser, herunder dannelsen af andre farlige stoffer, der kan opstå som følge af reaktionen mellem indholdet af en forsendelse og miljøet i tilfælde af en nuklear hændelse eller en strålingshændelse. Retningslinjer for sådanne foranstaltninger er indeholdt i "Preparedness and Response for a Nuclear or Radiological Emergency", IAEA Safety Standards Series No. GSR Part 7, IAEA, Wien (2015); "Criteria for Use in Preparedness and Response for a Nuclear or Radiological Emergency", IAEA Safety Standards Series No. GSG-2, IAEA, Wien (2011); "Arrangements for Preparedness for a Nuclear or Radiological Emergency", IAEA Safety Standards Series No. GS-G-2.1, IAEA, Wien (2007) og "Arrangements for the Termination of a Nuclear or Radiological Emergency", IAEA Safety Standards Series No. GSG-11, IAEA, Wien (2018).

**1.7.1.1** RID fastsætter sikkerhedsstandarder, der sikrer et tilfredsstillende minimum for kontrol med strålings-, kritikalitets- og varmefarer for de personer, ting og omgivelser, som berøres af transporten af radioaktive stoffer. Disse standarder er baseret på 2018-udgaven af IAEA's "Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material". Forklarende materiale findes i "Advisory Material for the IAEA Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material" (2018-udgaven), Safety Standards Series No. SSG-26 (Rev. 1), IAEA, 2, Wien (2019).

**1.7.1.2** Formålet med RID er at opstille krav, der skal opfyldes for at opnå sikkerhed og beskytte personer, værdier og omgivelser mod de skadelige følger af ioniserende stråling under transporten af radioaktive stoffer. Denne beskyttelse opnås ved hjælp af følgende krav:

- (a) Indeslutning af det radioaktive indhold.
- (b) Kontrol af ydre dosishastighed.
- (c) Forebyggelse af kritikalitet.
- (d) Forebyggelse af varmeskader.

Disse krav opfyldes for det første ved hjælp af en trindelt fremgangsmåde i forbindelse med indholds begrænsninger for kollen og køretøjer og i forbindelse med ydelsesstandarder for kollikonstruktioner afhængig af det radioaktive indholds farlighed. For det andet opfyldes de gennem betingelser for konstruktion, drift og vedligeholdelse af kollen, idet der samtidig tages hensyn til det radioaktive indholds art. For det tredje opfyldes de gennem administrative kontrolforanstaltninger, herunder kompetente myndigheders godkendelse, hvor det er relevant. Endelig ydes der yderligere beskyttelse ved at sikre planlægning og forberedelse af nødforanstaltninger, der skal beskytte personer, ejendom og miljøet.

**1.7.1.3** RID finder anvendelse på transport af radioaktive stoffer ad jernbane, herunder transport, som hører til brugen af det radioaktive stof. Transport omfatter alle funktioner og betingelser, som er forbundet med flytningen af radioaktive stoffer. Disse omfatter konstruktion, fremstilling, vedligeholdelse og reparation af emballager og klargøring, afsendelse, pålæsning, transport, herunder opbevaring i transit, aflæsning og modtagelse på destinationsstedet af det radioaktive stof og emballager. Der anvendes en trindelt fremgangsmåde i forbindelse med ydelsesstandarderne i RID, som er gradueret i tre generelle niveauer efter alvorlighed:

- (a) Sædvanlige transportforhold (uden hændelser).
- (b) Normale transportforhold (mindre uheld).
- (c) Ved uheld.

**1.7.1.4** Bestemmelserne i RID finder ikke anvendelse for følgende:

- (a) Radioaktive stoffer, som er en integreret del af transportmidlerne,



- (b) Radioaktive stoffer, som flyttes inden for anlæg, hvor der gælder passende sikkerhedsforskrifter, og hvor flytningen ikke sker på offentlige veje eller jernbaner,
- (c) Radioaktive stoffer, som er blevet implanteret eller inkorporeret i personer eller levende dyr til diagnostiske eller terapeutiske formål,
- (d) Radioaktive stoffer i eller på en person, som skal transporteres med henblik på lægebehandling, fordi den pågældende har været udsat for utilsigtet eller tilsigtet indtagelse af radioaktive stoffer eller for forurening,
- (e) Radioaktive stoffer i forbrugs- og brugsprodukter, som er blevet forskriftsmæssigt godkendt, og som sælges til slutbruger,
- (f) Naturlige stoffer og malme, som indeholder i naturen forekommende radionuklider (som kan være forarbejdet), forudsat at disse stoffers aktivitetskoncentration ikke overstiger 10 gange de værdier, som er nævnt i tabel 2.2.7.2.2.1 eller beregnet i henhold til punkt 2.2.7.2.2.2 (a) og 2.2.7.2.2.3-2.2.7.2.2.6. For naturlige stoffer og malme, som indeholder i naturen forekommende radionuklider, der ikke er i sekulær ligevægt, skal aktivitetskoncentrationen beregnes i henhold til punkt 2.2.7.2.2.4,
- (g) Ikke-radioaktive faste genstande med radioaktive stoffer på overfladen i mængder, der ikke overstiger grænseværdien i definitionen af "Forurening" i punkt 2.2.7.1.2.

#### 1.7.1.5 Særbestemmelser for transport af undtagelseskolli

1.7.1.5.1 Undtagelseskolli, som kan indeholde radioaktive stoffer i begrænsede mængder, instrumenter, forarbejdede genstande eller tom emballage som angivet i punkt 2.2.7.2.4.1, er kun underlagt følgende bestemmelser i del 5-7:

- (a) De gældende bestemmelser i underafsnit 5.1.2.1, 5.1.3.2, punkt 5.1.5.2.2, 5.1.5.2.3, underafsnit 5.1.5.4, 5.2.1.10, 5.4.1.2.5.1 (f) (i) og (ii), 5.4.1.2.5.1 (i) og afsnit 7.5.11 CW33 (3.1), (4.3), (5.1)-(5.4) og (6) og
- (b) kravene til undtagelseskolli som angivet i afsnit 6.4.4,

undtagen når de radioaktive stoffer har andre farlige egenskaber og skal klassificeres i en anden klasse end klasse 7 i henhold til særlig bestemmelse 290 eller 369 i kapitel 3.3, hvor bestemmelserne i (a) og (b) ovenfor kun finder anvendelse, hvor det er relevant og i tillæg til bestemmelserne vedrørende hovedklassen.

1.7.1.5.2 Undtagelseskollier er underlagt de relevante bestemmelser i alle andre dele af RID.

#### 1.7.2 Strålingsbeskyttelsesprogram

1.7.2.1 Transport af radioaktive stoffer skal ske i henhold til et strålingsbeskyttelsesprogram, som skal bestå af systematiske foranstaltninger med det formål at tage tilstrækkeligt hensyn til strålingsbeskyttelsesforanstaltninger.

1.7.2.2 Doser, som personer udsættes for, skal være under de relevante grænseværdier. Beskyttelse og sikkerhed skal optimeres, således at størrelsen af enkelt doser, antallet af eksponerede personer og sandsynligheden for eksponering holdes så lavt som muligt, når der tages højde for økonomiske og sociale faktorer, med det forbehold at doser, som personer udsættes for, skal være underlagt dosisbegrænsninger. Der skal anvendes en struktureret og systematisk fremgangsmåde, som omfatter hensyntagen til grænsefladerne mellem transport og øvrige aktiviteter.

1.7.2.3 Arten og omfanget af de foranstaltninger, som skal anvendes i programmet, skal rette sig efter omfanget af og sandsynligheden for strålingseksponering. Programmet skal omfatte kravene i underafsnit 1.7.2.2, 1.7.2.4, 1.7.2.5 og afsnit 7.5.11 CW 33 (1.1). Programdokumenterne skal på anmodning være tilgængelige for den relevante kompetente myndighed.

1.7.2.4 Ved arbejdsbetinget eksponering i forbindelse med transportaktiviteter, hvor det vurderes, at den effektive dosis enten:

- (a) sandsynligvis er på 1-6 mSv på et år, skal et dosisvurderingsprogram via arbejdspladsovervågning eller individuel overvågning gennemføres, eller
- (b) sandsynligvis overstiger 6 mSv på et år, skal individuel overvågning gennemføres.

Ved arbejdspladsovervågning eller individuel overvågning skal der føres relevante registre.

**Anm.:** Ved arbejdsbetinget eksponering i forbindelse med transportaktiviteter, hvor det vurderes, at den effektive dosis sandsynligvis ikke overstiger 1 mSv på et år, er der ikke krav om særlige arbejdsmønstre, udførlig overvågning, dosisovervågningsprogrammer eller personregistrering.

**1.7.2.5** Arbejdstagere (se afsnit 7.5.11, CW33, anm. 3) skal modtage passende undervisning i strålingsbeskyttelse, herunder de forholdsregler, der skal iagttages med henblik på at begrænse deres arbejdsbetingede eksponering og eksponeringen af andre personer, som kan tænkes at blive berørt af deres aktiviteter.

### **1.7.3 Styringssystem**

Der skal fastlægges og gennemføres et styringssystem baseret på internationale, nationale eller andre standarder, som den kompetente myndighed finder acceptable, for alle aktiviteter inden for rammerne af RID, som nævnt i underafsnit 1.7.1.3, for at sikre overholdelse af de relevante bestemmelser i RID. En bekræftelse af, at konstruktionsstandarder er gennemført fuldt ud, skal være tilgængelig for den kompetente myndighed. Fabrikanten, afsenderen eller brugeren skal være indstillet på at:

(a) stille faciliteter til rådighed med henblik på eftersyn under fremstilling og brug og

(b) påvise over for den kompetente myndighed, at bestemmelserne i RID er overholdt.

Hvis den kompetente myndigheds godkendelse er påkrævet, skal godkendelsen tage højde for og være betinget af, at styringssystemet er fyldestgørende.

### **1.7.4 Særligt arrangement**

**1.7.4.1** Et særligt arrangement betyder sådanne bestemmelser, der er godkendt af den kompetente myndighed, og i henhold til hvilke forsendelser, som ikke opfylder alle de krav i RID, der finder anvendelse for radioaktive stoffer, kan transporteres.

**Anm.:** Et særligt arrangement betragtes ikke som en midlertidig fravigelse i henhold til afsnit 1.5.1.

**1.7.4.2** Forsendelser, for hvilke det ikke kan lade sig gøre at opfylde de bestemmelser, som finder anvendelse på radioaktive stoffer, må kun transporteres som særligt arrangement. Forudsat, at den kompetente myndighed er overbevist om, at det ikke kan lade sig gøre at opfylde bestemmelserne i RID vedrørende radioaktive stoffer, og at opfyldelse af de nødvendige sikkerhedsstandarder i RID er påvist på anden måde end ved opfyldelse af de øvrige bestemmelser i RID, kan den kompetente myndighed godkende, at enkelte eller planlagte serier af flere forsendelser transporteres som særligt arrangement. Det overordnede sikkerhedsniveau under transporten skal mindst svare til sikkerhedsniveauet, hvis alle relevante krav i RID var opfyldt. Drejer det sig om internationale forsendelser af denne type, kræves multilateral godkendelse.

### **1.7.5 Radioaktive stoffer med andre farlige egenskaber**

Ud over de radioaktive og fissile egenskaber skal alle sekundære farer i forbindelse med kolliets indhold, f.eks. eksplosivitet, brandfarlighed, evnen til selvantændelse, kemisk giftighed og ætsende virkning, også tages i betragtning ved dokumentation, emballering, mærkning af kolli og transportmidler (påskrifter, faresedler og orange farvede skilte), påsætning af faresedler, stuvning, adskillelse og transport, således at alle relevante bestemmelser om farligt gods i RID opfyldes.

### **1.7.6 Manglende overholdelse af grænseværdier**

**1.7.6.1** I tilfælde af manglende overholdelse af en grænseværdi i RID for dosishastighed eller forurening:

(a) skal afsenderen, transportøren, modtageren og enhver organisation, der er involveret under transporten, og som kan blive berørt, informeres om den manglende overholdelse af:

(i) transportøren, hvis den manglende overholdelse identificeres under transporten, eller

(ii) modtageren, hvis den manglende overholdelse identificeres ved modtagelsen,

(b) skal afsenderen, transportøren eller modtageren:

- (i) øjeblikkeligt træffe foranstaltninger til at mindske konsekvenserne af den manglende overholdelse,
  - (ii) undersøge den manglende overholdelse samt årsagerne, omstændighederne og konsekvenserne heraf,
  - (iii) tage passende forholdsregler til at fjerne de årsager og omstændigheder, der forårsagede den manglende overholdelse, og forhindre en gentagelse af de årsager og lignende omstændigheder, som forårsagede den manglende overholdelse, og
  - (iv) meddele den eller de kompetente myndigheder årsagerne til den manglende overholdelse og de korrigerende eller forebyggende foranstaltninger,
- (c) skal meddelelsen om den manglende overholdelse foretages så hurtigt som muligt til afsenderen og den eller de kompetente myndigheder og øjeblikkeligt, når en strålerelateret nødsituation er opstået eller er ved at opstå.

## Kapitel 1.8                    Kontroller og andre støttetiltag der skal sikre, at sikkerhedsforskrifterne bliver efterlevet

### 1.8.1                    Administrative kontroller af farligt gods

1.8.1.1                De kompetente myndigheder i [de RID-kontraherende stater](#) kan på et hvilket som helst tidspunkt eller sted på deres område foretage en kontrol af, om bestemmelserne vedrørende transport af farligt gods, herunder kravene i underafsnit 1.10.1.5 vedrørende sikringsforanstaltninger, er overholdt.

Disse kontroller skal dog foretages uden fare for personer, ejendom eller miljø og uden væsentlig forstyrrelse af jernbane- hhv. vejtrafikken.

1.8.1.2                Parter, der er involveret i transport af farligt gods, jf. kapitel 1.4, skal uden forsinkelser og i et omfang, der svarer til deres respektive forpligtelser, forsyne de kompetente myndigheder og deres befuldmægtigede med de oplysninger, der er nødvendige for at kunne foretage kontrollerne.

1.8.1.3                De kompetente myndigheder kan også med det formål at foretage kontroller i virksomheder tilhørende de parter, der er involveret i transport af farligt gods, jf. kapitel 1.4, foretage inspektioner, undersøge de fornødne dokumenter og udtage prøver af farligt gods eller emballager med henblik på nærmere undersøgelse, forudsat at sikkerheden ikke kompromitteres herved. Parter, der er involveret i transport af farligt gods, jf. kapitel 1.4, skal endvidere gøre [vogne](#) eller dele af [vogne](#) samt disses udstyr og installationer tilgængelige for en kontrol, hvor dette er muligt og rimeligt. De kan, hvis de skønner det nødvendigt, udpege en person fra virksomheden til at ledsage repræsentanten fra den kompetente myndighed.

1.8.1.4                Såfremt de kompetente myndigheder konstaterer, at bestemmelserne i RID ikke er overholdt, kan de forbyde transport af en forsendelse eller standse en transport indtil de konstaterede overtrædelser er bragt til ophør, eller de kan kræve at andre passende tiltag iværksættes. Standsning kan påbydes på stedet eller på et andet sted valgt af myndighederne af hensyn til trafikikkerheden. Disse forholdsregler må ikke forårsage urimelig forstyrrelse af jernbane- hhv. vejtrafikken.

### 1.8.2                    Gensidig administrativ bistand

1.8.2.1                [De RID-kontraherende stater](#) skal medvirke til gensidig administrativ bistand om gennemførelsen af RID.

1.8.2.2                Når en [RID-kontraherende stat](#) har konstateret, at sikkerheden af transport af farligt gods på dens område er blevet tilsidesat som følge af en virksomheds meget alvorlige eller gentagne overtrædelser af bestemmelserne, og denne virksomhed har sit hovedsæde på en anden [RID-kontraherende stats](#) territorialområde, skal den underrette de kompetente myndigheder hos [den anden RID-kontraherende stat](#) om overtrædelserne. De kompetente myndigheder hos [den RID-kontraherende stat](#), hvor de meget alvorlige eller gentagne overtrædelser blev konstateret, kan anmode de kompetente myndigheder hos [den RID-kontraherende stat](#), hvor virksomheden har sit hovedsæde, om at iværksætte passende foranstaltninger over for den/de, der har begået overtrædelserne. Det er ikke tilladt at overføre personoplysninger, medmindre det er nødvendigt af hensyn til en retsforfølgelse af alvorlige eller gentagne overtrædelser.

1.8.2.3                Myndighederne, der er blevet underrettet, skal oplyse den kompetente myndighed hos [den RID-kontraherende stat](#), hvor overtrædelserne er konstateret, om hvilke foranstaltninger, der eventuelt er truffet over for virksomheden.

### 1.8.3                    Sikkerhedsrådgiver

1.8.3.1                Enhver virksomhed, hvis aktiviteter omfatter forsendelse eller transport af farligt gods [med jernbane](#) eller i tilknytning til disse, emballering, pålæsning, påfyldning eller aflæsning skal udpege en eller flere sikkerhedsrådgivere for transport af farligt gods <sup>\*</sup>, der skal bistå med forebyggelse af de risici for personer, værdier eller miljøet, som er forbundet med disse aktiviteter.

---

\* (DK-red): Den/de pågældende skal være i besiddelse af et gyldigt bevis, som dækker jernbanetransport, jf. underafsnit 1.8.3.7 og 1.8.3.18.

**1.8.3.2** De kompetente myndigheder i de RID-kontraherende stater kan fastsætte, at disse bestemmelser ikke omfatter virksomheder:

- (a) hvis aktiviteter begrænser sig til transport af farligt gods, som tilhører militæret, eller er under militærets ansvar. \*
- (b) hvis aktiviteter pr. vogn vedrører mængder, som ikke overstiger de grænser, der er fastsat i underafsnit 1.1.3.6, 1.7.1.4 og i kapitel 3.3, 3.4 og 3.5;
- (c) hvis hoved- eller bibeskæftigelse ikke er transport af farligt gods eller emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning i forbindelse med sådanne transportere, men som lejlighedsvis udfører nationale transportere af farligt gods eller emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning i forbindelse med sådanne transportere, når der kun foreligger en minimal fare eller forureningsrisiko.

**1.8.3.3** Under virksomhedslederens ansvar har sikkerhedsrådgiveren til hovedopgave, inden for rammerne af de berørte aktiviteter i virksomheden, at anvende alle midler og fremme alle foranstaltninger for at lette udførelsen af disse aktiviteter i overensstemmelse med gældende forskrifter og under de bedst mulige sikkerhedsbetingelser.

Rådgiverens opgaver, der tilpasses efter virksomhedens aktiviteter, er navnlig som følger:

- At kontrollere, at reglerne for transport af farligt gods overholdes.
- At rådgive virksomheden i forbindelse med transport af farligt gods.
- At forestå udarbejdelsen af en årsrapport til virksomhedens ledelse eller eventuelt en lokal offentlig myndighed om virksomhedens aktiviteter i forbindelse med transport af farligt gods. Rapporterne opbevares i fem år og stilles til rådighed for de nationale myndigheder på deres anmodning.

Rådgiverens opgaver omfatter derudover især undersøgelse af følgende praksis og procedurer vedrørende virksomhedens aktiviteter i forbindelse med transport af farligt gods:

- Fremgangsmåder med henblik på overholdelse af reglerne om identifikation af transporteret farligt gods.
- Virksomhedens praksis med henblik på ved køb af transportmidler at tilgodese særlige behov i forbindelse med transporteret farligt gods.
- Fremgangsmåden ved kontrol af det materiel, der anvendes til transport af farligt gods eller til emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning.
- Det forhold, at det berørte personale i virksomheden har modtaget en passende uddannelse, herunder vedrørende ændringer i bestemmelserne, og at denne uddannelse er blevet registreret i vedkommende personers personaledata.
- Iværksættelse af passende nødforanstaltninger ved eventuelle ulykker eller uheld, der kan true sikkerheden under transport, emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning af farligt gods.
- Foretage undersøgelser af og, om nødvendigt, udarbejdelse af rapporter vedrørende ulykker, uheld eller alvorlige overtrædelser, der konstateres under transport, emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning af farligt gods.
- Indførelse af passende foranstaltninger for at undgå gentagelse af ulykker, uheld eller alvorlige overtrædelser.
- Hensyntagen til retsregler og særlige behov i forbindelse med transport af farligt gods ved valg og anvendelse af underleverandører eller andre parter.
- Sikring af, at det personale, der er beskæftiget med forsendelse, transport, emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning af farligt gods, har fået nøje instrukser om, hvordan arbejdet skal udføres.
- Iværksættelse af initiativer, der skal skærpe opmærksomheden omkring risici i forbindelse med transport, emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning af farligt gods.
- Indførelse af kontrolprocedurer for at sikre, at der på transportmidlerne findes de dokumenter og det sikkerhedsudstyr, der skal ledsage transporterne, og at disse dokumenter og dette udstyr er i overensstemmelse med reglerne.

---

\* (DK-red): I Danmark er militæret ikke undtaget i bekendtgørelsen vedrørende sikkerhedsrådgiver.

- Indførelse af kontrolprocedurer for at sikre overholdelse af reglerne for emballering, påfyldning, læsning og aflæsning
- tilstedeværelsen af sikringsplanen anført i underafsnit 1.10.3.2.

- 1.8.3.4** Hvervet som rådgiver kan også varetages af virksomhedslederen, af en person, der udfører andre opgaver i virksomheden, eller af en person, der ikke hører til virksomheden, forudsat at vedkommende reelt er i stand til at bestride hvervet.
- 1.8.3.5** Alle berørte virksomheder meddeler, når de anmodes herom, den kompetente myndighed eller det organ, som [den RID-kontraherende stat](#) har udpeget hertil, hvem de har udpeget som rådgiver.
- 1.8.3.6** Sker der under en transport eller emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning foretaget af den pågældende virksomhed en ulykke, som påfører personer, ejendom eller miljøet skade, skal rådgiveren indhente alle relevante oplysninger og forestå udarbejdelsen af en ulykkesrapport til forelæggelse for virksomhedens ledelse eller eventuelt en lokal offentlig myndighed. Rapporten kan ikke træde i stedet for rapporter udarbejdet af virksomhedens ledelse, der måtte være påbudt i medfør af anden international eller national lovgivning.
- 1.8.3.7** Rådgiveren skal være indehaver af et uddannelsesbevis, der er gyldigt for [jernbanetransport](#). Beviset udstedes af den kompetente myndighed eller af det organ, som den pågældende [RID-kontraherende stat](#) har udpeget hertil.
- 1.8.3.8** For at opnå beviset skal kandidaten modtage undervisning og bestå en eksamen, der er godkendt af [den RID-kontraherende stats](#) kompetente myndighed.
- 1.8.3.9** Undervisningens væsentligste formål er at bibringe kandidaten tilstrækkelige kundskaber om de risici, der er forbundet med transport, emballering, påfyldning, læsning eller aflæsning af farligt gods, og tilstrækkeligt kendskab til gældende love, regler og administrative bestemmelser samt til de i underafsnit 1.8.3.3 nævnte opgaver.
- 1.8.3.10** Eksaminationen skal organiseres af den kompetente myndighed eller af et organ udpeget hertil af medlemslandet. Det eksaminerende organ må ikke være uddannelsesudbyder.
- Det eksaminerende organ skal udpeges skriftligt. Denne godkendelse kan være for et begrænset tidsrum, og følgende kriterier skal lægges til grund:
- Det eksaminerende organs kompetence.
  - Specifikation af de eksamineringsmåder, som det eksaminerende organ foreslår, herunder om nødvendigt infrastruktur og tilrettelæggelse af elektroniske eksamener i henhold til punkt 1.8.3.12.5, hvis sådanne skal gennemføres.
  - foranstaltninger, der skal sikre, at eksamen er upartisk.
  - Organets uafhængighed af alle fysiske eller juridiske personer, der ansætter sikkerhedsrådgivere.
- 1.8.3.11** Formålet med eksaminationen er at fastslå, om kandidater besidder den nødvendige grad af viden til at kunne udføre de opgaver, der påhviler en sikkerhedsrådgiver, som angivet i underafsnit 1.8.3.3, med henblik på at opnå det bevis, der er foreskrevet i underafsnit 1.8.3.7. Eksaminationen skal i det mindste omfatte følgende emner:
- (a) kendskab til de forskellige konsekvenser, som en ulykke med farligt gods kan få, og kendskab til de vigtigste ulykkesårsager.
- (b) Reglerne for den benyttede transportform i national lovgivning, internationale konventioner og aftaler, særligt vedrørende:
- Klassificering af farligt gods (fremgangsmåden for klassificering af opløsninger og blandinger, strukturen i stofopregningen, klasser af farligt gods og principperne for klassificering heraf, de transporterede farlige stoffers og genstandes art, de fysiske/kemiske og toksikologiske egenskaber).
  - Generelle emballeringsvilkår, herunder vilkår for tanke og tankcontainere (typer, tankkoder, mærkning, fremstilling, førstegangsprøvning og periodisk prøvning).
  - Mærker, anbringelse af faresedler og orange farvede faretavler (mærker og beklæbning af kolli, påsættelse og fjernelse af faresedler og orange farvede faretavler).
  - Angivelser i transportdokumentet (obligatoriske oplysninger i transportdokumentet).

- Afsendelsesform, forsendelsesbegrænsninger (fuld last, bulktransport, transport i IBC'er, containertransport, transport i faste eller aftagelige tanke).
- Befordring af passagerer.
- Forbud mod og forsigtighedsregler i forbindelse med sammenlæsning.
- Separation af stoffer.
- Begrænsning af de transporterede mængder og fritagne mængder.
- Håndtering og stuvning (emballage, påfyldning, pålæsning og aflæsning (fyldningsgrad), stuvning og separation).
- Rengøring og/eller udluftning før emballering, påfyldning, pålæsning og efter aflæsning.
- Mandskabets uddannelse.
- Dokumenter, der skal medbringes (transportdokumenter, skriftlige anvisninger, [kopi af eventuelle afvigelser \(f.eks. særaftaler\)](#), [andre dokumenter](#))
- Skriftlige anvisninger (udførelse af anvisningerne samt personlige værnemidler).
- Forsægtligt eller uforsægtligt udslip af forurenende stoffer.
- Krav til transportudstyret.

### 1.8.3.12 Eksamener

1.8.3.12.1 Eksamen består af en skriftlig prøve, som kan suppleres med en mundtlig eksamen.

1.8.3.12.2 Den kompetente myndighed eller en eksamenskommission, der er udpeget af den kompetente myndighed, skal føre tilsyn med hver eksamen. Enhver form for manipulation og snyd skal så vidt muligt umuliggøres. Kandidatens identitet skal verificeres. Det er ikke tilladt at bruge anden dokumentation end internationale eller nationale regler ved den skriftlige prøve. Alle eksamensdokumenter skal registreres og opbevares i udskrift eller som elektronisk fil.

1.8.3.12.3 Elektroniske medier må kun benyttes, hvis de stilles til rådighed af det eksaminerende organ. Det må ikke være muligt for en kandidat at indføre yderligere data i de udleverede elektroniske medier. Kandidaten må kun svare på de stillede spørgsmål.

1.8.3.12.4 Den skriftlige prøve skal bestå af to dele:

(a) Kandidaten skal besvare et spørgeskema. Det består af mindst 20 åbne spørgsmål, der som minimum omfatter de emner, der er angivet i underafsnit 1.8.3.11. Der kan dog anvendes multiple choice-spørgsmål. I så fald tæller to multiple choice-spørgsmål som ét åbent spørgsmål. Blandt emnerne skal der lægges særlig vægt på følgende:

- Generelle forebyggelses- og sikkerhedsforanstaltninger.
- Klassificering af farligt gods.
- Almindelige bestemmelser for emballering, herunder for tanke, tankcontainere, [tankvogne](#) osv.
- Påskrifter, faresedler og orangefarvede faretavler.
- Angivelser i transportdokumentet.
- Håndtering og stuvning.
- Mandskabets faglige kvalifikationer.
- Dokumenter, der skal ledsage køretøjet.
- Skriftlige anvisninger.
- Krav til transportudstyret.

(b) Kandidaterne foretager en undersøgelse af et konkret tilfælde i overensstemmelse med de opgaver sikkerhedsrådgiveren skal varetage, jf. underafsnit 1.8.3.3, for at vise, at de har de nødvendige kvalifikationer til at udføre en sikkerhedsrådgivers arbejdsopgaver.

1.8.3.12.5 Skriftlige eksamener kan afholdes helt eller delvis elektronisk, hvor svarene registreres og evalueres ved hjælp af elektronisk databehandling (edb), såfremt følgende betingelser er opfyldt:



- (a) Hardware og software skal kontrolleres og godkendes af den kompetente myndighed eller af en eksamenskommission, der er udpeget af den kompetente myndighed.
- (b) Det skal sikres, at alt fungerer teknisk korrekt. Der skal træffes foranstaltninger med hensyn til, om og hvordan en eksamen kan fortsætte, hvis udstyr og programmer går ned. Der må ikke være adgang til hjælpemidler på indlæseenhederne (f.eks. elektronisk søgefunktion), og det udstyr, der stilles til rådighed i henhold til punkt 1.8.3.12.3, må ikke give kandidaterne mulighed for at kommunikere med andre enheder under eksamen.
- (c) De enkelte kandidaters endelige indtastninger skal registreres. Fastsættelsen af resultaterne skal være gennemsigtig.

**1.8.3.13** [De RID-kontraherende stater](#) kan bestemme, at kandidater, der ønsker at arbejde for virksomheder, hvis aktiviteter udelukkende omfatter transport af visse typer farligt gods, kun eksamineres i emner vedrørende deres aktiviteter.

Det drejer sig om følgende godstyper:

- klasse 1
- klasse 2
- klasse 7
- klasserne 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 og 9
- UN 1202, 1203, 1223, 3475 og flybrændstof klassificeret som UN 1268 eller 1863.

Det skal klart fremgå af det i underafsnit 1.8.3.7 beskrevne bevis, at det kun gælder for de typer af farligt gods, som er nævnt i dette underafsnit, og som rådgiveren har aflagt eksamen i på betingelserne i underafsnit 1.8.3.12.

**1.8.3.14** Den kompetente myndighed eller det eksaminerende organ udarbejder efterhånden en liste over de spørgsmål, der er blevet stillet til eksamen.

**1.8.3.15** Det i underafsnit 1.8.3.7 beskrevne bevis skal udfærdiges i overensstemmelse med modellen i underafsnit 1.8.3.18 og skal anerkendes af samtlige [RID-kontraherende stater](#).

### **1.8.3.16 Gyldighed og fornyelse af beviser**

**1.8.3.16.1** Gyldighedsperioden for beviset er fem år. Bevisets gyldighedsperiode forlænges fra udløbsdatoen med fem år, hvis bevisets indehaver i løbet af det sidste år forud for udløbet af bevisets gyldighedsperiode har bestået en eksamen. Eksamenen skal være godkendt af den kompetente myndighed.

**1.8.3.16.2** Formålet med eksaminationen er at fastslå, om bevisets indehaver besidder den nødvendige viden til at kunne udføre de opgaver, der er angivet i underafsnit 1.8.3.3. Det krævede kendskab er angivet i punkt 1.8.3.11 (b) og skal omfatte ændringerne af reglerne indført siden tildelingen af det sidste bevis. Eksaminationen afholdes og overvåges på samme grundlag som angivet i underafsnittene 1.8.3.10 og 1.8.3.12 til 1.8.3.14. Indehaveren skal dog ikke foretage undersøgelsen nævnt i punkt 1.8.3.12.4 (b) af et konkret tilfælde.

**1.8.3.17** (Slettet)

### **1.8.3.18 Model for uddannelsesbevis**

#### **Uddannelsesbevis for sikkerhedsrådgivere for transport af farligt gods**

Bevis nr.:

Kendemærke for den stat, der har udstedt beviset:

Efternavn:

Fornavn(e):

Dato og sted for fødsel:

Nationalitet:

Indehaverens underskrift:

Gyldigt indtil: (dato) til virksomheder, der sender, transporterer, emballerer, påfylder, læsser, lossere eller afsender farligt gods:

ad vej       med jernbane       ad indre vandveje

Udstedt af:

Dato:

Underskrift:

### 1.8.3.19 Udvidelse af bevisets omfang

Hvis en rådgiver udvider omfanget af sit bevis i gyldighedsperioden ved at opfylde kravene i 1.8.3.16.2, skal det nye bevis have samme gyldighedsperiode som det forrige bevis.

### 1.8.4 Fortegnelse over kompetente myndigheder og de af dem udpegede organer

De RID-kontraherende stater skal til OTIF-sekretariatet give oplysning om adresserne på de myndigheder og de af dem udpegede organer, som er kompetente i henhold til den nationale lovgivning, der implementerer RID, idet der i hvert tilfælde refereres til de relevante bestemmelser i RID, og idet det angives, til hvilke adresser relevante ansøgninger skal indsendes.

OTIF-sekretariatet udarbejder en fortegnelse på baggrund af de modtagne oplysninger og holder denne ved lige. Sekretariatet skal offentliggøre fortegnelserne og ændringer hertil over for de RID-kontraherende stater.

### 1.8.5 Rapportering om alvorlige uheld eller hændelser med farligt gods

1.8.5.1 Såfremt der under læsning, påfyldning, transport eller aflæsning af farligt gods sker et alvorligt uheld eller en hændelse på en RID-kontraherende stats område, skal henholdsvis læsseren, påfylder, transportøren, aflæsseren, modtageren eller i givet fald jernbaneinfrastrukturforvalteren udarbejde en rapport i overensstemmelse med modellen i underafsnit 1.8.5.4 til den kompetente myndighed hos den pågældende RID-kontraherende stat senest en måned efter uheldet eller hændelsen.

1.8.5.2 Den RID-kontraherende stat skal om nødvendigt derpå udarbejde en rapport til OTIF-sekretariatet med henblik på at informere de øvrige RID-kontraherende stater.

1.8.5.3 Der er tale om en hændelse, som skal rapporteres i henhold til underafsnit 1.8.5.1, hvis der er sket udslip af farligt gods, hvis der har været overhængende fare for tab af indhold, hvis der er sket personskade, materiel skade eller miljøskade, eller hvis myndighederne har været inddraget, og et eller flere af følgende kriterier er opfyldt:

Ved personskade forstås en hændelse, hvor der forekommer dødsfald eller kvæstelser i direkte forbindelse med det transporterede farlige gods, og hvor skaden

- (a) kræver intensiv lægebehandling,
- (b) kræver hospitalsindlæggelse i mindst ét døgn eller
- (c) medfører manglende evne til at arbejde i mindst tre på hinanden følgende dage.

Ved tab af indhold forstås udslip af farligt gods

- (a) i transportkategori 0 eller 1 i mængder på 50 kg/50 liter eller derover,
- (b) i transportkategori 2 i mængder på 333 kg/333 liter eller derover eller
- (c) i transportkategori 3 eller 4 i mængder på 1000 kg/1000 liter eller derover.

Kriteriet tab af indhold finder også anvendelse, hvis der har været overhængende fare for tab af indhold i ovennævnte mængder. Dette må som hovedregel antages at være tilfældet, hvis opbevaringsmidlet på grund af strukturel skade ikke længere er egnet til transport, eller hvis et tilstrækkeligt sikkerhedsniveau af andre årsager ikke længere er garanteret (f.eks. på grund af deformation af tanke eller containere, væltning af en tank eller brand i de umiddelbare omgivelser).

Hvis der er tale om farligt gods i klasse 6.2, gælder rapporteringspligten uden mængdebegrænsning.

Ved hændelser, der omfatter materiale i radioaktive stoffer, er kriterierne for tab af indhold:

- (a) ethvert udslip af radioaktivt materiale fra kolliderne,
- (b) eksponering, der medfører overskridelse af de grænseværdier, der er fastsat i forskrifterne for beskyttelse af arbejdstagere og medlemmer af offentligheden mod ioniserende stråling ("Radiation Protection and Safety of Radiation Sources: International Basic Safety Standards", IAEA Safety Standards Series No. GSR Part 3, IAEA, Wien (2014)), eller
- (c) hvis der er grund til at antage, at der er sket en betydelig forringelse af en sikkerhedsfunktion (indeslutning, afskærmning, varmebeskyttelse eller kritikalitet), der kan have gjort kolliet uegnet til fortsat transport uden yderligere sikkerhedsforanstaltninger.

**Anm.:** Se bestemmelserne i kapitel 7, afsnit 7.5.11 [CW33 \(6\)](#) vedrørende kolli, der ikke kan afleveres.

Ved materiel skade eller miljøskade forstås udslip af en hvilken som helst mængde farligt gods, hvor den anslåede skade overstiger EUR 50.000. Skader på direkte involverede transportmidler, der indeholder farligt gods, og på den transportmæssige infrastruktur medregnes ikke.

Ved inddragelse af myndigheder forstås direkte inddragelse af myndighederne eller beredskabstjenesterne i forbindelse med hændelsen vedrørende farligt gods samt evakuering af personer eller lukning af offentlige trafikruter (veje/jernbaner) i mindst tre timer på grund af faren i forbindelse med det farlige gods.

Den kompetente myndighed kan om nødvendigt udbede sig yderligere relevante oplysninger.

#### **1.8.5.4 Model for rapport om hændelser under transport af farligt gods**

(se side 74)

#### **1.8.6 Administrative kontroller ved anvendelse af overensstemmelsesvurderinger, periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller i henhold til afsnit 1.8.7**

##### **1.8.6.1 Godkendelse af kontrolorganer**

Den kompetente myndighed kan godkende kontrolorganer til overensstemmelsesvurderinger, periodiske eftersyn, særlige kontroller og overvågning af den interne inspektionstjeneste i henhold til afsnit 1.8.7.

##### **1.8.6.2 Driftsforpligtelser for den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan**

**1.8.6.2.1** Den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan skal udføre overensstemmelsesvurderinger, periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller i rimeligt omfang, idet unødige byrder skal undgås. Den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan skal udføre sine aktiviteter under hensyntagen til de pågældende virksomheders størrelse, branche og struktur samt teknologiens relative kompleksitet og graden af seriefremstilling.

**1.8.6.2.2** Den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan skal dog overholde den krævede grad af stringens og beskyttelse for at opfylde bestemmelserne i henholdsvis del 4 og 6 om transportabelt trykudstyr.

**1.8.6.2.3** Hvis den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan konstaterer, at de i del 4 eller 6 fastsatte krav ikke er opfyldt af fabrikanten, skal den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan kræve, at fabrikanten træffer passende korrigerende foranstaltninger, og ikke udstede en typegodkendelses- eller overensstemmelsesattest.

##### **1.8.6.3 Informationsforpligtelse**

[RID-kontraherende stater](#) skal offentliggøre deres nationale procedurer for vurdering, udpegelse og overvågning af kontrolorganer og eventuelle ændringer i disse oplysninger.

##### **1.8.6.4 Uddelegering af kontrolopgaver**

**Anm.:** Interne inspektionstjenester i henhold til underafsnit 1.8.7.6 er ikke omfattet af underafsnit 1.8.6.4.

- 1.8.6.4.1** Hvis et kontrolorgan benytter sig af en anden virksomheds (f.eks. en underleverandørs eller et datterselskabs) tjenester til at udføre særlige opgaver i forbindelse med overensstemmelsesvurderinger, periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn eller særlige kontroller, skal denne virksomhed være omfattet af kontrolorganets akkreditering eller være akkrediteret separat. I tilfælde af separat akkreditering skal virksomheden være akkrediteret i henhold til EN ISO/IEC 17025:2017 (undtagen punkt 8.1.3) og af kontrolorganet anerkendes som et uafhængigt og upartisk prøvningslaboratorium for at kunne udføre prøvningsopgaver i overensstemmelse med virksomhedens akkreditering, eller den skal være akkrediteret i henhold til EN ISO/IEC 17020:2012 (undtagen punkt 8.1.3). Kontrolorganet skal sikre, at virksomheden opfylder de krav, der er fastsat for de tildelte opgaver, med den samme grad af kompetence og sikkerhed, som gælder for kontrolorganer (se underafsnit 1.8.6.8), samt overvåge virksomheden. Kontrolorganet skal informere den kompetente myndighed om ovennævnte arrangementer.
- 1.8.6.4.2** Kontrolorganet har det fulde ansvar for de opgaver, der udføres af disse virksomheder, uanset hvor opgaverne udføres.
- 1.8.6.4.3** Kontrolorganet må ikke uddelegere hele opgaven med overensstemmelsesvurdering, periodiske eftersyn og særlige kontroller. Vurderingen og udstedelsen af attester skal under alle omstændigheder foretages af kontrolorganet selv.
- 1.8.6.4.4** Aktiviteter må ikke uddelegeres uden ansøgerens tilladelse.
- 1.8.6.4.5** Kontrolorganet skal stille den relevante dokumentation vedrørende vurderingen af ovennævnte virksomheders kvalifikationer og det udførte arbejde til rådighed for den kompetente myndighed.
- 1.8.6.5 Informationsforpligtelser for kontrolorganer**
- Kontrolorganerne skal informere den kompetente myndighed, der har godkendt dem, om følgende:
- (a) undtagen når punkt 1.8.7.2.4 finder anvendelse – eventuelle afslag, restriktioner, suspensioner eller tilbagetrækninger af typegodkendelsesattester,
  - (b) eventuelle omstændigheder, der påvirker omfanget af og betingelserne for den godkendelse, der er givet af den kompetente myndighed,
  - (c) eventuelle anmodninger vedrørende oplysninger om udførte overensstemmelsesvurderinger, som de har modtaget fra kompetente myndigheder, der overvåger overensstemmelse i henhold til afsnit 1.8.1 og underafsnit 1.8.6.6,
  - (d) efter anmodning, overensstemmelsesvurderinger udført inden for rammerne af deres godkendelse og eventuelle andre udførte aktiviteter, herunder uddelegering af opgaver.
- 1.8.6.6** Den kompetente myndighed skal sikre overvågningen af kontrolorganerne og skal tilbagekalde eller begrænse den givne godkendelse, hvis den konstaterer, at et godkendt organ ikke længere lever op til godkendelsen og kravene i underafsnit 1.8.6.8 eller ikke følger de procedurer, som er angivet i bestemmelserne i RID.
- 1.8.6.7** Hvis kontrolorganets godkendelse tilbagekaldes eller begrænses, eller hvis kontrolorganet har indstillet sine aktiviteter, skal den kompetente myndighed træffe passende foranstaltninger for at sikre, at dokumenterne enten behandles af et andet kontrolorgan eller holdes tilgængelige.
- 1.8.6.8** Kontrolorganet skal:
- (a) have et personale med en organisationsstruktur, der er i stand til samt kompetent, uddannet og indøvet til at udføre de tekniske funktioner tilfredsstillende,
  - (b) have adgang til passende og tilstrækkelige faciliteter og udstyr,
  - (c) udøve sin virksomhed på en upartisk måde og være uafhængig af enhver indflydelse, som kan forhindre det deri,
  - (d) sikre erhvervsmæssig tavshedspligt i forbindelse med fabrikantens og andre organers kommercielle og med ejendomsret beskyttede aktiviteter,
  - (e) opretholde en klar skillelinje mellem egentlige kontrolorganfunktioner og ikke-relaterede funktioner,
  - (f) have et dokumenteret kvalitetssystem,
  - (g) sikre, at de prøvninger og eftersyn, som er beskrevet i den relevante standard og i RID, udføres, og

(h) opretholde et effektivt og hensigtsmæssigt rapporterings- og registreringssystem i overensstemmelse med afsnit 1.8.7 og 1.8.8.

Kontrolorganet skal desuden være akkrediteret i henhold til standard EN ISO/IEC 17020:2012 (undtagen punkt 8.1.3) i overensstemmelse med underafsnitene 6.2.2.11 og 6.2.3.6 samt TA4 og TT9 i afsnit 6.8.4.

Et kontrolorgan, der påbegynder en ny aktivitet, kan godkendes midlertidigt. Den kompetente myndighed skal før den midlertidige godkendelse sikre, at kontrolorganet opfylder kravene i standard EN ISO/IEC 17020:2004. Kontrolorganet skal akkrediteres i det første år, hvor det er aktivt, for at være i stand til at fortsætte denne nye aktivitet.

## **1.8.7 Procedurer for overensstemmelsesvurdering og periodisk eftersyn**

**Anm.: 1.** I dette afsnit er "relevant organ" ensbetydende med et organ, som det er fastsat i underafsnit 6.2.2.11, når UN-trykbeholdere godkendes, i underafsnit 6.2.3.6, når trykbeholdere, der ikke er UN-trykbeholdere, godkendes, og i særbestemmelser TA4 og TT9 i afsnit 6.8.4.

### **1.8.7.1 Generelle bestemmelser**

**1.8.7.1.1** Procedurerne i afsnit 1.8.7 skal finde anvendelse i henhold til underafsnit 6.2.3.6, når trykbeholdere, der ikke er UN-trykbeholdere, godkendes, og i henhold til TA4 og TT9 i afsnit 6.8.4, når tankvogne, batterivogne og MEGC'er godkendes.

Procedurerne i afsnit 1.8.7 kan finde anvendelse i henhold til tabellen i afsnit 6.2.2.11 når UN-trykbeholdere godkendes.

**1.8.7.1.2** Enhver ansøgning om

(a) typegodkendelse i henhold til underafsnit 1.8.7.2 eller

(b) tilsyn af produktion i henhold til underafsnit 1.8.7.3 og indledende eftersyn og test i overensstemmelse med underafsnit 1.8.7.4 eller

(c) periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller i henhold til underafsnit 1.8.7.5

skal indgives af ansøgeren til en enkelt kompetent myndighed, dens repræsentant eller et godkendt kontrolorgan efter ansøgerens valg.

**1.8.7.1.3** Ansøgningen skal indeholde:

(a) ansøgerens navn og adresse,

(b) i forbindelse med en overensstemmelsesvurdering, hvor ansøgeren ikke er fabrikanten selv, navn og adresse på fabrikanten,

(c) en skriftlig erklæring om, at den samme ansøgning ikke er indgivet til en anden kompetent myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan,

(d) relevant teknisk dokumentation, der er beskrevet i underafsnit 1.8.7.7,

(e) en erklæring, der giver den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorgan adgang, med henblik på eftersyn, til de steder, hvor produktion, eftersyn, test og opbevaring finder sted, og som giver den alle nødvendige oplysninger.

**1.8.7.1.4** Hvis ansøgeren til den kompetente myndighed eller dens delegerede kontrolorgans tilfredshed kan vise overensstemmelse med underafsnit 1.8.7.6, kan ansøgeren oprette en intern inspektionstjeneste, der kan udføre en del af eller alle eftersyn og prøvninger som angivet i underafsnit 6.2.2.11 eller 6.2.3.6.

**1.8.7.1.5** Konstruktionstypegodkendelses- og overensstemmelsesattester, herunder den tekniske dokumentation, skal opbevares af fabrikanten eller, hvis denne ikke er fabrikanten, af den, der ansøger om typegodkendelsen, samt kontrolorganet, der udstedte attesten, i mindst 20 år fra den sidste produktionsdato for produkter af samme type.

**1.8.7.1.6** Når en fabrikant eller ejer indstiller sine aktiviteter, skal den pågældende indsende dokumentationen til den kompetente myndighed. Den kompetente myndighed skal derefter opbevare dokumentationen i resten af den i punkt 1.8.7.1.5 angivne periode.

**1.8.7.2 Typegodkendelse**

Typegodkendelser giver tilladelse til fremstilling af trykbeholdere, tanke, batterivogne og MEGC'er i den pågældende godkendelses gyldighedsperiode.

**1.8.7.2.1** Ansøgeren skal:

- (a) når der er tale om trykbeholdere, stille repræsentative prøver af den tilsigtede produktion til rådighed for det relevante organ. Det relevante organ kan anmode om yderligere prøver, hvis det kræves af testprogrammet,
- (b) når der er tale om tankvogne, batterivogne eller MEGC'er, give adgang til prototypen med henblik på typeprøvning.

**1.8.7.2.2** Det relevante organ skal:

- (a) undersøge den tekniske dokumentation, der er beskrevet i underafsnit 1.8.7.1, for at kontrollere, at konstruktionen er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i RID, og at prototypen eller prototypepartiet er fremstillet i overensstemmelse med den tekniske dokumentation og er repræsentativt for konstruktionen,
- (b) udføre undersøgelserne og bevidne de prøvninger, der er beskrevet i RID, for at fastslå, at bestemmelserne er blevet anvendt og overholdt, og at procedurerne, der er fastsat af fabrikanten, opfylder bestemmelserne,
- (c) kontrollere de attest(er), der er udstedt af fabrikanten eller fabrikanterne af materialerne, i forhold til de relevante bestemmelser i RID,
- (d) godkende procedurerne for permanent samling af dele eller kontrollere, at de er blevet godkendt tidligere, og at det personale, der forestår den permanente samling af dele og de ikke destruktive prøvninger, er kvalificeret eller godkendt,
- (e) aftale med ansøgeren om det sted og de testfaciliteter, hvor undersøgelserne og de nødvendige test skal udføres.

Det relevante organ skal udstede en typeundersøgelsesrapport til ansøgeren.

**1.8.7.2.3** Hvis typen opfylder alle gældende bestemmelser, skal den kompetente myndighed, dens repræsentant eller kontrolorganet udstede en typegodkendelsesattest til ansøgeren.

Denne attest skal indeholde:

- (a) udstederens navn og adresse,
- (b) fabrikantens navn og adresse samt, når denne ikke er fabrikanten, ansøgerens navn og adresse,
- (c) en henvisning til den udgave af RID og de standarder, der er anvendt til typeundersøgelsen,
- (d) krav, der følger af undersøgelsen,
- (e) de data, der er nødvendige for at identificere typen og variationen som defineret i den relevante standard,
- (f) henvisningen til typeundersøgelsesrapporten (-rapporterne), og
- (g) typegodkendelsens maksimale gyldighedsperiode.

En liste over de relevante dele af den tekniske dokumentation skal vedlægges attesten som bilag (se punkt 1.8.7.1).

**1.8.7.2.4** Typegodkendelsen kan højst være gyldig i 10 år. Hvis de relevante tekniske krav i RID (herunder de standarder, der henvises til) ændres inden for denne periode, således at typegodkendelsen ikke længere er i overensstemmelse med dem, skal det relevante organ, som har udstedt typegodkendelsen, trække denne tilbage og informere indehaveren af typegodkendelsen derom.

**Anm.:** Se fristerne for tilbagetrækning af eksisterende typegodkendelser i kolonne (5) i tabellerne i henholdsvis afsnit 6.2.4 og underafsnit 6.8.2.6 eller 6.8.3.6.

En typegodkendelse, der er udløbet eller trukket tilbage, giver ikke længere tilladelse til fremstilling af trykbeholdere, tanke, batterivogne og MEGC'er i henhold til den pågældende typegodkendelse.

I så fald gælder de relevante bestemmelser om anvendelse, periodisk eftersyn og mellemliggende eftersyn af trykbeholdere, tanke, batterivogne og MEGC'er, der er omfattet af den typegodkendelse, som er udløbet eller trukket tilbage, fortsat for de pågældende trykbeholdere, tanke, batterivogne og MEGC'er, der er fremstillet før udløbet eller tilbagetrækningen, hvis disse fortsat må anvendes.

De må fortsat anvendes, så længe de stadig er i overensstemmelse med kravene i RID. Hvis de ikke længere er i overensstemmelse med kravene i RID, må de kun fortsat anvendes, hvis anvendelsen er tilladt i henhold til de relevante overgangsbestemmelser i kapitel 1.6.

Typegodkendelsen kan fornyes efter en fuldstændig evaluering og overensstemmelsesvurdering i forhold til de bestemmelser i RID, der er gældende på fornyelsesdatoen. Fornyelse er ikke tilladt, når en typegodkendelse er trukket tilbage. Midlertidige ændringer i en eksisterende typegodkendelse (f.eks. mindre ændringer vedrørende trykbeholdere såsom tilføjelsen af yderligere størrelser eller mængder, der ikke påvirker overensstemmelsen, eller se punkt 6.8.2.3.2 vedrørende tanke) har ingen indflydelse på godkendelsens oprindelige gyldighed.

**Anm.:** Evalueringen og overensstemmelsesvurderingen kan foretages af et andet organ end det, der har udstedt den oprindelige typegodkendelse.

Det udstedende organ skal opbevare al dokumentation vedrørende typegodkendelse (se punkt 1.8.7.7.1) i hele gyldighedsperioden, herunder eventuelle forlængelsesperioder.

**1.8.7.2.5** I tilfælde af en ændring af en trykbeholder, tank, batterivogn eller MEGC med en typegodkendelse, der er gyldig, udløbet eller trukket tilbage, er prøvningen, eftersynet og godkendelsen begrænset til de dele af trykbeholderen, tanken, batterivognen eller MEGC'en, som er ændret. Ændringen skal opfylde de bestemmelser i RID, som er gældende på ændringstidspunktet. For alle de dele af trykbeholderen, tanken, batterivognen eller MEGC'en, som ikke er berørt af ændringen, er dokumentationen af den oprindelige typegodkendelse fortsat gyldig.

En ændring kan gælde en eller flere trykbeholdere, tanke, batterivogne eller MEGC'er, som er omfattet af en typegodkendelse.

Den kompetente myndighed i en [RID-kontraherende stat](#) eller et organ, der er udpeget af den pågældende myndighed, skal udstede en godkendelsesattest for ændringen til ansøgeren. Vedrørende tanke, batterivogne og MEGC'er skal der opbevares en kopi heraf i tankjournalen.

Enhver ansøgning om ændringsgodkendelsesattester skal indgives af ansøgeren til en enkelt kompetent myndighed eller et organ udpeget af den pågældende myndighed.

### **1.8.7.3 Tilsyn af produktion**

**1.8.7.3.1** Fremstillingsprocessen skal besigtiges af det relevante organ for at sikre, at produktet fremstilles i overensstemmelse med bestemmelserne i typegodkendelsen.

**1.8.7.3.2** Ansøgeren skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at fremstillingsprocessen er i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i RID og i typegodkendelsesattesten og dens bilag.

**1.8.7.3.3** Det relevante organ skal:

(a) verificere, at der er overensstemmelse med den tekniske dokumentation, der er beskrevet i punkt 1.8.7.7.2,

(b) verificere, at der i fremstillingsprocessen fremstilles produkter, der er i overensstemmelse med de krav og den dokumentation, der gælder for den,

(c) verificere materialernes sporbarhed og kontrollere materialeattesten (-attesterne) i forhold til specifikationerne,



- (d) verificere, at det personale, der udfører den permanente samling af dele og de ikkedestruktive prøvninger, er kvalificeret eller godkendt,
- (e) aftale med ansøgeren om det sted, hvor undersøgelserne og de nødvendige test skal udføres, og
- (f) registrere resultaterne af undersøgelsen.

#### **1.8.7.4 Indledende eftersyn og test**

##### **1.8.7.4.1** Ansøgeren skal:

- (a) anbringe de mærker, der er beskrevet i RID, og
- (b) levere den tekniske dokumentation, der er beskrevet i underafsnit 1.8.7.7, til det relevante organ.

##### **1.8.7.4.2** Det relevante organ skal:

- (a) udføre de nødvendige undersøgelser og test med henblik på at verificere, at produktet fremstilles i overensstemmelse med typegodkendelsen og de relevante bestemmelser,
- (b) kontrollere de attester, der leveres af producenterne af betjeningsudstyr, i forhold til betjeningsudstyret,
- (c) udstede en rapport om indledende eftersyn og test til ansøgeren i forbindelse med de detaljerede test og kontroller, der er gennemført, og den verificerede tekniske dokumentation,
- (d) udfærdige en skriftlig overensstemmelsesattest for produktionen og anbringe sit registrerede mærke, når produktionen opfylder bestemmelserne, og
- (e) kontrollere, om typegodkendelsen fortsat er gyldig efter ændring af de bestemmelser i RID (herunder de standarder, der henvises til), som er relevante for typegodkendelsen.

Attesten i punkt (d) og rapporten i punkt (c) kan omfatte en række produkter af samme type (gruppeattest eller -rapport).

##### **1.8.7.4.3** Attesten skal som minimum indeholde:

- (a) det relevante organs navn og adresse,
- (b) producentens navn og adresse og ansøgerens navn og adresse, hvis denne ikke er producenten,
- (c) en henvisning til den udgave af RID og de standarder, der er anvendt til de indledende undersøgelser og test,
- (d) resultaterne af undersøgelserne og testene,
- (e) data til identifikation af de(t) undersøgte produkt(er), som minimum serienummeret eller for ikkegenopfyldelige cylindere batchnummeret, og
- (f) typegodkendelsesnummeret.

#### **1.8.7.5 Periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller**

##### **1.8.7.5.1** Det relevante organ skal:

- (a) udføre identifikationen og verificere, at der er overensstemmelse med dokumentationen,
- (b) udføre undersøgelserne og bevidne testene med henblik på at kontrollere, at kravene er opfyldt,
- (c) udstede rapporter om resultaterne af undersøgelserne og testene, der kan omfatte en række produkter, og
- (d) sikre, at de krævede mærker anvendes.

##### **1.8.7.5.2** Rapporter om periodiske eftersyn og prøvninger af trykbeholdere skal som minimum opbevares af ansøgeren indtil næste periodiske eftersyn.

**Anm.:** Vedrørende tanke, se bestemmelserne om tankjournaler i punkt 4.3.2.1.7.

#### **1.8.7.6 Overvågning af ansøgerens interne inspektionstjeneste**

##### **1.8.7.6.1** Ansøgeren skal:

- (a) etablere en intern inspektionstjeneste med et kvalitetssystem til undersøgelser og test, der er dokumenteret i punkt 1.8.7.7.5 og underlagt overvågning,
- (b) opfylde de forpligtelser, der er en følge af kvalitetssystemet, som det er godkendt, og for at sikre, at det forbliver tilfredsstillende og effektivt,
- (c) udpege uddannet og kompetent personale til den interne inspektionstjeneste og
- (d) anbringe kontrolorganets registrerede mærke, hvor det er relevant.

**1.8.7.6.2**

Kontrolorganet skal udføre en indledende auditering. Hvis den er tilfredsstillende, skal kontrolorganet udstede en tilladelse for en periode på ikke over tre år. Følgende bestemmelser skal opfyldes:

- (a) Denne auditering skal bekræfte, at de undersøgelser og test, der er udført på produktet, er i overensstemmelse med kravene i RID.
- (b) Kontrolorganet kan give ansøgerens interne inspektionstjeneste tilladelse til at anbringe kontrolorganets registrerede mærke på hvert godkendt produkt.
- (c) Tilladelsen kan fornys efter en tilfredsstillende auditering i det sidste år forud for fristens udløb. Den nye gyldighedsperiode begynder fra tilladelsens udløbsdato.
- (d) Kontrolorganets auditører skal være kompetente til at udføre overensstemmelsesvurderingen af det produkt, der er omfattet af kvalitetssystemet.

**1.8.7.6.3**

Kontrolorganet skal udføre periodiske auditeringer inden for tilladelsens gyldighed for at sikre, at ansøgeren vedligeholder og anvender kvalitetssystemet. Følgende bestemmelser skal opfyldes:

- (a) Der skal gennemføres minimum to auditeringer over en periode på 12 måneder.
- (b) Kontrolorganet kan kræve yderligere besøg, uddannelse, tekniske ændringer, ændringer af kvalitetssystemet og begrænse eller forbyde de undersøgelser og test, der skal udføres af ansøgeren.
- (c) Kontrolorganet skal vurdere enhver ændring af kvalitetssystemet og beslutte, om det ændrede kvalitetssystem stadig opfylder kravene fra den indledende auditering, eller om der skal kræves en fuldstændig revurdering.
- (d) Kontrolorganets auditører skal være kompetente til at gennemføre overensstemmelsesvurderingen af det produkt, der er omfattet af kvalitetssystemet.
- (e) Kontrolorganet skal forsyne ansøgeren med en besøgs- eller auditeringsrapport og, hvis en test har fundet sted, med en testrapport.

**1.8.7.6.4**

I tilfælde af uoverensstemmelse med de relevante krav skal kontrolorganet sikre, at der træffes korrigerende foranstaltninger. Hvis der ikke træffes korrigerende foranstaltninger i rette tid, skal kontrolorganet suspendere eller inddrage den interne inspektionstjenestes tilladelse til at udføre sine aktiviteter. Meddelelsen om suspension eller inddragelse skal fremsendes til den kompetente myndighed. Ansøgeren skal have en rapport, hvori kontrolorganets beslutninger begrundes i detaljer.

**1.8.7.7**

**Dokumenter**

Den tekniske dokumentation skal gøre det muligt at foretage en vurdering af overensstemmelse med de relevante krav.

**1.8.7.7.1**

***Dokumenter til typegodkendelse***

Ansøgeren skal tilvejebringe følgende:

- (a) Liste over standarder, der bruges til konstruktion og produktion
- (b) En beskrivelse af typen, herunder alle variationer
- (c) Instruktioner ifølge den relevante kolonne i tabel A i kapitel 3.2 eller en liste over farligt gods, der skal transporteres, gældende for dedikerede produkter
- (d) En generel samlingstegning (-tegninger)
- (e) De detaljerede tegninger, herunder de mål, der er anvendt ved beregning, af produktet, driftsudstyret, støtteindretninger \* og/eller den mærkning, der er nødvendig for at verificere overensstemmelse.

---

\* (DK-red.) se definitionen i afsnit 1.2.1.

- (f) Beregningsoptegnelser, resultater og konklusioner
- (g) Liste over driftsudstyret med de relevante tekniske data og oplysninger om sikkerhedsanordninger, herunder beregning af aflastningskapaciteten, hvis det er relevant.
- (h) Liste over materialer i henhold til standarden til produktion, der bruges til hver del, delelement, foring, driftsudstyr og støtteindretninger og tilsvarende materialespecifikationer eller tilsvarende attest om overensstemmelse med RID.
- (i) Godkendt kvalifikation til at udføre processen for permanent samling
- (j) Beskrivelse af varmebehandlingsprocessen (- processerne)
- (k) Procedurer, beskrivelser og registreringer af alle relevante test, der er anført i standarderne eller RID, relateret til typegodkendelsen og produktionen.

#### **1.8.7.7.2 *Dokumenter til tilsyn med produktion***

Ansøgeren skal stille følgende til rådighed:

- (a) De dokumenter, der er anført i punkt 1.8.7.7.1
- (b) En kopi af typegodkendelsesattesten
- (c) Fremstillingsprocessen, herunder prøvningsprocedurer
- (d) Registreringer i forbindelse med produktionen
- (e) Godkendte kvalifikationer for de operatører, der foretager permanent samling
- (f) Godkendte kvalifikationer for de operatører, der foretager ikkedestruktive prøvninger
- (g) Rapporter om destruktive og ikkedestruktive prøvninger
- (h) Registreringer af varmebehandling
- (i) Registreringer i forbindelse med kalibrering

#### **1.8.7.7.3 *Dokumenter til indledende eftersyn og test***

Ansøgeren skal stille følgende til rådighed:

- (a) De dokumenter, der er anført i punkt 1.8.7.7.1 og 1.8.7.7.2
- (b) Materialeattester for produktet og delelementer
- (c) Overensstemmelseserklæring og materialeattester for driftsudstyret
- (d) En overensstemmelseserklæring, der omfatter produktbeskrivelse og alle variationer, der er medtaget i typegodkendelsen.

#### **1.8.7.7.4 *Dokumenter til periodiske eftersyn, mellemliggende eftersyn og særlige kontroller***

Ansøgeren skal stille følgende til rådighed:

- (a) For trykbeholdere de dokumenter, der fastsætter særlige krav, når produktionen og standarder for periodiske eftersyn og test kræver det.
- (b) For tanke:
  - (i) Tankjournalen
  - (ii) Et eller flere af de dokumenter, der er anført i punkt 1.8.7.7.1 til 1.8.7.7.3.

#### **1.8.7.7.5 *Dokumenter til vurdering af intern inspektionstjeneste***

Ansøgeren til intern inspektionstjeneste skal stille følgende dokumentation for kvalitetssystemet til rådighed:

- (a) Organisationsstruktur og ansvar
- (b) Relevante eftersyns-, prøvnings-, kvalitetskontrol-, kvalitetssikrings- og driftsinstruktioner og systematiske handlinger, der skal anvendes.
- (c) Kvalitetsdokumentation, f.eks. eftersynsrapporter, prøvningsdata, kalibreringsdata og attester
- (d) Ledelseevalueringer for at sikre en effektiv implementering af kvalitetssystemet, der er et resultat af auditeringer i overensstemmelse med underafsnit 1.8.7.6.

- (e) Proces, der beskriver, hvordan kunde- og lovkrav opfyldes.
- (f) Proces til kontrol af dokumenter og revision af disse
- (g) Procedurer for behandling af ikkeoverensstemmende produkter
- (h) Uddannelsesprogrammer og kvalifikationsprocedurer for relevant personale

#### 1.8.7.8 Produkter, der er fremstillet, godkendt, eftersat og testet i henhold til standarderne

Kravene i underafsnit 1.8.7.7 anses for at være opfyldt, hvis følgende relevante standarder anvendes:

Berørte krav	Referencer	Dokumentets titel
1.8.7.7.1 til 1.8.7.7.4	EN 12972:2018	Tanke til transport af farligt gods – test, eftersyn og mærkning af metaltanke

#### 1.8.8 Procedurer for overensstemmelsesvurdering af gaspatroner

En af følgende procedurer skal anvendes ved overensstemmelsesvurdering af gaspatroner:

- (a) proceduren i afsnit 1.8.7 for ikke-UN-trykbeholdere med undtagelse af underafsnit 1.8.7.5 eller
- (b) proceduren i underafsnit 1.8.8.1-1.8.8.7.

##### 1.8.8.1 Generelle bestemmelser

**1.8.8.1.1** Tilsynet med fremstillingen skal udføres af et Xa-organ, og prøvningerne i henhold til afsnit 6.2.6 skal udføres enten af det pågældende Xa-organ eller af et IS-organ, der er godkendt af Xa-organet (se definitionen af Xa- og IS-organer i punkt 6.2.3.6.1). Overensstemmelsesvurderingen skal udføres af den [RID-kontraherende stats](#) kompetente myndighed, dens repræsentant eller godkendte kontrolorgan.

**1.8.8.1.2** Ved ansøgning i henhold til afsnit 1.8.8 skal ansøgeren på eneansvar påvise, sikre og erklære, at gaspatronerne er i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit 6.2.6 samt alle yderligere gældende bestemmelser i RID.

**1.8.8.1.3** Ansøgeren skal:

- (a) foretage en konstruktionstypeundersøgelse af hver gaspatrontype (herunder materialer, der skal anvendes, og variationer vedrørende den pågældende type, f.eks. mængder, tryk, tegninger samt lukke- og udløsningsanordninger) i henhold til underafsnit 1.8.8.2,
- (b) anvende et godkendt kvalitetssystem til konstruktion, fremstilling, eftersyn og prøvninger i henhold til underafsnit 1.8.8.3,
- (c) anvende et godkendt prøvningssystem i henhold til underafsnit 1.8.8.4 til de prøvninger, der kræves i henhold til afsnit 6.2.6,
- (d) indgive ansøgning om godkendelse af sit kvalitetssystem med henblik på tilsyn med fremstillingen samt prøvning til et Xa-organ efter ansøgerens valg i den [RID-kontraherende stat](#). Hvis ansøgeren ikke er etableret i en [RID-kontraherende stat](#), skal ansøgeren indgive ansøgningen til et Xa-organ i en [RID-kontraherende stat](#) før den første transport ind i en [RID-kontraherende stat](#),
- (e) hvis gaspatronerne færdigsamles i en eller flere virksomheder af dele fremstillet af ansøgeren, skal ansøgeren give skriftlige anvisninger på, hvordan gaspatronerne samles og fyldes, så de opfylder bestemmelserne i ansøgerens typeundersøgelsesattest.

**1.8.8.1.4** Hvis ansøgeren og de virksomheder, som samler og/eller fylder gaspatronerne i henhold til ansøgerens anvisninger, til Xa-organets tilfredshed kan vise overensstemmelse med bestemmelserne i underafsnit 1.8.7.6, bortset fra punkt 1.8.7.6.1 (d) og 1.8.7.6.2 (b), kan de oprette en intern inspektions-tjeneste, der må udføre en del af eller alle eftersyn og prøvninger angivet i afsnit 6.2.6.

##### 1.8.8.2 Konstruktionstypeundersøgelse

**1.8.8.2.1** Ansøgeren skal tilvejebringe teknisk dokumentation for hver gaspatrontype, herunder den eller de anvendte tekniske standarder. Hvis ansøgeren vælger at anvende en standard, der ikke er henvist til i afsnit 6.2.6, skal ansøgeren føje den anvendte standard til dokumentationen.

- 1.8.8.2.2** Ansøgeren skal opbevare den tekniske dokumentation sammen med prøver af den pågældende type, således at disse er til rådighed for Xa-organet under produktionen og derefter i en periode på mindst fem år fra den sidste produktionsdato for gaspatroner i henhold til den pågældende typeundersøgelsesattest.
- 1.8.8.2.3** Ansøgeren skal efter grundig undersøgelse udstede en konstruktionstypegodkendelse, der skal gælde i højst 10 år, og føje godkendelsen til dokumentationen. Godkendelsen giver ansøgeren tilladelse til at fremstille gaspatroner af den pågældende type i den pågældende periode.
- 1.8.8.2.4** Hvis de relevante tekniske krav i RID (herunder de standarder, der henvises til) ændres inden for denne periode, således at konstruktionstypen ikke længere er i overensstemmelse med dem, skal ansøgeren trække sin typeundersøgelsesattest tilbage og informere Xa-organet.
- 1.8.8.2.5** Ansøgeren kan efter en grundig og fuldstændig evaluering genudstede attesten for en ny periode på højst 10 år.
- 1.8.8.3 Tilsyn med produktion**
- 1.8.8.3.1** Proceduren til undersøgelse af konstruktionstypen samt fremstillingsprocessen skal besigtiges af Xa-organet for at sikre, at den type, der er godkendt af ansøgeren, og at produktet fremstilles i overensstemmelse med bestemmelserne i konstruktionstypegodkendelsen og de gældende bestemmelser i RID. Hvis punkt 1.8.8.1.3 (e) finder anvendelse, skal de virksomheder, hvor gaspatronerne samles og fyldes, være omfattet af denne procedure.
- 1.8.8.3.2** Ansøgeren skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at fremstillingsprocessen er i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i RID og i konstruktionstypegodkendelsen og dens bilag. Hvis punkt 1.8.8.1.3 (e) finder anvendelse, skal de virksomheder, hvor gaspatronerne samles og fyldes, være omfattet af denne procedure.
- 1.8.8.3.3** Xa-organet skal:
- (a) verificere, at ansøgerens konstruktionstypeundersøgelse og gaspatrontypen er i overensstemmelse med den tekniske dokumentation angivet i underpunkt 1.8.8.2,
  - (b) verificere, at resultatet af fremstillingsprocessen er produkter, som er i overensstemmelse med de krav og den dokumentation, der gælder for den. Hvis gaspatronerne færdigsamles i en eller flere virksomheder af dele fremstillet af ansøgeren, skal Xa-organet ligeledes verificere, at gaspatronerne efter færdigsamling og fyldning er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser, og at ansøgerens anvisninger anvendes korrekt,
  - (c) verificere, at det personale, der udfører den permanente samling af dele samt prøvningerne, er kvalificeret eller godkendt,
  - (d) registrere resultaterne af undersøgelsen.
- 1.8.8.3.4** Hvis Xa-organets undersøgelse viser ikke-overensstemmelse med ansøgerens konstruktionstypegodkendelse eller fremstillingsprocessen, skal Xa-organet kræve, at der træffes passende korrigerende foranstaltninger, eller at ansøgerens godkendelse trækkes tilbage.
- 1.8.8.4 Tæthedsprøvning**
- 1.8.8.4.1** Ansøgeren og de virksomheder, der færdigsamler og fylder gaspatroner i overensstemmelse med ansøgerens anvisninger, skal:
- (a) udføre de prøvninger, der kræves i henhold til afsnit 6.2.6,
  - (b) registrere prøvningsresultaterne,
  - (c) udstede en overensstemmelsesattest kun for gaspatroner, der er i overensstemmelse med bestemmelserne i ansøgerens konstruktionstypeundersøgelse og de gældende bestemmelser i RID, og som har bestået prøvningerne som krævet i afsnit 6.2.6,
  - (d) opbevare den dokumentation, der er angivet i underafsnit 1.8.8.7, under produktionen og derefter i en periode på mindst fem år fra den sidste produktionsdato for gaspatroner, som er omfattet af en typegodkendelse, med henblik på eftersyn, der skal udføres af Xa-organet med vilkårlige mellemrum.
  - (e) anbringe et mærke, der på en holdbar og læselig måde angiver gaspatrontypen, ansøgeren samt fremstillingsdatoen eller batchnummeret. Hvis der ikke er plads til, at hele mærket kan anbringes på selve gaspatronen, skal ansøgeren placere en holdbar

mærkat med disse oplysninger på gaspatronen eller sammen med gaspatronen i den indvendige emballage.

**1.8.8.4.2** Xa-organet skal:

- (a) udføre de nødvendige undersøgelser og prøvninger med vilkårlige mellemrum, men som minimum umiddelbart efter, at fremstillingen af en gaspatrontype sættes i gang, og derefter mindst hvert tredje år for at verificere, at ansøgerens procedure til konstruktionstypeundersøgelse samt fremstillingen og prøvningen af produktet sker i overensstemmelse med konstruktionstypegodkendelsen og de relevante bestemmelser,
- (b) undersøge de attester, som ansøgeren har leveret,
- (c) udføre de prøvninger, der er krævet i henhold til afsnit 6.2.6, eller godkende prøvningsprogrammet og den interne inspektionstjeneste, der skal udføre prøvningerne.

**1.8.8.4.3** Attesten skal som minimum indeholde:

- (a) ansøgerens navn og adresse og – hvis de er forskellige – navn og adresse på den eller de virksomheder, der udfører færdigsamlingen i overensstemmelse med ansøgerens skriftlige anvisninger,
- (b) en henvisning til den udgave af RID og de standarder, der er anvendt ved fremstilling og prøvninger,
- (c) resultaterne af eftersyn og prøvninger,
- (d) dataene til mærkning som krævet punkt 1.8.8.4.1 (e).

**1.8.8.5** (Reserveret)

**1.8.8.6** **Overvågning af den interne inspektionstjeneste**

Når ansøgeren eller den virksomhed, der samler og/eller fylder gaspatronerne, har oprettet en intern inspektionstjeneste, gælder bestemmelserne i underafsnit 1.8.7.6 med undtagelse af punkt 1.8.7.6.1 (d) og 1.8.7.6.2 (b). Den virksomhed, der samler og/eller fylder gaspatronerne, skal overholde de bestemmelser, der er relevante for ansøgeren.

**1.8.8.7** **Dokumenter**

Bestemmelserne i punkt 1.8.7.7.1, 1.8.7.7.2, 1.8.7.7.3 og 1.8.7.7.5 finder anvendelse.

## Rapport om hændelser under transport af farligt gods i henhold til RID/ADR, afsnit 1.8.5

Transportør/infrastrukturforvalter: .....

.....

Adresse: .....

.....

Kontaktperson: ..... Telefon: ..... Fax: .....

.....

E-mail (valgfrit): .....

(Denne forside fjernes af den kompetente myndighed inden fremsendelse af rapporten)

<b>1. Transportform</b>	
<input type="checkbox"/> Jernbane Vognnr. (valgfrit) .....	<input type="checkbox"/> Vej Køretøjets registreringsnr. (valgfrit) .....
<b>2. Tid og sted for hændelsen</b>	
År: ..... Måned: ..... Dag: ..... Klokketæt: ..... ...	
<b><u>Jernbane</u></b> <input type="checkbox"/> Station <input type="checkbox"/> Rangerbanegård <input type="checkbox"/> Pålæsnings-/aflæsnings-/omladningssted Sted/land: ..... eller <input type="checkbox"/> Fri bane Strækingsbeskrivelse: ..... Km: .....	<b><u>Vej</u></b> <input type="checkbox"/> Bebygget område <input type="checkbox"/> Pålæsnings-/aflæsnings-/omladningssted <input type="checkbox"/> Åben vej Sted/land: .....
<b>3. Topografi</b>	
<input type="checkbox"/> Stigning/fald <input type="checkbox"/> Tunnel <input type="checkbox"/> Bro/underføring <input type="checkbox"/> Kryds/overskæring	





**6. Farligt gods omfattet af hændelsen**

UN-nr. <sup>(1)</sup>	Klasse	Emballagegruppe	Anslået mængde tabt indhold (kg eller liter) <sup>(2)</sup>	Type emballage/transport-enhed <sup>(3)</sup>	Emballagen/transport-enhedens materiale	Arten af emballagen/transportenhedens svigt <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> For farligt gods henført til en samlebetegnelse, på hvilken særlig bestemmelse 274 finder anvendelse, angives også den tekniske betegnelse.

<sup>(2)</sup> For klasse 7 anføres værdier i henhold til kriterierne i underafsnit 1.8.5.3.

<sup>(3)</sup> Det relevante nummer anføres:

- 1 Emballage
- 2 IBC
- 3 Storeemballage
- 4 Lille container
- 5 Jernbanegodsvogn
- 6 Køretøj
- 7 Jernbanetankvogn
- 8 Tankkøretøj
- 9 Jernbanebatterivogn
- 10 Batterikøretøj
- 11 Jernbanegodsvogn med aftagelige tanke
- 12 Aftagelig tank
- 13 Stor container
- 14 Tankcontainer
- 15 MEGC
- 16 UN-tank

<sup>(4)</sup> Det relevante nummer anføres:

- 1 Tab af indhold
- 2 Brand
- 3 Eksplosion
- 4 Konstruktionsfejl

**7. Hændelsens årsag (hvis den kendes med sikkerhed)**

- Teknisk fejl
- Mangelfuld lastsikring
- Driftsmæssig årsag (jernbane)
- Andet: .....

## 8. Hændelsens følger

### Personskade i forbindelse med det transporterede farlige gods:

- Døde ..... (antal: .....)
- Kvæstede ..... (antal: .....)

### Tab af indhold:

- Ja
- Nej
- Overhængende fare for tab af indhold

### Materiel skade/miljøskade:

- Anslået skade  $\leq$  EUR 50.000
- Anslået skade  $>$  EUR 50.000

### Inddragelse af myndigheder:

- Ja
  - Evakuering af personer i mindst tre timer på grund af faren ved det transporterede farlige gods
  - Lukning af off. trafikruter i mindst tre timer på grund af faren ved det transporterede farlige gods
- Nej

*Den kompetente myndighed kan om nødvendigt udbede sig yderligere relevante oplysninger.*

## Kapitel 1.9 Transportrestriktioner pålagt af de kompetente myndigheder

**1.9.1** En RID-kontraherende stat kan på sit område anvende visse supplerende bestemmelser for international jernbanetransport af farligt gods, som ikke er indeholdt i RID, forudsat at disse supplerende bestemmelser

- er i overensstemmelse med afsnit 1.9.2,
- ikke er i modstrid med bestemmelserne i underafsnit 1.1.2.1 (b),
- er nedfældet i den RID-kontraherende stats nationale lovgivning og også gælder for den nationale jernbanetransport af farligt gods på den RID-kontraherende stats område,
- ikke medfører forbud mod jernbanetransport af farligt gods underlagt disse bestemmelser på hele den RID-kontraherende stats område.

**1.9.2** De i afsnit 1.9.1 nævnte supplerende bestemmelser er:

(a) Yderligere bestemmelser eller transportrestriktioner til skærpelse af sikkerheden for transporter,

- hvor der køres på visse anlæg som f.eks. broer eller tunneler <sup>19</sup>,
- hvor der benyttes anlæg til kombineret trafik, som f.eks. omlæsningsanlæg, eller
- som begynder eller slutter i havne, på banegårde eller i andre transportterminaler.

(b) Bestemmelser, som forbyder transport af nærmere angivet farligt gods på strækninger med særlige og lokale risici, som f.eks. strækninger gennem boligområder, økologisk følsomme områder, handelscentre eller industriområder med farlige anlæg, eller fastsætter særlige betingelser herfor, som f.eks. driftsmæssige forholdsregler (nedsat hastighed, bestemte køretidspunkter, forbud mod modkørende trafik, osv.). De kompetente myndigheder skal så vidt muligt udpege erstatningsstrækninger, som kan benyttes i stedet for de strækninger, der er spærret eller underlagt særlige betingelser.

(c) Særlige bestemmelser, hvori der udelukkes strækninger eller påbydes bestemte strækninger, eller obligatoriske bestemmelser om midlertidige ophold ved ekstreme vejrforhold, jordskælv, ulykker, demonstrationer, borgerlige uroligheder eller væbnet opstand.

**1.9.3** Anvendelse af de supplerende bestemmelser i henhold til punkterne 1.9.2 (a) og (b) forudsætter, at den kompetente myndighed dokumenterer nødvendigheden af sådanne forholdsregler. <sup>20</sup>

**1.9.4** Den kompetente myndighed i den RID-kontraherende stat, der anvender de supplerende bestemmelser i overensstemmelse med punkterne 1.9.2 (a) og (b) på sit område, skal normalt forud for anvendelsen underrette OTIF-sekretariatet om de nævnte bestemmelser, som derefter informerer de RID-kontraherende stater herom.

**1.9.5** Uanset bestemmelserne i ovenstående afsnit kan de RID-kontraherende stater udstede særlige sikkerhedsforskrifter for den internationale jernbanetransport af farligt gods, såfremt det pågældende emneområde ikke er omfattet af RID. Dette gælder navnlig for

- togtrafik,
- driftsforskrifter for transportbetingede aktiviteter, som f.eks. rangering eller henstillen af vogne mv.,
- registrering af oplysninger om det farlige gods, der transporteres,

<sup>19</sup> Mht. transport gennem tunnelen under Den Engelske Kanal og gennem tunneller med lignende karakteristika se også bilag II i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods offentliggjort i EU-Tidende nr. L 260 af 30. september 2008, s. 13.

<sup>20</sup> De almindelige retningslinjer for risikoberegning i forbindelse med jernbanetransport af farligt gods (Generic Guideline for the Calculation of Risk inherent in the Carriage of Dangerous Goods by Rail), godkendt af RID's ekspertkomité den 24. november 2005, findes på OTIFs hjemmeside ([www.otif.org](http://www.otif.org)).

forudsat at disse bestemmelser er nedfældet i den RID-kontraherende stats nationale lovgivning og også gælder for den nationale jernbanetransport af farligt gods på den RID-kontraherende stats område.

Disse særlige bestemmelser må ikke vedrøre emneområder, der er underlagt RID, i særdeleshed ikke de emneområder, der er anført i punkterne 1.1.2.1 (a) og 1.1.2.1 (b).

## Kapitel 1.10 Sikringsbestemmelser

**Anm.:** Med hensyn til dette kapitel defineres "sikring" (eng.: security) som foranstaltninger eller forholdsregler, der skal træffes for at minimere tyveri eller misbrug af farligt gods, som kan være til fare for personer, ejendom eller miljø.

### 1.10.1 Generelle bestemmelser

**1.10.1.1** Personer involveret i transport af farligt gods skal iagttage sikringskravene i dette kapitel i forhold til deres ansvarsområde.

**1.10.1.2** Farligt gods må kun overdrages til transport med transportører, hvis identitet er bekræftet.

**1.10.1.3** Områder i terminaler til midlertidig opbevaring, på midlertidige opbevaringssteder, i køretøjsdepoter, på kajområder og i rangerbanegårde, som anvendes til midlertidig opbevaring i forbindelse med transport af farligt gods, skal sikres ordentligt, være med god belysning, såfremt dette er muligt og hensigtsmæssigt, ikke være tilgængelige for offentligheden.

**1.10.1.4** [Mandskabet på et tog med farligt gods skal bære billedlegitimation under transporten.](#)

**1.10.1.5** Sikkerhedskontroller i henhold til afsnit 1.8.1 skal også omfatte passende sikringsforanstaltninger.

**1.10.1.6** (Reserveret)

### 1.10.2 Sikringsuddannelse

**1.10.2.1** Uddannelsen og repetitionsuddannelsen angivet i kapitel 1.3 skal også omfatte bevidsthed om sikring. Repetitionsuddannelsen i sikring skal ikke nødvendigvis kun omhandle regelændringer.

**1.10.2.2** Uddannelse i bevidsthed om sikring skal vedrøre typen af sikringsrisici, identificering af sikringsrisici, metoder til at tage højde for og reducere sådanne risici og foranstaltninger, der skal træffes ved overtrædelse af sikringsforskrifterne. Den skal omfatte bevidsthed om eventuelle sikringsplaner i forhold til enkeltpersoners ansvarsområder og opgaver og deres rolle i forbindelse med gennemførelse af sikringsplanerne.

**1.10.2.3** Denne type uddannelse skal tilbydes eller verificeres ved ansættelse i en stilling, der omfatter transport af farligt gods, og skal periodisk suppleres med repetitionskurser.

**1.10.2.4** Arbejdsgiveren skal opbevare dokumentation vedrørende al gennemført sikringsuddannelse og efter anmodning stille denne til rådighed for medarbejderen eller den kompetente myndighed. Dokumentationen skal opbevares af arbejdsgiveren i en periode fastsat af den kompetente myndighed.

### 1.10.3 Bestemmelser for højrisikogods

**Anm.:** Ud over sikkerhedsbestemmelserne i RID kan de kompetente myndigheder gennemføre yderligere sikkerhedsbestemmelser med begrundelse i andet end transportsikkerheden (se også artikel 3 i bilag C til COTIF). For ikke at besværliggøre international transport og transport, der omfatter flere transportformer, som følge af forskellige sikkerhedsmærker for eksplosive stoffer, anbefales det, at disse mærker udformes i overensstemmelse med en internationalt harmoniseret standard (f.eks. Europa-Kommissionens direktiv 2008/43/EF).

#### 1.10.3.1 Definition af højrisikogods

**1.10.3.1.1** "Højrisikogods" er farligt gods, som kan misbruges i en terror-situation og som følge heraf få alvorlige konsekvenser såsom massedrab, masseødelæggelse eller, navnlig for klasse 7, samfundsøkonomisk masseødelæggelse.

**1.10.3.1.2** Højrisikogods i andre klasser end klasse 7 fremgår af tabel 1.10.3.1.2 herunder og transporteret i større mængder end angivet deri.

Tabel 1.10.3.1.2: Liste over højrisikogods

Klasse	Under-klasse	Stof eller genstand	Mængde		
			Tank (liter) <sup>c)</sup>	Bulk (kg) <sup>d)</sup>	Kolli (kg)
1	1.1	Eksplorative stoffer og genstande	a)	a)	0
	1.2	Eksplorative stoffer og genstande	a)	a)	0
	1.3	Eksplorative stoffer og genstande i forenelighedsgruppe C	a)	a)	0
	1.4	Eksplorative stoffer hørende til UN 0104, 0237, 0255, 0267, 0289, 0361, 0365, 0366, 0440, 0441, 0455, 0456, 0500, 0512 og 0513	a)	a)	0
	1.5	Eksplorative stoffer og genstande	0	a)	0
	1.6	Eksplorative stoffer	a)	a)	0
2		Brandfarlige, ikke-giftige gasser (klassifikationskoder, der kun indeholder bogstaverne F eller FC)	3000	a)	b)
		Giftige gasser (klassifikationskoder, der indeholder bogstavkombinationerne T, TF, TC, TO, TFC eller TOC) bortset fra aerosoler	0	a)	0
3		Brandfarlige væsker i emballagegruppe I og II	3000	a)	b)
		Desensibiliserede eksplosivstoffer	0	a)	0
4.1		Desensibiliserede eksplosivstoffer	a)	a)	0
4.2		Stoffer i emballagegruppe I	3000	a)	b)
4.3		Stoffer i emballagegruppe I	3000	a)	b)
5.1		Oxiderende væsker i emballagegruppe I	3000	a)	b)
		Perchlorater, ammoniumnitrat, ammoniumnitratgødning og ammoniumnitratemulsioner eller -geler	3000	3000	b)
6.1		Giftige stoffer i emballagegruppe I	0	a)	0
6.2		Smittefarlige stoffer i kategori A (UN 2814 og UN 2900 bortset fra animalsk materiale) og medicinsk affald i kategori A (UN 3549)	a)	0	0
8		Ætsende stoffer i emballagegruppe I	3000	a)	b)

a) Ej relevant.

b) Bestemmelserne i 1.10.3 finder ikke anvendelse uanset mængden.

c) En værdi, der er angivet i denne kolonne, er kun gældende, hvis transport i tanke er tilladt i overensstemmelse med kapitel 3.2, tabel A, kolonne (10) eller (12). For stoffer, som ikke må transporteres i tanke, er anvisningen i denne kolonne ikke relevant.

d) En værdi, der er angivet i denne kolonne, er kun gældende, hvis transport i bulk er tilladt i overensstemmelse med kapitel 3.2, tabel A, kolonne (10) eller (17). For stoffer, som ikke må transporteres i bulk, er anvisningen i denne kolonne ikke relevant.

### 1.10.3.1.3

For farligt gods i klasse 7 er radioaktive højrisikostoffer stoffer, hvis aktivitet er lig med eller overstiger en grænseværdi for transportsikkerhed på 3.000 A<sub>2</sub> pr. kolli (se også punkt 2.2.7.2.2.1), undtagen følgende radionuklider, for hvilke grænseværdien for transportsikkerhed er angivet i tabel 1.10.3.1.3 herunder.



**Tabel 1.10.3.1.3: Grænseværdier for transportsikkerhed for specifikke radionuklider**

Stof	Radionuklid	Grænseværdi for transportsikkerhed (TBq)
Americium	Am-241	0,6
Guld	Au-198	2
Cadmium	Cd-109	200
Californium	Cf-252	0,2
Curium	Cm-244	0,5
Kobolt	Co-57	7
Kobolt	Co-60	0,3
Cæsium	Cs-137	1
Jern	Fe-55	8000
Germanium	Ge-68	7
Gadolinium	Gd-153	10
Iridium	Ir-192	0,8
Nikkel	Ni-63	600
Palladium	Pd-103	900
Promethium	Pm-147	400
Polonium	Po-210	0,6
Plutonium	Pu-238	0,6
Plutonium	Pu-239	0,6
Radium	Ra-226	0,4
Ruthenium	Ru-106	3
Selen	Se-75	2
Strontium	Sr-90	10
Thallium	Tl-204	200
Thulium	Tm-170	200
Ytterbium	Yb-169	3

**1.10.3.1.4**

Med hensyn til blandinger af radionuklider kan det beregnes, om grænseværdien for transportsikkerhed er opfyldt eller overskredet, ved at addere aktivitetsandelene for hvert radionuklid divideret med grænseværdien for transportsikkerhed for det pågældende radionuklid. Hvis summen af andelen er mindre end 1, er grænseværdien for blandingens radioaktivitet ikke nået eller overskredet.

Beregningsen kan foretages med formlen:

$$\sum_i \frac{A_i}{T_i} < 1$$

hvor

$A_i$  = aktiviteten af radionuklid  $i$  i et kolli (TBq)

$T_i$  = grænseværdien for transportsikkerhed for radionuklid  $i$  (TBq).

**1.10.3.1.5** Når der er risiko for sekundære farer i forbindelse med radioaktive stoffer i andre klasser, skal der også tages hensyn til kriterierne i tabel 1.10.3.1.2 (se også afsnit 1.7.5).

### 1.10.3.2 Sikringsplaner

**1.10.3.2.1** Transportører, afsendere og de øvrige parter, som er specificeret i 1.4.2 og 1.4.3, og som er involveret i transport af højrisikogods (se tabel 1.10.3.1.2) eller radioaktive højrisikostoffer (se punkt 1.10.3.1.3), skal vedtage, gennemføre og overholde en sikringsplan, der som minimum omfatter punkterne angivet i 1.10.3.2.2.

**1.10.3.2.2** Sikringsplanen skal som minimum omfatte følgende punkter:

- (a) udpegelse af sikringsansvarlige personer, der er kompetente og kvalificerede med passende beføjelser til at udføre deres forpligtelser,
- (b) fortegnelse over det pågældende farlige gods eller de pågældende typer af farligt gods,
- (c) gennemgang af nuværende opgaver og vurdering af sikringsrisici, herunder de standsninger, der er nødvendige for at udføre transportopgaven, opbevaringen af det farlige gods i vognen, tanken eller containeren før, under og efter transporten samt den midlertidige opbevaring af farligt gods i forbindelse med skift af transportform eller omlastning mellem enheder,
- (d) præcisering af foranstaltninger, der skal træffes for at mindske sikringsrisici, og som modsvarer partens ansvarsområde og opgaver, herunder:
  - uddannelse,
  - sikringspolitikker (f.eks. reaktion i tilfælde af forhøjet trusselsniveau, kontrol af nye medarbejdere/ansættelsesforhold m.v.),
  - arbejdspraksis (f.eks. valg og brug af ruter, såfremt de er kendte, adgang til farligt gods ved midlertidig opbevaring (som defineret i c), afstand til sårbar infrastruktur m.v.),
  - udstyr og ressourcer, som skal anvendes til at mindske sikringsrisici,
- (e) effektive og ajourførte procedurer for rapportering og håndtering af sikringstrusler, sikringsbrud eller sikringsrelaterede hændelser,
- (f) procedurer for evaluering og afprøvning af sikringsplaner samt procedurer for periodisk gennemgang og ajourføring af planerne,
- (g) foranstaltninger til at sikre den fysiske sikring af de transportoplysninger, der er indeholdt i sikringsplanen, og
- (h) foranstaltninger til at sikre, at de transportoplysninger, der er indeholdt i sikringsplanen, kun videregives til dem, der skal have dem. Sådanne foranstaltninger må ikke udelukke udlevering af oplysninger, der måtte være krævet andre steder i RID.

**Anm.:** Transportør, afsendere og modtagere bør samarbejde med hinanden og med de kompetente myndigheder for at udveksle trusselsoplysninger, anvende passende sikringsforanstaltninger og reagere på sikringsrelaterede hændelser.

**1.10.3.3** Der skal installeres anordninger eller udstyr eller indføres ordninger til at forhindre tyveri af tog eller vogne med højrisikogods (se tabel 1.10.3.1.2) eller radioaktive højrisikostoffer (se punkt 1.10.3.1.3) og deres last og træffes foranstaltninger til at sikre, at disse beskyttelsesforanstaltninger til enhver tid er funktionsdygtige og effektive. Anvendelsen af disse beskyttelsesforanstaltninger må ikke udgøre en hindring for indsatser i nødstilfælde.

**Anm.:** Hvis det er hensigtsmæssigt og allerede installeret, bør telemetrisystemer eller andre sporingsmetoder eller -anordninger i forbindelse med transport anvendes til at overvåge positionen for højrisikogods (se tabel 1.10.3.1.2) eller radioaktive højrisikostoffer (se punkt 1.10.3.1.3).

**1.10.4** Bestemmelserne i afsnit 1.10.1, 1.10.2 og 1.10.3 gælder ikke, når de mængder, der transporteres i kulli i en [vogn eller stor container](#), ikke overstiger de i punkt 1.1.3.6.3 nævnte mængder, bortset fra UN 0029, 0030, 0059, 0065, 0073, 0104, 0237, 0255, 0267, 0288, 0289, 0290, 0360, 0361, 0364, 0365, 0366, 0439, 0440, 0441, 0455, 0456, 0500, 0512 og 0513 og bortset fra UN 2910 og 2911, hvis aktivitetsniveauet overstiger  $A_2$ -værdien. Desuden gælder bestemmelserne i afsnit 1.10.1, 1.10.2 og 1.10.3 ikke, når de mængder, der transporteres i tanke eller i bulk i en [vogn eller container](#) ikke overstiger de i punkt 1.1.3.6.3 nævnte mængder. Endvidere finder bestemmelserne i dette kapitel ikke anvendelse på transport af UN 2912 RADIOAKTIVE STOFFER MED LAV SPECIFIK AKTIVITET (LSA-I) og UN 2913 RADIOAKTIVE STOFFER, OVERFLADEFORURENEDE GENSTANDE (SCO-I).

**1.10.5** For radioaktive stoffer anses bestemmelserne i dette kapitel for at være opfyldt, når bestemmelserne i konventionen om fysisk beskyttelse af nukleare materialer (Convention on Physical Protection of Nuclear Material) <sup>21</sup> og IAEA-cirkulæret om nukleare sikkerhedsanbefalinger om fysisk beskyttelse af nukleare materialer og nukleare faciliteter (Nuclear Security Recommendations on Physical Protection of Nuclear Material and Nuclear Facilities) <sup>22</sup> finder anvendelse.

---

<sup>21</sup> INFCIRC/274/Rev.1, IAEA, Wien (1980).

<sup>22</sup> INFCIRC/225/Rev.5, IAEA, Wien (2011).

## Kapitel 1.11 Interne nødplaner for rangerbanegårde

Der skal udarbejdes interne nødplaner for transport af farligt gods på rangerbanegårde.

Nødplanerne skal bevirke, at alle involverede parter arbejder koordineret sammen i forbindelse med uheld eller hændelser på rangerbanegårde, og at følgerne af uheldet eller hændelsen for menneskeliv eller miljø begrænses mest muligt.

Bestemmelserne i dette kapitel anses for at være opfyldt ved anvendelse af IRS 20201 ("Transport gefährlicher Güter – Leitfaden für die Notfallplanung in Rangierbahnhöfen"), der er udgivet af UIC<sup>23</sup>

---

<sup>23</sup> Udgave af IRS (International Railway Solution) gældende fra 1. januar 2019.

\* (DK-red): En UIC-fiche (Leaflet/Merkblatt) er en "branchestandard" udgivet af det internationale jernbaneforbund: "Union Internationale des chemins de fer, Service Publications, 16, rue Jean Rey - F-75015 Paris, Frankrig. [http://www.uic.asso.fr/home/home\\_en.html](http://www.uic.asso.fr/home/home_en.html).